LIFE

SCAVOLINI™

Yorgo Lykouria nel 2018 fonda **Rainlight Studio** come società integrata che abbraccia Londra e Los Angeles. Il mood del prodotto Rainlight combina un pensiero ispirato al design con acume aziendale, per migliorare il modo in cui le persone vivono e lavorano nel mondo. Obiettivo principale è progettare esperienze capaci di suscitare meraviglia attraverso l'emozione, esplorando nuovi modi di pensare, per creare prodotti che rompano gli schemi.

BOX LIFE

Design Studio Rainlight

BoxLife è una collezione creata da Scavolini in collaborazione con lo Studio di Design Internazionale Rainlight™ e il suo direttore creativo Yorgo Lykouria, che così descrive il progetto:

«BoxLife vuole rispondere all'esigenza, sempre più attuale, di ambienti dinamici, capaci di adattarsi alle necessità di un consumatore attento.
BoxLife infatti è un sistema adattabile a molteplici situazioni, dai grandi loft ai piccoli monolocali, trasformandosi e nascondendosi a seconda dell'esigenza.
Uno stesso ambiente diventa contemporaneamente spazi diversi: questo è BoxLife, la convivenza di ogni "componente" con gli altri, un luogo in cui cucinare, lavorare, in cui dormire, un posto per la lavanderia e il guardaroba, un posto per rilassarsi e per qualsiasi cosa possa personalizzare un appartamento».

BoxLife is a collection created by Scavolini in partnership with the Rainlight™ international design studio and its creative director Yorgo Lykouria, who describes the project as follows:
"BoxLife aims to accommodate an increasingly topical need for dynamic settings, which are capable of adapting to the needs of attentive consumers. Indeed, BoxLife is a system that adapts to multiple situations, from large lofts to small studio flats, transforming and hiding away as need be.
The same setting can simultaneously become different spaces: this is BoxLife, the coexistence of each "component" with the others, a place to cook, work, sleep, do your laundry and use as a wardrobe, a haven to relax and for anything that can customise an apartment".
In 2018 Yorgo Lykouria set up Rainlight Studio as an integrated business that embraces London and Los Angeles. The mood of the Rainlight product combines thought inspired by design with business acumen, to improve the way in which people live and work in the world. The main objective is to plan experiences capable of rousing wonder through emotion, exploring new ways to think, to create ground-breaking products.

BoxLife est une collection créée par Scavolini en collaboration avec l'atelier de design international Rainlight™ et son directeur artistique Yorgo Lykouria, qui décrit le projet ainsi :
« BoxLife souhaite répondre au besoin de plus en plus actuel de créer des espaces dynamiques, en mesure de s'adapter aux nécessités d'un consommateur attentif.
En effet, BoxLife est un système qui sait s'adapter à de multiples situations, des grands lofts aux petits studios, se transformant et se dissimulant selon les exigences.
La même pièce se répartit en différents espaces : BoxLife, c'est bien cela, c'est mettre ensemble différents "éléments" : un lieu pour cuisiner, travailler, dormir, un endroit pour la buanderie et la penderie, une zone pour se détendre et pour tout ce qui peut personnaliser un appartement. »
Yorgo Lykouria a fondé en 2018 Rainlight Studio, société intégrée active entre Londres et Los Angeles. L'esprit Rainlight marie inspiration design et sagacité professionnelle, pour améliorer la manière dont les personnes vivent et travaillent dans le monde. L'objectif principal est de concevoir des expériences en mesure de susciter l'émerveillement, à travers l'émotion, en explorant de nouvelles façons de penser, pour créer des produits qui changent les habitudes.

BoxLife ist eine Kollektion, die von Scavolini in Zusammenarbeit mit dem internationalen Designstudio Rainlight™ und seinem Kreativdirektor Yorgo Lykouria entworfen wurde. Sie beschreibt das Projekt wie folgt:
„BoxLife möchte auf den immer aktuelleren Bedarf an dynamischen Umgebungen reagieren, die sich an die Bedürfnisse eines aufmerksamen Verbrauchers anpassen können.
BoxLife ist ein System, das sich an eine Vielzahl von Situationen anpassen lässt, von großen Lofts bis hin zu kleinen Studios, die sich je nach Bedarf verwandeln, aber auch verborgen werden können.
Das gleiche Ambiente kann in verschiedenste Umgebungen verwandelt werden: BoxLife ist die Koexistenz zwischen verschiedener „Komponenten": ein Platz zum Kochen, Arbeiten, Schlafen, ein Platz für Wäsche und Garderobe, ein Platz zum Entspannen und für alles, was zur individuellen Gestaltung der Wohnung einen Beitrag leistet".
Yorgo Lykouria gründete das Rainlight Studio im Jahr 2018 als integriertes Unternehmen, das sich über London und Los Angeles erstreckt. Die Stimmung des Produkts Rainlight verbindet designinspiriertes Denken mit unternehmerischem Scharfsinn, um die Art und Weise zu verbessern, wie Menschen in der Welt leben und arbeiten. Das Hauptziel besteht darin, Erlebnisse zu entwerfen, die durch Emotionen Erstaunen hervorrufen, neue Denkweisen zu erforschen, Produkte zu schaffen, die aus dem Rahmen fallen.

BoxLife es una colección creada por Scavolini en colaboración con el estudio de diseño internacional Rainlight™ y su director creativo Yorgo Lykouria, quien describe el proyecto de la siguiente manera:
«BoxLife quiere responder a la necesidad, cada vez más actual, de ambientes dinámicos, capaces de adaptarse a las necesidades de un consumidor atento.
Es por ello que BoxLife es un sistema que se puede adaptar a muchas situaciones, desde grandes lofts hasta pequeños estudios, transformándose y ocultándose según las necesidades.
Un mismo ambiente se convierte en diferentes espacios al mismo tiempo: esto es BoxLife, la coexistencia de cada "componente" con los demás, un lugar para cocinar, trabajar, dormir, un lugar para la lavandería y el ropero, un lugar para relajarse y para cualquier cosa que pueda personalizar un apartamento».
Yorgo Lykouria funda Rainlight Studio en 2018 como sociedad integrada que abarca Londres y Los Ángeles. El hilo conductor del producto Rainlight es combinar el pensamiento inspirado en el diseño con la visión empresarial, para mejorar la forma en que las personas viven y trabajan en el mundo. El objetivo principal es diseñar experiencias capaces de despertar el asombro a través de la emoción, explorando nuevas maneras de pensar, para crear productos que rompan esquemas.

BoxLife – это система, разработанная компанией Scavolini в сотрудничестве с международной дизайнерской студией Rainlight™ и ее креативным директором Йорго Ликурия, который описывает проект следующим образом:
«Система BoxLife призвана удовлетворить растущую потребность в динамических пространствах, способных адаптироваться к потребностям внимательного потребителя.
BoxLife – это система, адаптируемая к различным контекстам, от больших лофтов до компактных студий, способная трансформировать и прятать предметы интерьера в зависимости от потребностей.
Одно и то же пространство одновременно становится двумя разными помещениями. Именно это и есть BoxLife, сосуществование каждого "компонента" с другими, место для готовки, работы, сна, место для прачечной и гардероба, место для отдыха и всего, что может персонализировать квартиру».
Йорго Ликурия в 2018 году основал Rainlight Studio как интегрированную компанию, работающую в Лондоне и Лос-Анджелесе. Настроение продукции Rainlight сочетает дизайнерскую мысль с корпоративной проницательностью для улучшения образа жизни и работы людей в мире. Основная цель студии заключается в разработке проектов, способных производить эмоциональное впечатление, путем изучения новых способов мышления с целью создания продукции, выходящей за рамки существующих представлений.

BoxLife是Scavolini与国际设计工作室Rainlight™及其创意总监Yorgo Lykouria合作设计的一个系列，他对该项目的描述如下：
"BoxLife致力于满足动态环境的日益增长的需要，以适应苛刻消费者的需求。
实际上，BoxLife是一个可适用于多种情况的系统，从大型loft到单间小公寓，能够根据需要进行变形或隐藏。
同一个环境可同时变成不同的空间：这就是BoxLife，每个"组件"与其他组件并存，是一个烹饪、工作、睡觉的地方，一个用作洗衣房或衣柜间的地方，一个放松和休息的地方，一个可以令公寓个性化的任何环境"。
Yorgo Lykouria于2018年创立Rainlight Studio，是一家横跨伦敦和洛杉矶的综合公司。Rainlight产品的灵魂巧妙地结合了设计灵感与企业敏锐度，以改善人们在世界上的生活和工作方式。主要目标是设计能够通过情感来激发奇妙的体验，探索新的思维方式，以创造打破常规的产品。

SCAVOLINI PRESENTA

BOX LIFE

Nato per offrire al pubblico la possibilità di arredare ogni tipo di ambiente in modo organizzato e funzionale, BoxLife è un intelligente schema di progettazione di interni che integra infinite funzioni.
Il cuore del progetto risiede nell'idea di nascondere per organizzare.
È un progetto modulare e fluido che permette soluzioni lineari, ad angolo o a golfo in base alla tipologia di ambiente in cui protagoniste indiscusse sono le pannellature: dagli armadi con anta a scomparsa (singola e doppia) che possono **contenere dagli elettrodomestici all'intera cucina, dal living alla zona notte,** ai sistemi scorrevoli per **l'armadio guardaroba**, alle ante a pacchetto esterno adattabili a ogni esigenza, senza dimenticare la **zona lavanderia**.
Le **maniglie** assicurano comfort e massima continuità stilistica: l'apertura dei pannelli esterni è resa possibile da maniglie ad incasso, mentre per la cucina da un profilo maniglia sulla testa dell'anta.
La zona notte offre numerose **tipologie di letti disponibili** (matrimoniale, singolo e a castello) e **due tipologie di aperture** (manuale e motorizzata) per incontrare ogni tipo di necessità.
Da segnalare il **sistema di illuminazione** interno agli armadi, funzionale e capace di creare atmosfere abitative d'effetto, così come le **serie di accessori per armadio guardaroba** (barre con grucce, porta-pantaloni, porta-scarpe, cassetti con telaio in alluminio, accessori in ecopelle porta oggetti, etc.) che rendono ancor più confortevole lo spazio a disposizione.
La **cucina Boxi** completa l'eccezionale proposta arredativa del programma BoxLife: indipendente dal suo contenitore questo modello può rappresentare una valida alternativa per ogni tipo di arredamento.

Scavolini presents BoxLife
Designed to offer its clientele the chance to furnish all settings in an organised and functional manner, BoxLife is a smart interior design concept that incorporates endless functions.
The heart of the project lies in the idea of concealing to keep things neat and tidy.
It is a modular, flowing project that makes it possible to create linear, corner or U-shaped solutions depending on the type of setting where the undisputed starring role is played by the panelling: from the cupboards with retractable doors (single and double) which can house appliances, to an entire kitchen, living room and sleeping area, the sliding door systems for the wardrobe cabinet, to the folding sliding external doors to suit all possible requirements, without forgetting the laundry area.
The handles guarantee comfort and the utmost stylistic continuity: recessed handles are fitted on the external panels, whereas the kitchen cabinet doors can be opened with a handle profile on the top of the door.
The sleeping area offers many different types of bed (double, single, bunk) and two types of opening (manual and motorised) to suit all needs.
Mention must be made of the lighting system inside the cabinets, which is functional and capable of creating effective domestic atmospheres, as well as the series of accessories for the wardrobe cabinet (bars with hangers, trouser racks, shoe racks, drawers with aluminium frame, eco-leather storage accessories, etc.) which make the available space all the more convenient.
The Boxi kitchen completes the exceptional furnishing offering of the BoxLife collection: irrespective of its surroundings, this model can constitute a valid alternative for all types of furnishings.

Scavolini présente
Créé pour offrir au public la possibilité de meubler tout type de pièce de manière organisée et fonctionnelle, BoxLife est un schéma intelligent de conception d'intérieur qui intègre d'infinies fonctions.
Le cœur du projet tient dans l'idée de cacher pour organiser.
Ce projet modulaire et fluide permet des solutions linéaires, d'angle ou en U, selon le type d'espace, où les panneaux sont au centre de l'attention : armoires avec porte escamotable (simple et double) qui peuvent contenir les électroménagers, ou bien la cuisine entière, salon et zone nuit, systèmes coulissants pour le dressing, portes pliantes extérieures adaptables à toutes les exigences, sans oublier la zone buanderie.
Les poignées garantissent confort et continuité stylistique optimale : l'ouverture des panneaux extérieurs se fait par des poignées encastrées et, pour la cuisine, par un profil poignée en haut de la porte.
La zone nuit offre de nombreuses typologies de lits disponibles (lit double, simple, lits superposés) et deux types d'ouverture (manuelle et motorisée) pour répondre à toutes les exigences.
À signaler également, le système d'éclairage à l'intérieur des armoires, pratique et en mesure de créer des ambiances intéressantes, ainsi que la série d'accessoires pour dressing (barres avec cintres, porte-pantalons, porte-chaussures, tiroirs avec cadre en aluminium, accessoires porte-objets en écocuir, etc.), qui rendent encore plus confortable l'espace à disposition.
La cuisine Boxi complète l'exceptionnelle proposition d'ameublement du programme BoxLife : quelle que soit la situation, ce modèle peut représenter une bonne alternative pour n'importe quel type d'ameublement.

Scavolini präsentiert
BoxLife ist entstanden, um jede Art von Ambiente in einer durchdachten und funktionalen Art und Weise einzurichten; ein intelligentes Raumkonzept, das sich durch unzählige Funktionen auszeichnet.
Der Kern des Projekts liegt in der Idee des Versteckens, um zu organisieren.
Ein modulares und fließendes Projekt, das sich auf verdeckte Räume konzentriert, die je nach Art der Umgebung lineare Lösungen, Eck- oder C-förmige Lösungen ermöglichen: von Schränken mit Drehschiebetüren (einfach und doppelt), die Haushaltsgeräte oder die ganze Küche beinhalten können, über Wohn- und Schlafzimmer, sowie Schiebesysteme für den Schrank, bis hin zu externen Falttüren, die sich an jeden Bedarf anpassen lassen und Waschküchenecken.
Die praktischen Griffe gewährleisten maximale stilistische Kontinuität: Einbaugriffe ermöglichen ein einfaches Öffnen der Außenpaneele und die Küche wird mit einem Griffprofil im oberen Teil der Front versehen.
Der Schlafbereich bietet viele Arten von Betten (Doppel-, Einzel- und Etagenbetten) und zwei Arten von Öffnungen (manuell und motorisiert), um jedem Bedarf gerecht zu werden.
Erwähnenswert ist das Beleuchtungssystem im Inneren der Schränke, das funktionell und in der Lage ist, eindrucksvolle Wohnatmosphären zu schaffen, sowie die Serie von Schrankzubehör (Stangen mit Kleiderbügeln, Hosenhalter, Schuhhalter, Schubladen mit Aluminiumrahmen, Öko-Leder-Accessoires für Ablagen usw.), die den verfügbaren Raum noch komfortabler machen.
Die Küche Boxi vervollständigt den außergewöhnlichen Einrichtungsvorschlag der Serie BoxLife: Unabhängig vom Behältnis kann dieses Modell eine gültige Alternative für jede Art von Einrichtung darstellen.

Scavolini presenta
Diseñado para brindar al público la posibilidad de amueblar cualquier tipo de ambiente de una manera organizada y funcional, BoxLife es un inteligente esquema de diseño de interiores que integra infinitas soluciones.
El corazón del proyecto radica en la idea de ocultar para organizar.
Es un proyecto modular y fluido, que permite soluciones lineales, rinconeras o en U, dependiendo del tipo de ambiente, y donde los paneles son las estrellas indiscutibles: desde armarios con puerta escamoteable (individual o doble) que pueden albergar los electrodomésticos o la cocina completa, la sala de estar y la zona de noche, hasta los sistemas correderos para el armario ropero y las puertas plegables exteriores que se adaptan a cualquier necesidad, sin olvidar la zona de lavandería.
Los tiradores aseguran confort y máxima continuidad de estilo: los tiradores empotrados permiten la apertura de los paneles exteriores, mientras que para la cocina hay un perfil tirador en la cabeza de la puerta.
La zona de noche brinda múltiples tipos de camas (de matrimonio, individuales y literas) y dos tipos de aperturas (manual y motorizada) para adaptarse a cualquier tipo de necesidad.
Cabe destacar el sistema de iluminación interior en los armarios, funcional y capaz de crear ambientes extraordinarios en los que vivir, además de la serie de accesorios para el armario ropero (barras con perchas, varillas para pantalones, zapateros, cajones con bastidor de aluminio, accesorios portaobjetos en ecopiel, etc.) que hacen que el espacio disponible sea aún más confortable.
La cocina Boxi completa la excepcional propuesta decorativa del programa BoxLife: independientemente de su contenedor, este modelo puede representar una alternativa válida a cualquier tipo de mobiliario.

Scavolini представляет
BoxLife – это умная схема проектирования интерьеров, интегрирующая безграничные функции, целью создания которой было предоставление возможности организованно и функционально обустроить любое пространство.
Суть проекта заключается в концепции организации пространства за счет скрытия его элементов.
Это универсальный модульный проект, который позволяет создавать, в зависимости от типа пространства, линейные и угловые композиции, а также "заливы", главным элементом которых являются панели: от шкафов с задвижной створкой (одинарной и двойной), в которых можно установить все, от электроприборов до целой кухни, гостиной и спальни, до раздвижных систем для гардеробного шкафа, прачечной и раздвижных наружных створок, адаптируемых к любым потребностям.
Ручки обеспечивают комфорт и максимальную стилистическую связность: открывание внешних панелей осуществляется с помощью врезных ручек, на кухне – с помощью профиль-ручки в верхней части створки.
Для спальни предусмотрено множество типов кроватей (двуспальных, односпальных и двухъярусных) и два типа открывания (ручное и моторизованное) для любых потребностей.
Стоит отметить систему подсветки внутри шкафов, функциональную и способную создавать эффективную жилую атмосферу, и коллекция компонентов для гардеробных шкафов (штанги с вешалками, вешалки для брюк, вешалки для обуви, ящики с алюминиевой рамой, предметы из экокожи для аксессуаров и т.д.), которые делают имеющееся пространство еще более удобным.
Кухня Boxi дополняет исключительное интерьерное предложение BoxLife: независимо от своего контейнера, эта модель может представлять собой приемлемую альтернативу для любого типа мебели.

Scavolini推出
BoxLife旨在让人们能够以一种既有组织又高效实用的方式来装饰任何类型的环境，是一种集成了无限功能的智能室内设计方案。
该项目的核心在于"隐藏以便更好地组织"的设计创意。
这是一个灵活的模块化项目，可根据环境的类型而提供线性、转角或U型等各种解决方案，其中面板是无可争议的主角：从可容纳各种电器的带伸缩门（单和双）的柜子到整个厨房家具，从起居区到卧室区，再到衣柜的滑动系统，直到可适应任何需求的外部折叠门，此外还有洗衣区。
把手确保舒适性和最大程度的风格连续性：外部面板通过嵌入式把手而打开，而厨房家具则可以通过门板顶部的把手侧面轮廓打开。
卧室区提供多种床型（双人床，单人床和双层床）和两种开启类型（手动和电动），可满足任何类型的需求。
值得注意的是，柜子内的照明系统功能强大，且能够创造有效的生活氛围，同样，衣柜的各式配件系列（带挂衣架的杆、裤架、鞋架、铝框抽屉、盛放杂物的人造皮革配件等等），使可用空间更加舒适。
Boxi厨房使BoxLife系列的卓越家具产品更趋完整：不管周围环境如何，这一系列可以是任何类型家具的有效替代品。

02
SCAVOLINI PRESENTA BOXLIFE

04
01. MODERN APARTMENT 70MQ

16
02. LOFT

26
03. ATTIC 60MQ

36
04. DUPLEX 52MQ

50
05. BASEMENT FLAT 38MQ

60
06. PIED À TERRE 42MQ

72
07. GUEST HOUSE 50MQ

82
08. STUDIO APARTMENT 20MQ

90
09. OFFICE

98
CUCINA BOXI

100
10. BOXI

106
11. BOXI

112
SEZIONE TECNICA
TECHNICAL SECTION . SECTION TECHNIQUE . TECHNISCHER TEIL . SECCIÓN TÉCNICA . ТЕХНИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ . 技术部分

122
SCHEDA PRODOTTO
PRODUCT SPECIFICATIONS . FICHE DU PRODUIT . PRODUKTDATENBLATT . FICHA PRODUCTO . СПЕЦИФИКАЦИИ ПРОДУКТА . 产品规格

01. MODERN APARTMENT

70MQ

Il programma di arredo BoxLife riesce ad adattarsi alle diverse esigenze abitative contemporanee: in questa proposta veste un loft in cui vengono racchiuse tutte le attività quotidiane, di giorno e di notte, mantenendo in ogni dettaglio un alto livello estetico e funzionale.

The BoxLife furnishing collection manages to adapt to the various different requirements of contemporary life: in this configuration it furnishes a loft where all the everyday activities are gathered, by day and by night, while retaining a superior aesthetic and functional standard in every detail.

Le programme d'ameublement BoxLife parvient à s'adapter aux différentes exigences d'habitation : cette proposition est un loft regroupant toutes les activités quotidiennes, de jour et de nuit, tout en gardant pour chaque détail un bon niveau esthétique et fonctionnel.

Das Einrichtungsprogramm BoxLife ist in der Lage, sich an die verschiedenen Bedürfnisse des zeitgenössischen Wohnens anzupassen: In diesem Vorschlag kleidet es ein Loft ein, in dem alle täglichen Aktivitäten, Tag und Nacht, eingeschlossen sind, wobei in jedem Detail ein hohes ästhetisches und funktionelles Niveau beibehalten wird.

El programa de mobiliario BoxLife logra adaptarse a las diferentes necesidades de las viviendas contemporáneas: en esta propuesta viste un loft en el que se incluyen todas las actividades diarias, de día y de noche, manteniendo en cada detalle un alto nivel estético y funcional.

BoxLife адаптируется к различным потребностям современного жилья: в этом предложении системой BoxLife оформлен лофт, в котором выполняются все повседневные действия, днем и ночью, а каждая деталь сохраняет высокий эстетический и функциональный уровень.

BoxLife家具系列能够适应不同的当代住房需求：在此提案中，它装饰了一个loft，将白天和黑夜的所有日常活动都囊括其中，同时在每个细节上都保持了极高的美观和功能水平。

K KITCHEN

L LIVING

B BEDROOM

GIORNO

K + L

Struttura Boxi
Boxi Structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

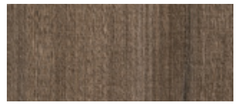
Anta Boxi
Boxi Door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

SCAV 374

SCAV 942

L

K



Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

Un elegante gioco di finiture: esterno - ante decorativo Oxide Steel SCAV 881; interno - ante pensili decorativo Noce Garden SCAV 942 e ante basi laccato opaco Grigio Ferro SCAV 374.

An elegant game of finishes: exterior - Oxide Steel SCAV 881 decorative melamine doors; interior - Garden Walnut SCAV 942 decorative melamine wall unit doors and Iron Grey SCAV 374 matt lacquered base unit doors.

Un élégant jeu de finitions : à l'extérieur, portes en revêtement décoratif en mélaminé Oxide Steel SCAV 881, à l'intérieur, portes meubles hauts en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden SCAV 942 et portes meubles bas en Laqué mat Gris Fer SCAV 374.

Ein elegantes Wechselspiel der Oberflächen: Außenseite der Fronten Melaminharz Oxide Steel SCAV 881; Innenseite der Fronten der Oberschränke Melaminharz Nussbaum Garden SCAV 942 und Fronten der Unterschränke matt lackiert Eisengrau SCAV 374.

Un elegante juego de acabados: exterior - puertas en melamina decorativa Oxide Steel SCAV 881; interior - puertas de los muebles altos en melamina decorativa Nogal Garden SCAV 942 y puertas de los muebles bajos en lacado mate Gris Hierro SCAV 374.

Элегантная игра отделок: с внешней стороны – створки с декоративной облицовкой Oxide Steel SCAV 881; с внутренней стороны – створки навесных шкафов с декоративной облицовкой Орех Garden SCAV 942 и створки тумб с лакированной матовой отделкой Серый Железный SCAV 374.

精美的饰面搭配：外部 - SCAV 881 Oxide Steel三聚氰胺饰面门板；内部 - SCAV 942 Garden胡桃木三聚氰胺饰面吊柜门板和SCAV 374铁灰色哑光烤漆地柜门板。

K

La cucina Boxi è caratterizzata dal profilo maniglia in finitura nero opaco. Il Sistema Parete “Fluida” (struttura decorativo Grigio Ferro SCAV 374 e ante decorativo Noce Garden SCAV 942) come parete divisoria è dotato di pannello TV girevole.

The Boxi kitchen stands out for the matt black finish handle profile. The “Fluida” Wall System (Iron Grey SCAV 374 decorative melamine structure and Garden Walnut SCAV 942 decorative melamine doors) as a partition wall is fitted with a revolving TV panel.

La cuisine Boxi se caractérise par son profil poignée en finition noir mat. Le Système Paroi « Fluida » (structure en revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer SCAV 374 et portes en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden SCAV 942), en tant que paroi de séparation, est doté de panneau TV pivotant.

Die Boxi-Küche verfügt über ein Griffprofil in mattschwarzem Finish. Das Stollenwandsystem „Fluida“ (Korpus aus Melaminharz Eisengrau SCAV 374 und Front aus Melaminharz Nussbaum Garden SCAV 942) als Trennwand ist mit einem schwenkbaren TV-Paneel ausgestattet.

La cocina Boxi se caracteriza por el perfil tirador en acabado negro mate. El Sistema modular de pared “Fluida” (estructura en melamina decorativa Gris Hierro SCAV 374 y puertas en melamina decorativa Nogal Garden SCAV 942), como pared divisoria, se equipa con panel de TV giratorio.

Кухня Boxi характеризуется профиль-ручкой с отделкой черного матового цвета. Система стенки “Fluida” (корпус с декоративной облицовкой Серый Железный SCAV 374 и створки с декоративной облицовкой Орех Garden SCAV 942) в качестве стенки-перегородки оборудованы вращающейся панелью для телевизора.

Boxi厨房的特点是哑光黑色把手侧面轮廓。“Fluida”墙面系统 (SCAV 374铁灰色三聚氰胺饰面柜体和SCAV 942 Garden胡桃木三聚氰胺饰面门板) 作为分隔墙配备了旋转电视面板。

GIORNO

L

GIORNO

L

GIORNO

B

NOTTE

02. LOFT

Anche in questa configurazione il programma di arredo BoxLife con stile si pone al servizio di una intelligente progettazione d'interni: eleganti pannellature in Rovere nascondono sapientemente le zone operative di questa ampia zona giorno.

In this configuration too, the BoxLife furnishing collection stylishly provides a smart interior design solution: elegant Oak panels cleverly conceal the operating areas of this generously-sized living room area.

Dans cette configuration également, le programme d'ameublement BoxLife se met élégamment au service d'une conception d'intérieur intelligente : des panneaux raffinés en chêne dissimulent savamment les zones opérationnelles de ce grand espace séjour.

Auch in dieser Konfiguration steht das stilvolle Ausstattungsprogramm BoxLife im Dienste einer intelligenten Raumgestaltung: Eine elegante Eichenholz-Verkleidung verbirgt gekonnt die Funktionsbereiche dieses großzügig gestalteten Wohnraums.

También en esta configuración el programa de mobiliario BoxLife se pone al servicio con estilo de un diseño inteligente de los interiores: elegantes paneles de Roble ocultan con inteligencia las zonas operativas de esta amplia zona de día.

В этой конфигурации BoxLife стильно и рационально оформляет интерьер пространства: элегантные панели цвета Дуб умело скрывают рабочие зоны этой большой гостиной.

同样，在这个配置中，别具风格的BoxLife家具系列服务于智能化的室内设计：优雅的橡木镶板巧妙地隐藏了这个大型起居区的操作区域。

K KITCHEN
L LIVING

GIORNO

LOFT

Capiente armadiatura in impiallacciato Rovere Grafite SCAV 937, dotata di forni e dispensa. Maniglia esterna incassata in finitura Bronzo.

Spacious cabinets in Graphite Oak SCAV 937 veneered finish, equipped with ovens and larder. External built-in handle in Bronze-finish.

Grandes armoires en placqué Chêne Graphite SCAV 937, dotées de fours et garde-manger. Poignée extérieure encastrée en finition Bronze.

Geräumiger Schrank in Eiche Graphit furniert SCAV 937, ausgestattet mit Öfen und Vorratskammer. Eingelassener Außengriff im Bronzefinish.

Grandes armarios en enchapado Roble Grafito SCAV 937, provistos de hornos y despensa. Tirador exterior empotrado en acabado Bronce.

Просторный шкаф с отделкой шпоном Дуб Графит SCAV 937, оборудованные духовыми шкафами и кладовкой. Внешняя врезная ручка выполнена с отделкой Бронза.

SCAV 937石墨橡木实木贴皮的宽敞柜子，配有烤箱和储物柜。嵌入式外部把手采用青铜饰面。

K

Struttura Boxi
Boxi structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

Anta Boxi
Boxi door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

SCAV 302

K

K

Materiali ricercati in questa proposta di cucina e living Boxi: ante laccato lucido Grigio Chiaro SCAV 302, schienali in Gres Arabescato lucido, mensole in acciaio, piano living in vetro lucido Grigio Chiaro (sp.12 mm).

Sophisticated materials in this Boxi kitchen and living room offering: Light Grey SCAV 302 glossy lacquered doors, glossy Arabescato Stoneware wall panels, steel shelves, living room top in Light Grey polished glass (12 mm thick).

Les matériaux recherchés de cette proposition cuisine et salon Boxi : portes Laqué brillant Gris Clair SCAV 302, crédences en Grès Arabescato brillant, étagères en acier, plan salon en verre brillant Gris Clair (ép.12 mm).

Auserlesene Materialien charakterisieren diesen Ausstattungsvorschlag für Küche und Living Boxi: hochglanz lackierte Fronten Hellgrau SCAV 302, Rückwand aus Hochglanz-Feinsteinzeug Arabescato, Stahlborde, Living-Platte aus poliertem Glas Hellgrau (12 mm stark).

Materiales sofisticados en esta propuesta de cocina y sala de estar Boxi: puertas en lacado brillante Gris Claro SCAV 302, paneles posteriores en Gres Arabescato brillante, repisas de acero, encimera de la sala de estar de cristal brillante Gris Claro (de 12 mm de espesor).

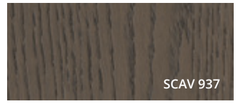
В этой композиции для кухни и гостиной Boxi использовались изысканные материалы: створки с лакированной глянцевой отделкой Светло-серый SCAV 302, стеновые панели из керамогранита Arabescato с глянцевой отделкой, полки из стали, столешница гостиной из глянцевого стекла Светло-серый (т.12 мм).

这一款的Boxi厨房和起居室用材考究：SCAV 302浅灰色亮光烤漆门板，亮光Arabescato岩板护墙板，钢制搁板，浅灰色抛光玻璃起居室台面 (厚12mm) 。

GIORNO

L

Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体



Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

03. ATTIC

60MQ

BoxLife costituisce il fulcro di questa ambiente: blocco centrale che separa la zona giorno da quella notte, rendendo lo spazio altamente funzionale.

BoxLife makes up the beating heart of this setting: a central block that separates the living room from the sleeping area, making the space highly functional.

BoxLife constitue la pièce maîtresse : c'est le bloc central qui sépare l'espace séjour de la zone nuit, pour plus de commodité.

BoxLife ist das Herzstück dieses Raumes: ein zentraler Block, der den Living- und Schlafbereich trennt, wodurch der Raum sehr funktional gestaltet wird.

En este ambiente todo gira alrededor de BoxLife: el bloque central que separa la zona de día de la zona de noche, haciendo que el espacio sea altamente funcional.

BoxLife является сердцем этого пространства: центральный блок отделяет гостиную от спальни, делая пространство максимально функциональным.

BoxLife构成了该环境的核心：将起居区与卧室区隔开的中央单元，使该空间具有高效的实用性。

K KITCHEN

L LIVING

B BEDROOM

GIORNO

GIORNO

K

Struttura Boxi
Boxi structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

Anta Boxi
Boxi door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

SCAV 277

L

Struttura finitura effetto pelle Cori per la zona letto che si svela, quando necessario, grazie a una comoda apertura manuale.

Cori leather effect finish structure for the bed area which is revealed, when required, thanks to a convenient manual opening.

Structure finition effet cuir Cori pour la zone lit, qui se dévoile, lorsque c'est nécessaire, grâce à une pratique ouverture manuelle.

Korpus im Cori Leder-Effekt-Finish im Schlafbereich, der über eine komfortable manuelle Öffnung verfügt.

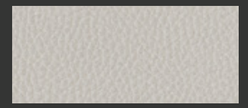
Estructura en acabado efecto piel Cori para la zona de la cama que se abre, cuando es necesario, gracias a una cómoda apertura manual.

Корпус с отделкой с эффектом Cori спальни с кроватью, которая при необходимости удобно опускается вручную.

卧室区的Cori真皮效果饰面床体，在必要时可以通过方便的手动开启控制器而显露出来。

NOTTE

B



Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

B

NOTTE

04. DUPLEX

52MQ

Un alloggio su due piani in cui la zona giorno si veste con il programma BoxLife abbinato alla cucina Carattere, finitura laccato opaco Bianco Prestige SCAV 028; la zona notte è dotata di armadi guardaroba con ante scorrevoli e accessori interni in finitura Metal Grey.

A home on two storeys where the living area is furnished with the BoxLife collection combined with the Carattere kitchen, in Prestige White SCAV 028 matt lacquered finish; the sleeping area is equipped with wardrobe cabinets with sliding doors and inner accessories in metal grey finish.

Un logement sur deux niveaux où l'espace séjour revêt le programme BoxLife assorti à la cuisine Carattere, finition Laqué mat Blanc Prestige SCAV 028 ; la zone nuit est dotée d'armoires avec penderie à portes coulissantes et avec accessoires internes en finition Metal Grey.

Eine zweigeschossige Wohnung, bei der der Wohnbereich mit dem Programm BoxLife in Kombination mit der Küche Carattere, im lackierten Finish Prestige Weiß matt SCAV 028 gestaltet wurde; der Schlafbereich ist mit Schränken mit Schiebetüren und Innenzubehör in Metallgrau ausgestattet.

Un apartamento en dos plantas donde la zona de día se equipa con el programa BoxLife combinado con la cocina Carattere, en acabado lacado mate Blanco Prestige SCAV 028; la zona de noche está equipada con armarios roperos con puertas correderas y accesorios interiores en acabado Metal Grey.

Композиция на двух этажах. Гостиная оформлена системой BoxLife, сочетающейся с кухней Carattere с лакированной матовой отделкой Белый Prestige SCAV 028. Спальня оборудована гардеробным шкафом с раздвижными створками и внутренним оснащением с отделкой metal grey.

在一个跃层公寓中，起居区采用BoxLife系列进行装饰，并配有SCAV 028高贵白哑光烤漆饰面的Carattere厨房；卧室区配备了带滑动门的衣柜和灰色金属饰面的内部配件

K KITCHEN

L LIVING

B BEDROOM

K

Struttura Carattere
Carattere Structure
Caisson Carattere
Korpus Carattere
Estructura Carattere
Корпус Carattere
Carattere柜体

Anta Carattere
Carattere Door
Porte Carattere
Front Carattere
Puerta Carattere
Створка Carattere
Carattere门板

SCAV 028

Pensili a giorno
Open-fronted wall units
Meubles hauts ouverts
Offene Oberschränke
Muebles altos abiertos
Открытые навесные шкафы
开放式吊柜

SCAV 301

Piccola zona studio/zona TV che, non utilizzata, si nasconde all'interno di BoxLife: un gioco di aperture e chiusure che permette di gestire le diverse attività quotidiane.

Small study area/TV corner which, when not in use, is hidden away inside BoxLife: a game of openings and closings that makes it possible to manage the various daily activities.

Une petite zone studio/zone TV qui, si elle n'est pas utilisée, se dissimule à l'intérieur de BoxLife : un jeu d'ouvertures et fermetures permettant de gérer les différentes activités quotidiennes.

Kleiner Studio-/Fernsehbereich, der sich, wenn er nicht benutzt wird, im Inneren von BoxLife verbirgt: ein Spiel von auf und zu, mit dem sich die verschiedenen täglichen Aktivitäten verwalten lassen.

Pequeña zona de estudio/TV que, si no se usa, se oculta en el interior de BoxLife: un juego de aperturas y cierres que permite gestionar las diferentes actividades diarias.

Небольшая зона учебы/зона ТВ, которая после использования прячется в систему BoxLife: возможность закрывать и открывать определенные зоны пространства позволяет лучше управлять повседневной деятельностью.

小型书房区/电视机区在不使用时，将隐藏在BoxLife内；可以轻松地打开与收起，令您可游刃有余地管理各种日常活动。

L

Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

SCAV 028

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

K

Massima funzionalità per la zona giorno: tavolo Friendly estraibile e gamba telescopica richiudibile. Struttura in decorativo effetto pelle Cori.

Maximum functionality for the living area: Friendly pull-out table and foldaway telescopic leg. Cori leather effect decorative melamine structure.

Fonctionnalité optimale pour l'espace séjour : table Friendly à rallonges et pied télescopique repliable. Structure en revêtement décoratif en mélaminé effet cuir Cori.

Maximale Funktionalität für den Wohnbereich: Friendly-Ausziehtisch und klappbares Teleskopbein. Struktur in Melaminharz Cori-Ledereffekt.

Máxima funcionalidad para la zona de día: mesa extraíble Friendly y pata telescópica plegable. Estructura en melamina decorativa efecto piel Cori.

Максимально функциональная гостиная с выдвижным столом Friendly на складывающейся телескопической ножке. Корпус с декоративной облицовкой с эффектом кожи Cori.

起居区高效实用：抽拉式Friendly桌子和折叠式伸缩桌腿。柜体采用Cori真皮效果三聚氰胺饰面。

GIORNO

B

Le armadiature Scavolini con ante scorrevoli laccate opache Bianco Prestige: indispensabili alleati per arredare la zona notte.

The Scavolini cabinets with Prestige White matt lacquered sliding doors: indispensable allies to furnish the sleeping area.

Les armoires Scavolini avec portes coulissantes Laqué mat Blanc Prestige : des alliées indispensables pour meubler la zone nuit.

Scavolini-Schränke mit matt lackierten Schiebetüren Prestige Weiß: unverzichtbare Verbündete, wenn es um die Einrichtung des Schlafbereichs geht.

Armarios Scavolini con puertas correderas en lacado mate Blanco Prestige: aliados indispensables para amueblar la zona de noche.

Модульные шкафы Scavolini с раздвижными створками с лакированной матовой отделкой цвета Белый Prestige, незаменимые союзники в оформлении интерьера спальни.

Scavolini衣柜配备高贵白哑光烤漆滑动门：是卧室区装修中不可或缺的“盟友”。

B

NOTTE

05. BASEMENT FLAT

38MQ

In questa tipologia abitativa i moduli di BoxLife lavorano in parallelo. Da un lato la zona notte e dall'altra la zona giorno. BoxLife risponde infatti, con efficacia, anche in ambienti stretti ma capaci di essere sempre differenti, a seconda del momento. Infinite soluzioni, un unico progetto.

In this type of home, BoxLife modules work side-by-side. On the one hand the sleeping area and on the other the living area. Indeed, BoxLife provides an effective solution even in narrow settings, always capable of being different, depending on momentary requirements. Endless solutions from a single project.

Dans cette typologie d'habitation, les modules de BoxLife travaillent en parallèle. D'un côté, la zone nuit, et de l'autre, l'espace séjour. BoxLife est en effet une réponse efficace même dans les pièces étroites, qui peuvent s'adapter, selon le moment. D'infinies solutions dans un seul projet.

Bei dieser Wohnraumlösung wurden die BoxLife-Module kombiniert. Auf der einen Seite der Schlafbereich und auf der anderen der Wohnbereich. BoxLife eignet sich bestens auch für enge Umgebungen und passt sich in jedem Moment den Anforderungen an. Unendliche Lösungen in einem einzigen Projekt.

En este tipo de vivienda, los módulos de BoxLife trabajan en paralelo. Por un lado, la zona de noche y por el otro, la zona de día. De hecho, BoxLife resulta útil incluso en ambientes estrechos, pero siempre capaces de ser diferentes, en función del momento. Soluciones infinitas, un solo proyecto.

В этом типе жилья модули BoxLife работают параллельно. С одной стороны – спальня, с другой – гостиная. BoxLife эффективно выполняет свою функцию даже в самых компактных пространствах, делая их разнообразными и в любой момент адаптирующимися под требуемые задачи. Безграничные возможности в рамках одного проекта.

在这种类型的住房中，BoxLife家具模块可以并行组合。一边是卧室区，另一边是起居区。实际上，即使在狭窄的环境中，BoxLife都能有效地做出响应，但它总是能够根据时机的不同而有所变化。单一的项目，为您提供无尽的解决方案。

K KITCHEN

L LIVING

B BEDROOM

GIORNO

L

K

Decorativo Azimut SCAV 863 per le ante esterne, Decorativo Grigio Selce SCAV 322 per le ante della cucina: una palette di colori neutri che rende accogliente questo spazio abitativo.

Azimut SCAV 863 decorative melamine for the external doors, Flint Grey SCAV 322 decorative melamine for the kitchen cabinet doors: a palette of neutral colours that makes this living space welcoming.

Revêtement décoratif en mélaminé Azimut SCAV 863 pour les portes extérieures, revêtement décoratif en mélaminé Gris Silex SCAV 322 pour les portes de la cuisine : une palette de coloris neutres pour un espace accueillant.

Melaminharz Azimut SCAV 863 für die Front-Außenseite, Melaminharz Flintgrau SCAV 322 für die Küchenfronten: neutrale Farben, die den Wohnraum gemütlich gestalten.

Melamina decorativa Azimut SCAV 863 para las puertas exteriores, melamina decorativa Gris Adoquín SCAV 322 para las puertas de la cocina: una paleta de colores neutros que hace que este espacio para vivir resulte acogedor.

Декоративная облицовка Azimut SCAV 863 внешних створок, декоративная облицовка Серый Кремневый SCAV 322 створок кухни: палитра нейтральных оттенков, делающих это жилое пространство более уютным.

SCAV 863 Azimut三聚氰胺饰面用于外部门板，而SCAV 322火石灰三聚氰胺饰面则用于厨房门板：中性色调使这一居住空间更加温馨。

GIORNO

SCAV 322

Struttura Boxi
Boxi structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

Anta Boxi
Boxi door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

B

NOTTE

Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

SCAV 863

NOTTE

B

Sistema letto a scomparsa, con apertura motorizzata abbinato agli armadi guardaroba con anta scorrevole complanare. La struttura è in decorativo Noce Garden.

Concealed bed system, with motorised opening combined with wardrobe cabinets with flush-fitting sliding door.
The structure is in Garden Walnut decorative melamine.

Système de lit escamotable avec ouverture motorisée, associé aux armoires avec penderie à porte coulissante. La structure est en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden.

Integriertes Bettensystem, mit motorisierter Öffnung, und Kleiderschränke mit Schiebetür. Korpus aus Melaminharz Nussbaum Garden.

Sistema con cama escamoteable de apertura motorizada combinado con armarios roperos con puerta corredera coplanaria. La estructura es de melamina decorativa Nogal Garden.

Система скрытого встраивания кровати с моторизированным открыванием в сочетании с гардеробным шкафом с раздвижной компланарной створкой.
Корпус с декоративной облицовкой Opex Garden.

可电动打开的折叠床系统，完美结合了带共平面滑动门的衣柜。
床体采用Garden胡桃木三聚氰胺饰面

06. PIED À TERRE

42MQ

Anche in un appartamento di piccole dimensioni è possibile sentirsi a casa senza rinunciare al comfort: basta nascondere per organizzare al meglio lo spazio, distinguendo così la zona giorno dalla zona notte.

Even in a small apartment, you can feel at home without foregoing comfort: simply hide away to organise the available space best, thus distinguishing the living area from the sleeping area.

Même dans un appartement de petites dimensions, il est possible de se sentir chez soi sans renoncer au confort : il suffit de dissimuler pour organiser au mieux l'espace, en distinguant ainsi l'espace séjour de la zone nuit.

Auch in einer kleinen Wohnung kann man sich wohlfühlen und den Komfort genießen: einfach verbergen, was nicht gebraucht wird, um den Raum besser zu organisieren und so den Wohn- vom Schlafbereich zu trennen.

Incluso en un apartamento de pequeñas dimensiones, es posible sentirse como en casa sin renunciar a la comodidad: solo hay que ocultar para organizar mejor el espacio, diferenciando así la zona de día de la zona de noche.

Даже в самой маленькой квартире можно почувствовать себя как дома, не отказывая себе в комфорте: достаточно спрятать мебель, чтобы наилучшим образом организовать пространство, отделив гостиную от спальни.

即使在小型公寓中，您也可以尽情享受家居生活而无需牺牲舒适性：只需隐藏起来，以更好地组织空间，从而将起居区与卧室区区分开来。

K KITCHEN

L LIVING

B BEDROOM

NOTTE

Con BoxLife è possibile coordinare le finiture dei due ambienti: strutture in Noce Garden e ante esterne in Granada SCAV 931 e Delhi SCAV 930.

With BoxLife, the finishes of both settings can match: Garden Walnut structures and Granada SCAV 931 and Delhi SCAV 930 external doors.

BoxLife permet de coordonner les finitions des deux environnements : structures en Noyer Garden et portes extérieures en Granada SCAV 931 et Delhi SCAV 930.

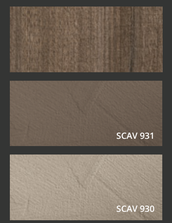
Mit BoxLife ist es möglich, die Finishs der beiden Umgebungen zu koordinieren: Strukturen in Nussbaum Garden und Außenfronten in Granada SCAV 931 und Delhi SCAV 930.

Con BoxLife es posible conjuntar los acabados de los dos ambientes: estructuras en Nogal Garden y puertas exteriores en Granada SCAV 931 y Delhi SCAV 930.

BoxLife позволяет координировать отделки двух пространств: корпус Opex Garden и внешние створки Granada SCAV 931 и Delhi SCAV 930.

通过BoxLife，可以协调两个环境的饰面：Garden胡桃木柜体，SCAV 931 Granada与SCAV 930 Delhi外部门板。

B



Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

GIORNO

B

NOTTE

GIORNO

K

Cura delle finiture e dei dettagli: profili maniglia e zoccoli della cucina Boxi in finitura Bronzo abbinati ad ante, piani e schienali in Fenix NTM® Rosso Jaipur.

Painstaking care for finishes and details: handle profiles and plinths in the Boxi kitchen in Bronze-finish teamed with doors, tops and wall panels in Jaipur Red Fenix NTM®.

Des finitions et des détails soignés : profils poignée et socles de la cuisine Boxi en finition Bronze assortis aux portes, plans et crédences Fenix NTM® Rouge Jaipur.

Liebe zum Detail: Griffprofile und Sockel der Boxi-Küche im Bronze-Finish passend zu Fronten, Platten und kombiniert mit Türen, Platten und Rückwänden aus Fenix NTM® Red Jaipur.

Se cuidan los detalles y los acabados: perfiles tirador y zócalos de la cocina Boxi en acabado Bronce combinados con puertas, encimeras y paneles posteriores en Fenix NTM® Rojo Jaipur.

Забота обо всех деталях и отделках: профиль-ручки и цоколи кухни Boxi выполнены с отделкой Бронза и сочетаются со створками, столешницами и стеновыми панелями Fenix NTM® Красный Jaipur.

对饰面和细节高度注重：Boxi厨房的青铜饰面把手轮廓和踢脚线，搭配Jaipur红Fenix NTM®台面和护墙板。

Struttura Boxi
Boxi structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

Anta Boxi
Boxi door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

SCAV 513

GIORNO

07. GUEST HOUSE

50MQ

Questo tipo di abitazione viene riservata alla sistemazione degli ospiti, ma racchiude in sé tutte le comodità necessarie per un confortevole soggiorno. Nascosta quando inutilizzata la zona letto, in questo caso è attrezzata con due letti singoli.

This type of home is reserved for putting up guests, but it contains all the conveniences necessary for a comfortable stay. Hidden away when not in use is the bed area, in this case equipped with two single beds.

Ce type d'habitation est réservé à l'accueil des invités, mais renferme toutes les commodités nécessaires à un séjour confortable. Dissimulée quand elle n'est pas utilisée, la zone lit est, dans ce cas, équipée de deux lits simples.

Diese Wohnumgebung dient als Gästezimmer und bietet jeden Komfort für einen bequemen Aufenthalt. Wenn der Schlafbereich nicht gebraucht wird, werden die beiden Einzelbetten einfach verborgen.

Este tipo de habitación está reservado para alojar a los huéspedes, pero incluye todas las comodidades necesarias para una estancia confortable. Oculta cuando no se usa la zona de cama, en este caso está equipada con dos camas individuales.

Такой проект позволяет при необходимости разместить гостей, при этом в жилье сохраняются все условия для комфортного повседневного проживания. Спальня, в этом случае оформленная двумя одноместными кроватями, прячется после использования.

这类房间专供客人使用，但它包含了所有必要的舒适设施，以确保舒适的住宿。卧床区在不使用时可以隐藏起来，在本例中，它装备了两张单人床。

K KITCHEN

L LIVING

B BEDROOM

GIORNO

K

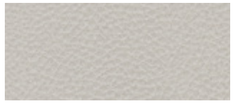
SCAV 028

Struttura Boxi
Boxi structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

Anta Boxi
Boxi door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

L

GIORNO



Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

B

NOTTE

Un capiente armadio angolare in decorativo Noce Fair SCAV 925 che rende funzionale la permanenza e permette di mantenere in ordine questo contenuto ma impeccabile ambiente.

B

A roomy corner cabinet in Fair Walnut SCAV 925 decorative melamine which makes the stay functional while allowing you to keep this compact yet impeccable setting neat and tidy.

Une grande armoire d'angle en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Fair SCAV 925 qui rend le séjour pratique et permet de ranger cet espace réduit mais impeccable.

Ein geräumiger Eckkleiderschrank in Melaminharz Nussbaum Fair SCAV 925 sorgt für Funktionalität und Ordnung in dieser von der Größe zwar beschränkten, aber perfekt eingerichteten Umgebung.

Un gran armario rinconero en melamina decorativa Nogal Fair SCAV 925 hace que la estancia sea funcional y permite mantener en orden este reducido pero impecable ambiente.

Вместительный угловой шкаф с декоративной облицовкой Opex Fair SCAV 925 делает проживание функциональным и позволяет поддерживать порядок в этом сдержанном и безупречно оформленном пространстве.

SCAV 925 Fair胡桃木三聚氰胺饰面转角大衣柜 高效实用，并使这个空间虽小但无可挑剔的环境保持井然有序。

NOTTE

08. STUDIO APARTMENT

20MQ

Monolocale con piccola zona cottura, perfetto per studenti o giovani lavoratori pendolari. Anche in questo contesto BoxLife offre soluzioni interessanti per la zona giorno e notte. Punto di forza è la proposta con letto a castello richiudibile.

A studio flat with a small cooking area, perfect for students or young commuter workers. In this context too, BoxLife offers attractive solutions for the living area and the sleeping area. The strength lies in the foldaway bunk bed solution.

Studio avec petite zone cuisson, parfait pour les étudiants ou les jeunes travailleurs. Dans ce contexte aussi, BoxLife offre des solutions intéressantes pour l'espace séjour et la zone nuit. Le point fort est la proposition avec lits superposables escamotables.

Studiowohnung mit kleiner Kochecke, perfekt für Studenten oder junge Berufspendler. BoxLife bietet auch in diesem Zusammenhang interessante Lösungen für den Wohn- und Schlafbereich. Ein gelungener Vorschlag ist das klappbare Etagenbett.

Estudio con pequeña zona para cocinar, perfecto para estudiantes o jóvenes trabajadores que se desplazan diariamente a su trabajo. También en este contexto, BoxLife brinda soluciones interesantes para la zona de día y de noche. El punto fuerte es la propuesta con litera escamoteable.

Однокомнатная квартира с маленькой спальней идеально подходит для студентов и молодых людей, устроившихся во временном жилье поближе к работе. Для такой планировки в системе BoxLife также предусмотрены интересные решения для оформления спальни и гостиной. Главное преимущество композиции – закрывающаяся двухъярусная кровать.

单间公寓设有小型烹饪区，非常适合学生或跑通勤的年轻上班族。同样在本例中，BoxLife为起居区和卧室区提供了有趣的解决方案。优点是配有折叠双层床的方案。

K KITCHEN

L LIVING

B BEDROOM

GIORNO

K

Struttura Boxi
Boxi structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

Anta Boxi
Boxi door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

SCAV 380

L

B

GIORNO

NOTTE

B

Letto a castello a scomparsa con apertura manuale e scaletta abbinata: per sfruttare al massimo lo spazio a disposizione mantenendo una estrema cura nei dettagli.

Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

SCAV 380

NOTTE

Concealed bunk beds with manual opening and matching ladder: the best way to exploit all the available space while retaining painstaking care for details.

Lits superposables escamotables avec ouverture manuelle et échelle assortie : pour exploiter au mieux l'espace dont on dispose tout en soignant au maximum les détails.

Versenkbares Etagenbett mit manueller Öffnung und passender Leiter: Optimale Ausnutzung des Platzangebots mit extremer Liebe zum Detail.

Litera escamoteable con apertura manual y escalera a juego: para aprovechar al máximo el espacio disponible, manteniendo una atención extrema por los detalles.

Двухъярусная кровать скрытого встраивания, открывающаяся вручную, с лесенкой в тон позволяет наилучшим образом использовать имеющееся пространство, сохраняя максимальное внимание к деталям.

可通过手动开启的可折叠双层床并配有配套梯子：既充分利用了可用空间，同时又高度注重细节。

09. OFFICE

BoxLife fornisce molteplici soluzioni per i luoghi di lavoro. Perfetto per nascondere una cucina dotata delle attrezzature utili a trascorrere la giornata con tutti i comfort, cantinetta inclusa. La zona relax vestita con il sistema BoxLife diventa discreta all'occorrenza e si abbina perfettamente al piano di lavoro in Rovere Nordic.

BoxLife provides a multitude of solutions for the workplace. Perfect to hide away a kitchen fitted with useful equipment to spend the day with every comfort, including a wine cellar. The relaxation area furnished with the BoxLife system becomes discreet if need be and matches the Nordic Oak worktop to perfection.

BoxLife fournit de multiples solutions pour les lieux de travail. Parfait pour dissimuler une cuisine équipée, pour passer la journée avec tous les conforts, y compris une petite cave à vins. L'espace détente du système BoxLife devient discret quand c'est nécessaire, parfaitement assorti au plan de travail en Chêne Nordic.

BoxLife bietet viele Lösungen für den Arbeitsplatz. Die Küche wird einwandfrei versteckt und ist mit allen Geräten ausgestattet, die für den Alltagskomfort erforderlich sind, sogar einen Temperierschrank. Der BoxLife Entspannungsbereich wird bei Bedarf diskret verwandelt und passt perfekt zur Arbeitsplatte Eiche Oak.

BoxLife ofrece múltiples soluciones para lugares de trabajo. Perfecto para ocultar una cocina con todo lo necesario para que la jornada transcurra con todas las comodidades, incluido el botellero. La zona de relax, equipada con el sistema BoxLife, se vuelve discreta si es necesario y combina perfectamente con la encimera de trabajo de Roble Nordic.

BoxLife предлагает множество решений для рабочих зон. Система идеально подходит для того, чтобы спрятать полностью оборудованную кухню с винным шкафом. Зона отдыха, оформленная системой BoxLife, превращается в аккуратное лаконичное пространство при необходимости, которое идеальным образом сочетается с рабочей поверхностью цвета Дуб Nordic.

BoxLife为工作场所提供多种解决方案，完美隐藏了设备齐全的厨房，包括酒柜在内，让您每一天的生活都过得舒适方便。配备BoxLife系统的休闲区在必要时可瞬间"变身"，并与Nordic橡木工作台面完美匹配。

K KITCHEN

L LIVING

L

K

Struttura BoxLife
BoxLife structure
Structure BoxLife
Korpus BoxLife
Estructura BoxLife
Корпус BoxLife
BoxLife柜体

Anta BoxLife
BoxLife door
Porte BoxLife
Front BoxLife
Puerta BoxLife
Створка BoxLife
BoxLife门板

SCAV 868

GIORNO

K

Finiture di tendenza: ante esterne in laccato effetto ossidato Stained Steel SCAV 868, ante della cucina Boxi in laccato opaco Blu Moon SCAV 568.

Trendy finishes: external doors in Stained Steel SCAV 868 stained look lacquer, Boxi kitchen doors in Moon Blue SCAV 568 matt lacquered finish.

Finitions tendance : portes extérieures en Laqué effet oxydé Stained Steel SCAV 868, portes de la cuisine Boxi en Laqué mat Bleu Moon SCAV 568.

Trendige Finishs: Im Oxidationseffekt lackierte Außenfronten Stained Steel SCAV 868, Boxi-Küchenfronten in Blu Moon SCAV 568 matt lackiert.

Acabados de tendencia: puertas exteriores en lacado efecto oxidado Stained Steel SCAV 868 y puertas de la cocina Boxi en lacado mate Azul Moon SCAV 568.

Трендовые отделки: внешние створки с лакированной отделкой с эффектом окисления Stained Steel SCAV 868, створки кухни Boxi с лакированной матовой отделкой Blu Moon SCAV 568.

时尚饰面：SCAV 868不锈钢氧化效果烤漆外部门板，SCAV 568月亮蓝哑光烤漆Boxi厨房门板。

GIORNO

Struttura Boxi
Boxi structure
Caisson Boxi
Korpus Boxi
Estructura Boxi
Корпус Boxi
Boxi柜体

Anta Boxi
Boxi door
Porte Boxi
Front Boxi
Puerta Boxi
Створка Boxi
Boxi门板

SOGGIORNO

BOXI

10.BOXI

Dal progetto BoxLife è nata la cucina Boxi, un concentrato di stile e funzionalità che entra a pieno diritto nella produzione arredo cucina Scavolini. Questa composizione con penisola presenta i pensili in laccato effetto metallo Stained Aluminium, di grande impatto, abbinati alle basi in laccato opaco Grigio Titanio. Un ambiente cucina che cattura l'attenzione per equilibrio compositivo e cromatico, grazie anche al bel piano e schienale in Gres Arabescato.

The BoxLife collection gave rise to the Boxi kitchen, a concentration of style and functionality that has become an integral part of the Scavolini kitchen furnishing product range.
This composition with a peninsula features high-impact wall units in Stained Aluminium metal effect lacquered finish, combined with Titanium Grey matt lacquered base units. A kitchen setting that draws attention owing to its balanced composition and colours, thanks also to the beautiful Arabescato Stoneware top and wall panel.

Le projet BoxLife propose la cuisine Boxi, un concentré de style et de fonctionnalité qui entre pleinement dans la production ameublement cuisine Scavolini.
Cette composition en péninsule présente les meubles hauts en Laqué effet métal Stained Aluminium, très esthétiques, associés aux meubles bas en Laqué mat Gris Titane. Un coin cuisine qui attire l'attention pour sa composition et ses couleurs équilibrées, notamment grâce au beau plan et à la crédence en Grès Arabescato.

Aus dem Projekt BoxLife entsteht die Boxi-Küche, ein Konzentrat aus Stil und Funktionalität, das einen wichtigen Höhenpunkt in der Scavolini-Küchenmöbelproduktion darstellt.
Diese Komposition mit Halbinsel präsentiert Oberschränke in einer Metalloptiklackierung Stained Aluminium, passend zu den in Titanium Grau matt lackierten Unterschränken. Eine Küche, die durch ihre kompositorische und chromatische Ausgewogenheit, auch dank der schönen Arabescato-Steinzeugplatte und -Rückenlehne zum Blickfang wird.

La cocina Boxi surge del proyecto BoxLife, como concentrado de estilo y funcionalidad que ocupa el lugar que le corresponde en la producción de muebles de cocina Scavolini. Esta composición con península tiene los muebles altos en lacado efecto metal Stained Aluminium, de gran impacto, combinados con los muebles bajos en lacado mate Gris Titanio. Un ambiente de cocina que llama la atención por el equilibrio compositivo y cromático, gracias también a la hermosa encimera y el panel posterior en Gres Arabescato.

Из проекта BoxLife родилась кухня Boxi, концентрат стиля и функциональности, занявший полноправное место в гамме продукции Scavolini.
Эта композиция с полуостровом характеризуется навесными шкафами с эффектной лакированной отделкой с эффектом металла Stained Aluminium, сочетающимися с тумбами с лакированной матовой отделкой Серый Титановый. Такая кухня притягивает к себе внимание благодаря композиционной и цветовой сбалансированности, а также благодаря роскошной столешнице и стеновой панели из керамогранита Arabescato.

Boxi厨房起源于BoxLife项目，个性风格与实用功能融于一体，完全有资格成为Scavolini厨房家具生产的拳头产品。
这个带有半岛的组合，配有视觉冲击力强的染色铝金属效果烤漆吊柜，与钛灰色哑光烤漆地柜相结合。厨房环境以其组合和色彩的平衡而引人注目，这也要归功于漂亮的Arabescato岩板台面和护墙板。

Un tocco di spiccato design rappresentato dalle maniglie, finitura Acciaio, in testa all'anta per le basi e incassate negli armadi.

A touch of attractive design represented by the Steel finish handles at the top of the door for the base units and built-in for the larder units.

Une touche très design dans les poignées, finition Acier, en haut de la porte pour les meubles bas et encastrées pour les armoires.

Raffiniertes Design auch für die Griffe im Stahlfinish im oberen Teil der Unterschrankfronten und als Griffrillen für die Schränke.

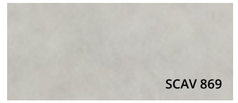
Un toque de extraordinario diseño representado por los tiradores, en acabado Acero, en la cabeza de la puerta para los muebles bajos y empotrados en los armarios.

Дизайнерский акцент в композицию привносят ручки с отделкой Сталь в верхней части створок тумб и врезные ручки шкафов.

带有标志性设计的钢饰面把手，位于地柜门板的顶部，嵌入安装在柜子中。

Struttura
Structure
Caisson
Korpus
Estructura
Корпус
柜体

Anta
Door
Porte
Front
Puerta
Створка
门板



11.BOXI

Nuances più calde per questa seconda proposta con isola centrale: l'abbinamento tra laccato lucido Visone e impiallacciato Noce Sunset rende questo ambiente accogliente e, nello stesso tempo, di grande impatto. Nota tecnica, ma di pregio, il Sistema Setup in appoggio sul piano in lapitec Moca, finitura lucida.

Warmer hues for this second offering with a central island: the combination of Mink glossy lacquered finish with Sunset Walnut veneered finish makes this a welcoming place which is at the same time very appealing. A technical, yet prized feature is the Setup System resting on the Moka Lapitec top, glossy finish.

Des nuances plus chaudes pour cette seconde proposition avec îlot central : l'association du Laqué brillant Vison et du Plaqué Noyer Sunset rend cet espace à la fois accueillant et très esthétique. Remarque technique mais précieuse : le Système Setup en appui sur le plan en Lapitec Moca, finition brillante.

Wärmere Nuancen für diesen zweiten Vorschlag mit einer zentralen Insel: Die Kombination von Hochglanz Nerz und Furnier Nussbaum Sunset macht diese Umgebung einladend und gleichzeitig wirkungsstark. Eine bekannte technische Lösung, aber hochwertig verarbeitet: Das auf der Arbeitsplatte im Hochglanzfinish Lapitec Moca stützende Setup System.

Tonos más cálidos para esta segunda propuesta con isla central: la combinación del lacado brillo Visón con el enchapado Nogal Sunset hace que este ambiente resulte acogedor y, al mismo tiempo, llame la atención. Nota técnica, pero de calidad, con el Sistema Setup que se apoya en la encimera de Lapitec Moca, en acabado brillante.

Эта композиция с центральным островом характеризуется теплыми нюансами: сочетание лакированной глянцевой отделки Бежево-коричневый и шпона Opex Sunset делает это пространство уютным и в то же время эффектным. Техническая изысканная деталь композиции – Система Setup, установленная на столешницу из lapitec Moca с глянцевой отделкой.

带有中岛的第二个例子采用较暖的色调：貂色亮光烤漆与Sunset胡桃木实木贴皮的组合，使这个环境温馨舒适，同时又具有强大的视觉冲击力。技术性但富有价值的说明：Setup系统放置在亮光饰面的Moca Lapitec台面上。

Le maniglie orizzontali, in finitura bronzo, che proseguono sulla zona armadi, costituiscono elementi di carattere per questa accogliente proposta.

The bronze-finish horizontal handles which continue onto the cabinet area make up distinguishing features for this welcoming offering.

Les poignées horizontales, en finition Bronze, qui continuent sur la zone armoires, donnent du cachet à cette accueillante proposition.

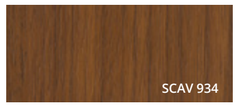
Die horizontalen Griffe in Bronzeausführung, die sich im Schrankbereich fortsetzen, sind charakteristische Elemente für diesen einladenden Vorschlag.

Los tiradores horizontales, en acabado bronce, que también se aplican en la zona de los armarios, constituyen elementos con carácter para esta propuesta acogedora.

Горизонтальные ручки с бронзовой отделкой продолжаются на шкафах и представляют собой стилистическую изюминку этой уютной композиции.

储物柜区延续了青铜饰面的水平把手，构成了这一受欢迎产品的特色。

Struttura
Structure
Caisson
Korpus
Estructura
Корпус
柜体


SCAV 934

Anta
Door
Porte
Front
Puerta
Створка
门板

SCAV 856

CUCINE

STRUTTURA BOXLIFE
BOXLIFE STRUCTURE . STRUCTURE BOXLIFE . BOXLIFE-KORPUS . ESTRUCTURA BOXLIFE . КОРПУС BOXLIFE . BOXLIFE柜体

NOCE GARDEN
Garden Walnut
Noyer Garden
Nussbaum Garden
Nogal Garden
Opex Garden
Garden胡桃木

EFFETTO PELLE CORI
Cori Leather effect
Effet Cuir Cori
Cori Ledereffekt
Efecto Piel Cori
Эффект Кожи Cori
Cori真皮效果

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

SPESSORE ANTA 2,2 CM . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2.2 cm

ANTA IMPIALLACCIATA
Veneered Door . Porte PLaqué . Furnierte Front . Puerta enchapada . Шпонированная створка с плоским фасадом . 实木贴皮门板

ANTA DECORATIVO
Decorative Melamine Door . Porte Revêtement décoratif en mélaminé . Front aus Melaminharz . Puerta en melamina decorativa . Створки с плоским фасадом с декоративной облицовкой . 三聚氰胺饰面门板

ANTA BIOMALTA
Biomalta Door . Porte biomalta . Biomalta-Front . Puerta biomalta . Створка с отделкой biomalta . BIOMALTA 环保树脂门板

ANTA LACCATO LUCIDO E OPACO
Glossy and Matt Lacquered Door . Porte Laqué brillant et mat . Front Hochglanz und Matt Lackiert . Puerta Lacado Brillo y Mate . Створка С Лакированной Глянцевой И Матовой Отделкой . 亮光和哑光烤漆门板

ANTA LAMINATO
Laminate Door . Porte Stratifié . Front Laminat . Puerta Laminado . Ламинированная створка . 层压板门板

ANTA LACCATO EFFETTO METALLO
Metal Effect Lacquered Door . Porte Laqué Effet Métal . Lackierte Front In Metalloptik . Puerta Lacado Efecto Metal . Створка Лакированная Отделка С Эффектом Металла . 金属效果烤漆门板

ANTA FENIX NTM®
Fenix NTM® Door . Porte Fenix NTM® . Front Fenix NTM® . Puerta Fenix NTM® . Створка Fenix NTM® . Fenix NTM®门板

MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手

MANIGLIA ANTE ESTERNE
External door handles . Poignées portes extérieures . Griff der ausseren fronten . tirador puertas exteriores . Ручка внешних створок . 外部门板把手

BRONZO COD. 32123
Bronze . Bronze . Bronze . Bronce . Бронза . 青铜色
BIANCO COD. 32122
White . Blanc . Weiß . Blanco . Белый . 白色
ACCIAIO SATINATO COD. 32121
Satin Finish Steel . Acier Satiné . Satinierter Stahl . Acero satinado . Сталь сатинированная . 缎面钢
NERA COD. 32124
Black . Noir . Schwarz . Negro . Черный . 黑色

MANIGLIA CASSETTI ARMADIO
Cabinet drawer handle . Poignée tiroirs armoire . Griff der Schrankschubladen . Tirador cajones armario . Ручка ящиков шкафа . 柜子抽屉把手

COD. 31610 COD. 31602

MANIGLIA ESTRAZIONE LETTO
Bed extraction handle . Poignée pour sortir le lit . Bettausziehgriff . Tirador para extraer la cama . Ручка для выдвигания кровати . 拉床把手

COD. 28318 COD. 28317

LETTI
BEDS . LITS . BETTEN . CAMAS . КРОВАТИ . 床具

DISPONIBILI NELLE DIMENSIONI:
Available in the following sizes: . Disponibles en dimensions : . In folgenden Abmessungen verfügbar: . Disponibles en los tamaños: . Варианты размеров: . 可用尺寸:
- rete . bedstead . sommier . Gitterrost . láminas . сетка . 床架
  87x202
- 122x202
- 142x202
- 153x204
- 162x202
- rete castello . bunk bedstead . sommier superposable . Gitterrost Etagenbett . láminas litera . сетка двухъярусная . 双层床架
  87x202

MATRIMONIALE
Double bed . Double . Doppelbett . De matrimonio . Двухместная . 双人床

TESSUTO CREAMY
Creamy fabric . Tissu Creamy . Creamy Stoff . Tejido Creamy . Ткань Creamy . 浅色布艺

SINGOLO
Single bed . Simple . Einzelbett . Individual . Одноместная . 单人床

TESSUTO MISTY
Misty fabric . Tissu Misty . Misty Stoff . Tejido Misty . Ткань Misty . 深色布艺

A CASTELLO
Bunk bed . Superposable . Etagenbett . Litera . Двухъярусная . 双层

TESTIERA
Headboard . Tête de lit . Bettkopf . Cabecero . Изголовье . 床头板

STRUTTURA BOXI
BOXI STRUCTURE . CAISSON BOXI . BOXI-KORPUS . ESTRUCTURA BOXI . КОРПУС BOXI . BOXI柜体

BIANCO
White
Blanc
Weiß
Blanco
Белый
白色

TEXSTYLE SABBIA
Texstyle Sand
Texstyle Sable
Texstyle Sand
Texstyle Arena
Texstyle Песочный
沙色织物效果

TESSUTO ANTRACITE
Anthracite Fabric
Tissu Anthracite
Textiloptik Anthrazit
Tejido Antracita
Ткань Антрацит
无烟煤色织物效果

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

SPESSORE ANTA 2,2 CM . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度 2,2 cm

ANTA IMPIALLACCIATA
Veneered Door . Porte PLaqué . Furnierte Front . Puerta enchapada . Шпонированная створка с плоским фасадом . 实木贴皮门板

ANTA DECORATIVO
Decorative Melamine Door . Porte Revêtement décoratif en mélaminé . Front aus Melaminharz . Puerta en melamina decorativa . Створки с плоским фасадом с декоративной облицовкой . 三聚氰胺饰面门板

ANTA BIOMALTA
Biomalta Door . Porte biomalta . Biomalta-Front . Puerta biomalta . Створка с отделкой biomalta . BIOMALTA 环保树脂门板

ANTA LACCATO LUCIDO E OPACO
Glossy and Matt Lacquered Door . Porte Laqué brillant et mat . Front Hochglanz und Matt Lackiert . Puerta Lacado Brillo y Mate . Створка С Лакированной Глянцевой И Матовой Отделкой . 亮光和哑光烤漆门板

ANTA LAMINATO
Laminate Door . Porte Stratifié . Front Laminat . Puerta Laminado . Ламинированная створка . 层压板门板

ANTA LACCATO EFFETTO METALLO
Metal Effect Lacquered Door . Porte Laqué Effet Métal . Lackierte Front In Metalloptik . Puerta Lacado Efecto Metal . Створка Лакированная Отделка С Эффектом Металла . 金属效果烤漆门板

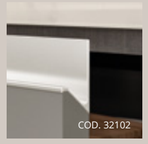
ANTA FENIX NTM®
Fenix NTM® Door . Porte Fenix NTM® . Front Fenix NTM® . Puerta Fenix NTM® . Створка Fenix NTM® . Fenix NTM®门板

ANTA TELAIO ALLUMINIO
FINITURA ACCIAIO SCURO CON VETRO FUMÈ
Dark Steel finish aluminium frame and Smoked glass door . Porte avec cadre aluminium finition Acier Foncé et verre fumé . Front mit Aluminium-Rahmen in dunklem Stahlfinish und Fumé-Glas . Puerta con bastidor de aluminio acabado Acero Oscuro con cristal ahumado . Створка с алюминиевой рамой с отделкой Сталь Темная и дымчатым стеклом . 带烟熏色玻璃的深钢色铝框门板

MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手

COD. 32101

FINITURA ACCIAIO SATINATO
Satin finish Steel Finish . Finition Acier satiné . Finish Stahl satiniert . Acabado Acero satinado . Отделка Сталь сатинированная . 缎面钢饰面


COD. 32102

FINITURA BIANCA
White Finish . Finition Blanche . Finish Weiß . Acabado Blanco . Отделка Белый . 白色饰面

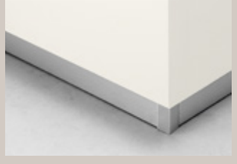
COD. 32103

FINITURA BRONZO
Bronze-Finish . Finition Bronze . Finish Bronze . Acabado Bronce . Отделка Бронза . 青铜色饰面

COD. 32104

FINITURA NERA
Black Finish . Finition Noire . Finish Schwarz . Acabado Negro . Отделка Черный . 黑色饰面

ZOCCOLO . PLINTHS . SOCLE . SOCKEL . ZÓCALO . ЦОКОЛЬ . 踢脚线



ZOCCOLO H. 10-15 CM ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO. ZOCCOLO H. 7 CM ALLUMINIO FINITURA ARGENTO.
ZOCCOLO H. 7-10-15 CM BIANCO OPACO, NERO, BRONZO, GRIGIO FERRO E GRIGIO GABBIANO.
H. 10-15 cm Steel finish Aluminium plinth H.7 cm Silver finish Aluminium plinth. H.7-10-15 cm Matt White, Black, Bronze, Iron Grey and Seagull Grey plinth. Socle h. 10-15 cm Aluminium finition Acier, socle h. 7 cm Aluminium finition Argent. Socle h. 7-10-15 cm Blanc Mat, Noir, Bronze, Gris Fer et Gris Mouette. Sockel H. 10-15 cm Aluminium mit Stahl-Finish. Sockel H. 7 cm Aluminium mit Silber-Finish. Sockel H. 7-10-15 cm Mattweiß, Schwarz, Bronze, Eisengrau und Mövengrau. Zócalo H. 10-15 cm Aluminio Acabado Acero. Zócalo H. 7 cm Aluminio Acabado Plata. Zócalo H. 7-10-15 cm Blanco Mate, Negro, Bronce, Gris Hierro y Gris Gaviota. Цоколь В. 10-15 см Из Алюминия С Отделкой Сталь. Цоколь В. 7 см Из Алюминия С Отделкой Серебро. Цоколь В. 7-10-15 см Белый Матовый, Черный, Бронза, Серый Железный и Серая Чайка.
钢饰面铝踢 脚线 高10-15cm。银饰面铝踢脚线 高7cm。哑光白、黑色、青铜色、铁灰和海鸥灰踢脚线 高7-10-15cm。

PER DISPONIBILITÀ AGGIORNATE DEI COLORI DI STRUTTURE E ANTE CONSULTARE IL SEGUENTE QR CODE:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:

Pour voir la disponibilité mise à jour des coloris de caissons et portes, consulter le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpussen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

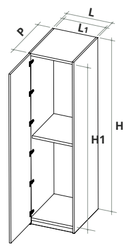
Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息，请扫描此处的二维码进行查询：

BOXLIFE

BOXI

1.ANTE BATTENTI
HINGED DOORS . PORTES À BATTANTS . FLÜGELTÜREN . PUERTAS BATIENTES . РАСПАШНЫЕ СТВОРКИ . 铰链门



LEGENDA
L= Larghezza esterna
L1= Larghezza interna
P= Profondità totale fianco
P1= Profondità letto minima
P2= Profondità letto massima
P3= Profondità totale letto a castello
H= Altezza esterna
H1= Altezza interna
R= Misure rete

Le misure sono espresse in cm.

KEY
L= External width
L1= Internal width
P= Total side panel depth
P1= Minimum bed depth
P2= Maximum bed depth
P3= Total bunk bed depth
H= External height
H1= Internal height
R= Bedstead dimensions

Measurements are given in cm.

LEGENDE
L= Außenbreite
L1= Innenbreite
P= Gesamttiefe Seitenpaneel
P1= min. Betttiefe
P2= max. Betttiefe
P3= Gesamttiefe Etagenbett
H= externe Höhe
H1= Interne Höhe
R= Gitterrostabmessungen

Die Abmessungen sind in cm angegeben.

LEYENDA
L= Ancho exterior
L1= Ancho interior
P= Profundidad total costado
P1= Profundidad cama mínima
P2= Profundidad cama máxima
P3= Profundidad total litera
H= Altura exterior
H1= Altura interior
R= Medidas láminas

Las medidas se expresan en cm.

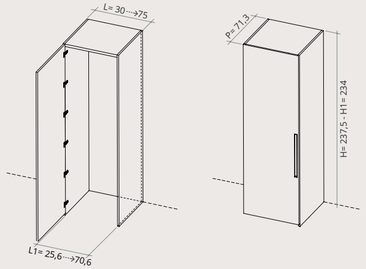
ОБОЗНАЧЕНИЯ
L= Внешняя ширина
L1= Внутренняя ширина
P= Общая глубина боковой панели
P1= Минимальная глубина кровати
P2= Максимальная глубина кровати
P3= Общая глубина двухъярусной кровати
H= Внешняя высота
H1= Внутренняя высота
R= Размеры сетки

Размеры выражены в сантиметрах.

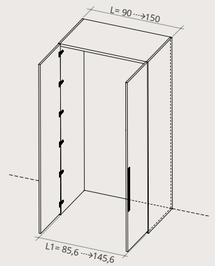
图例
L = 外部寬度
L1 = 內部寬度
P = 側板总深度
P1 = 最小床深度
P2 = 最大床深度
P3 = 双层床总深度
H = 外部高度
H1 = 內部高度
R = 床架尺寸

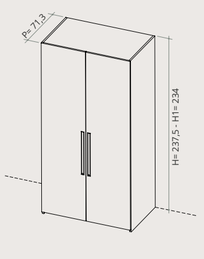
尺寸以cm表示。

BATTENTE 1 ANTA , 1 HINGED DOOR , À BATTANT 1 PORTE , 1 FLÜGELTÜR , BATIENTE 1 PUERTA , 1 СТВОРКА РАСПАШНАЯ , 单铰链门



BATTENTE 2 ANTE , 2 HINGED DOORS , À BATTANTS 2 PORTES , 2 FLÜGELTÜREN , BATIENTE 2 PUERTAS , 2 СТВОРКИ РАСПАШНЫЕ , 双铰链门





MONTAGGIO IN NICCHIA
È necessario avere:
- in larghezza + 4 cm (totali)
- in altezza + 2 cm

NICHE ASSEMBLY
the following are necessary:
- in width + 4 cm (total)
- in height + 2 cm

MONTAGE DANS UNE NICHE
Il faut disposer de :
- en largeur + 4 cm (total)
- en hauteur + 2 cm

NISCHENMONTAGE
Erforderliche Abmessungen:
- Breite + 4 cm (insgesamt)
- Höhe + 2 cm

MONTAJE EN NICHO
es necesario tener:
- a lo ancho + 4 cm (totales)
- a lo alto + 2 cm

МОНТАЖ В НИШЕ
необходимо предусмотреть:
- по ширине + 4 см (всего)
- по высоте + 2 см

在壁龛中安装
必须具备：
- 宽度 + 4 cm (总计)
- 高度 + 2 cm

MONTAGGIO IN NICCHIA
è necessario avere:
- in larghezza + 4 cm (totali)
- in altezza + 2 cm

NICHE ASSEMBLY
the following are necessary:
- in width + 4 cm (total)
- in height + 2 cm

MONTAGE DANS UNE NICHE
Il faut disposer de :
- en largeur + 4 cm (total)
- en hauteur + 2 cm

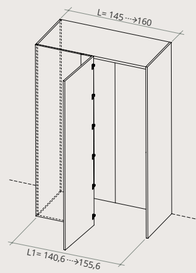
NISCHENMONTAGE
Erforderliche Abmessungen:
- Breite + 4 cm (insgesamt)
- Höhe + 2 cm

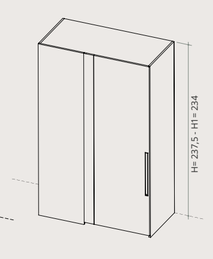
MONTAJE EN NICHO
es necesario tener:
- a lo ancho + 4 cm (totales)
- a lo alto + 2 cm

МОНТАЖ В НИШЕ
необходимо предусмотреть:
- по ширине + 4 см (всего)
- по высоте + 2 см

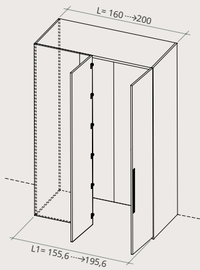
在壁龛中安装 必须具备：
- 宽度 + 4 cm (总计)
- 高度 + 2 cm

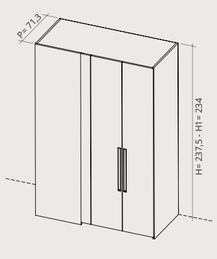
ANGOLO LINEARE 1 ANTA , LINEAR CORNER 1 DOOR , ANGLE LINÉAIRE 1 PORTE , ECKE LINEAR 1 FRONT , RINCONERO LINEAL 1 PUERTA , ЛИНЕЙНЫЙ УГОЛ 1 СТВОРКА , 单门线性转角





ANGOLO LINEARE 2 ANTE , LINEAR CORNER 2 DOORS , ANGLE LINÉAIRE 2 PORTES , ECKE LINEAR 2 FRONTEN , RINCONERO LINEAL 2 PUERTAS , ЛИНЕЙНЫЙ УГОЛ 2 СТВОРКИ , 双门线性转角





VINCOLI DI MONTAGGIO:
Utilizzando gli appositi fermi di apertura per cerniere, è possibile accostare il box alla parete. Inserendo internamente al Box mobili accostati al fianco con cerniere, occorre inserire una fascia o distanziatore per permettere l'apertura delle ante e cassetti Lmin.= 3 cm (Fig.1).

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
Using the dedicated hinge opening stops, you can place the box right up against the wall. If you insert cabinets placed right up against the side panel with hinges inside the Box, you need to insert a strip or an infill to allow the doors and drawers to open Lmin.= 3 cm (Fig.1).

CONTRAINTES DE MONTAGE :
En utilisant les arrêts d'ouverture spécifiques pour charnières, il est possible d'accoster la box à la paroi. En cas d'insertion de meubles dans le box sur le côté avec charnières, il faut insérer un filler ou une entretoise pour permettre l'ouverture des portes et tiroirs Lmin = 3 cm (Fig 1).

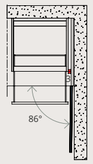
MONTAGEBEDINGUNGEN:
Durch Einsatz der Anschläge zur Begrenzung der Öffnungsweite bei Scharnieren, kann die Box an einer Wand installiert werden. Werden im Innern der Box Möbel an der Seitenwand mit Scharnier installiert, muss eine Leiste bzw. ein Passelement eingefügt werden, damit die Fronten und Schubladen geöffnet werden können (min. Breite = 3 cm / Abb. 1).

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
Utilizando los topes de apertura para bisagras adecuados, es posible apoyar el box contra la pared. Instalando en el interior del Box muebles con bisagras que se apoyan contra el costado, es necesario instalar una banda o un separador para poder abrir las puertas y los cajones Lmin.= 3 cm (Fig. 1).

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
Используя специальные стопоры открывания для шарниров, можно установить бокс возле стены.
Если в боксе устанавливается мебель рядом со стороной с шарнирами, необходимо добавить планку или перегородку, чтобы обеспечить открывание створок и ящиков Д мин. = 3 см (Рис. 1).

安装限制:
使用专用的铰链打开挡块，可以使柜子靠近墙壁。(图1)
将通过铰链并排放置的家具插入柜子内部时，必须插入一块补板条或补板，以便门板和抽屉可以打开，L最小= 3 cm (图1)。

FIG. 1



POSSIBILI AFFIANCAMENTI:
Entrambi i lati del box possono essere affiancati a qualsiasi altro box o coprifianco.

POSSIBLE SIDE COMPATIBILITY:
Both sides of the box can be placed side-by-side with any other box or side facing panel.

ACCOTEMENTS POSSIBLES :
Les deux côtés du box peuvent être accostés à n'importe quel autre box ou joue latérale.

MÖGLICHE ZUSAMMENSTELLUNGEN:
Beide Seiten der Box können neben eine andere Box oder neben ein Seitenpaneel installiert werden.

COMBINACIONES POSIBLES:
Ambos lados del box pueden apoyarse contra cualquier otro box o panel de protección lateral.

ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ СОСЕДНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ:
Обе стороны бокса могут быть размещены рядом с другим боксом или накладкой на боковую панель.

可以紧靠安装:
柜子的两边都可与任何其他柜子或侧面见光板紧靠安装。

VINCOLI DI MONTAGGIO:
- Per gli angoli lineari è possibile gestire pareti fuori squadro (+/- 5 gradi). In fase di progetto occorre prevedere l'inserimento di una fascia di tamponamento (Fig.1 e Fig. 2)
- Per l'angolo a "L" NON è possibile gestire pareti fuori squadro.

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
- For linear corners, walls with non-right angles can be managed (+/-5 degrees). During the design phase, you can prepare for the insertion of a filler strip (Fig. 1 and Fig. 2)
- For L-shaped corners, walls with non-right angles can NOT be managed.

CONTRAINTES DE MONTAGE :
- Pour les angles linéaires, il est possible de gérer des parois hors équerre (+/- 5 degrés). Lors de la conception, il faut prévoir l'insertion d'un filler tampon (Fig. 1 et Fig. 2).
- Pour l'angle en « L » il N'EST PAS possible de gérer des parois hors équerre.

MONTAGEBEDINGUNGEN:
- Lineare Ecken können für nicht rechtwinklige Wände (+/- 5 Grad) benutzt werden. Im Laufe der Projektierung kann ein Abdeckband eingefügt werden (Abb. 1 und Abb. 2)
- Nicht rechtwinklige Wände kommen daher für die „L"-förmige Ecke nicht in Frage.

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
- En el caso de rinconeros lineales, es posible instalarlos en paredes fuera de escuadra (+/- 5 grados). En la fase de proyecto, hay que contemplar la instalación de una banda de relleno (Fig. 1 y Fig. 2).
- El rinconero en "L", NO se puede instalar en paredes fuera de escuadra.

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
- Для линейных углов возможна установка стенок нестандартных размеров (+/- 5 градусов). На этапе проектирования необходимо предусмотреть установку планки заполнения (Рис.1 и Рис.2)
- Для угла "L" НЕВОЗМОЖНО установить стенки нестандартных размеров.

安装限制:
- 对于线性转角，可以处理非直角墙面 (+/- 5度)，在设计阶段，必须插入一块嵌冲补板条 (图1和图2)
- 对于"L"形转角，无法处理非直角墙面。

FIG. 1

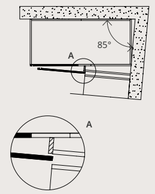
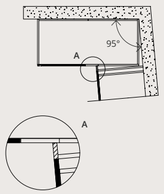


FIG. 2



POSSIBILI AFFIANCAMENTI:
- I lati dei box angolo possono essere affiancati a qualsiasi altro box o coprifianco.

POSSIBLE SIDE COMPATIBILITY:
- The sides of the corner box can be placed side-by-side with any other box or side facing panel.

ACCOTEMENTS POSSIBLES :
- Les côtés des box d'angle peuvent être accostés à n'importe quel autre box ou joue latérale.

MÖGLICHE ZUSAMMENSTELLUNGEN:
- Die Seiten der Eckboxen können neben eine andere Box oder neben ein Seitenpaneel installiert werden.

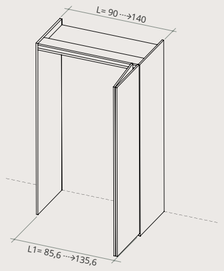
COMBINACIONES POSIBLES:
- Los lados del box rinconero pueden apoyarse contra cualquier otro box o panel de protección lateral.

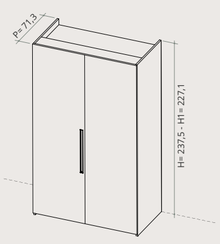
ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ СОСЕДНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ:
- Стороны углового бокса могут быть размещены рядом с другим боксом или накладкой на боковую панель.

可以紧靠安装：
- 转角柜子的两边都可与任何其他柜子或侧面见光板紧靠安装。

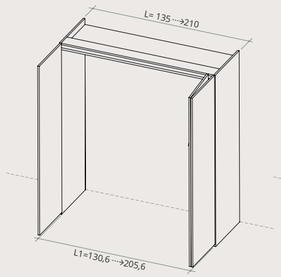
2.ANTE PIEGHEVOLI
FOLDING DOORS . PORTES PLIANTES . FALTFRONTEN . PUERTAS PLEGABLES . СКЛАДНЫЕ СТВОРКИ . 折叠门

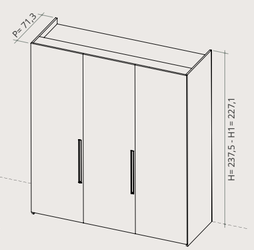
PIEGHEVOLE 2 ANTE , 2 FOLDING DOORS , PLIANTE 2 PORTES , 2 FALTFRONTEN , PLEGABLE 2 PUERTAS , 2 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ , 双折叠门



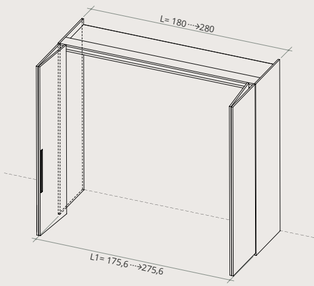


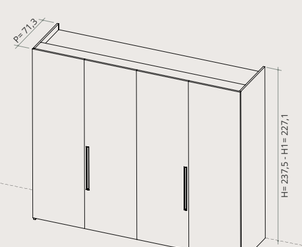
PIEGHEVOLE 3 ANTE , 3 FOLDING DOORS , PLIANTE 3 PORTES , 3 FALTFRONTEN , PLEGABLE 3 PUERTAS , 3 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ , 三折叠门





PIEGHEVOLE 4 ANTE , 4 FOLDING DOORS , PLIANTE 4 PORTES , 4 FALTFRONTEN , PLEGABLE 4 PUERTAS , 4 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ , 四折叠门





VINCOLI DI MONTAGGIO:
- Se il lato di apertura delle ante è accostato ad una parete occorre prevedere l'inserimento di una fascia fissa, Lmin.= 10 cm (Fig. 1). Utilizzando gli appositi fermi di apertura per cerniere, è possibile accostare il fanco del box alla parete (Fig. 2).
- Se il lato di apertura delle ante è accostato ad un meccanismo di apertura ante Battente Rientrando (Fig. 3), si consiglia l'installazione degli appositi fermi di apertura per cerniere.Inserendo internamente al Box mobili accostati al fianco con cerniere, occorre inserire una fascia o distanziatore per permettere l'apertura delle ante e cassetti Lmin.= 10 cm (Fig.1) o Lmin.= 15 cm (Fig. 2 e 3).

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
- If the door opening side is right up against a wall, you need to plan for the insertion of a fixed strip, Lmin.= 10 cm (Fig. 1). Using the dedicated hinge opening stops, you can place the side panel of the box right up against the wall (Fig. 2).
- If the door opening side is placed side-by-side with a Retractable Hinged door opening mechanism (Fig. 3), we recommend you install the dedicated hinge opening stops.
If you insert cabinets placed right up against the side panel with hinges inside the Box, you need to insert a strip or an infill to allow the doors and drawers to open Lmin.= 10 cm (Fig.1) or Lmin.= 15 cm (Fig. 2 and 3).

CONTRAINTES DE MONTAGE :
- Si le côté d'ouverture des portes est à côté d'une paroi, il faut prévoir l'insertion d'un filler fixe, Lmin.= 10 cm. (Fig. 1) - En utilisant les arrêts d'ouverture spécifiques pour charnières, il est possible d'accoster le côté du box à la paroi. (Fig. 2)
- Si le côté d'ouverture des portes est accosté à un mécanisme d'ouverture des portes À battant Rentrant (Fig. 3), il est conseillé d'installer des arrêts d'ouverture pour charnière spécifiques.
En cas d'insertion de meubles dans le box sur le côté avec charnières, il faut insérer un filler ou une entretoise pour permettre l'ouverture des portes et tiroirs Lmin = 10 cm (Fig. 1) ou Lmin = 15 cm (Fig. 2 et 3).

MONTAGEBEDINGUNGEN:
- Wenn sich die Seite, auf der die Fronten geöffnet werden, an einer Wand befindet, muss ein festes Band eingebaut werden, Lmin.= 10 cm. (Abb.1).
- Durch Einsatz der Anschläge zur Begrenzung der Öffnungsweite bei Scharnieren, kann die Seite der Box an einer Wand installiert werden (Abb. 2).
- Sollte die Seite, auf der die Front geöffnet wird, neben einem zurückversetzten Öffnungsmechanismus für Flügeltüren (Abb. 3) installiert werden, wird die Installierung von geeigneten Anschlägen für das Öffnen von Scharnieren empfohlen.
Werden im Innern der Box Möbel an der Seitenwand mit Scharnier installiert, muss eine Leiste bzw. ein Passelement eingefügt werden, damit die Fronten und Schubladen geöffnet werden können (min. Breite = 10 cm / Abb. 1 oder min. Breite = 15 cm /Abb. 2 und 3).

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
- Si el lado de apertura de las puertas apoya contra una pared, insertar una banda fija, Lmín. = 10 cm (Fig. 1). Utilizando los topes de apertura para bisagras adecuados, es posible apoyar el costado del box contra la pared (Fig. 2).
- Si el lado de apertura de las puertas apoya contra un mecanismo de apertura puertas Batiente Escamoteable (Fig. 3), se recomienda la instalación de los topes de apertura para bisagras adecuados.
Instalando en el interior del Box muebles con bisagras que se apoyan contra el costado, es necesario instalar una banda o un separador para poder abrir las puertas y los cajones Lmín.= 10 cm (Fig. 1) o Lmín.= 15 cm (Fig. 2 y 3).

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
- Если со стороны открывания створок находится стена, необходимо предусмотреть установку фиксированной планки, Ш. мин.= 10 см (Рис. 1). Используя специальные стопоры открывания для шарниров, можно установить боковую панель бокса рядом со стеной (Рис. 2).
- Если со стороны открывания створок находится механизм открывания распашных задвигающихся створок (Рис. 3), рекомендуется установка специальных стопоров открывания.
Если в боксе устанавливается мебель рядом со стороной с шарнирами, необходимо добавить планку или перегородку, чтобы обеспечить открывание створок и ящиков Д. мин. = 10 см (Рис. 1) или Д. мин. = 15 см (Рис. 2 и 3).

安装限制：
- 如果门板的开启边靠近墙壁，则必须插入一块固定补板条，L最小= 10 cm (图1)。使用专用的铰链打开挡块，可以使柜子靠近墙壁(图2)。
或一个伸缩铰链门的打开机制(图3)，建议安装专用的铰链打开挡块。
将通过铰链并排放置的家具插入柜子内部时，必须插入一块补板条或补板，以便门板和抽屉可以打开，L最小= 10 cm (图1) 或 L长度 = 15 cm (图2和图3)。

FIG. 1

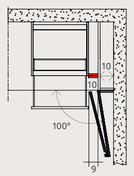


FIG. 2

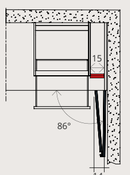
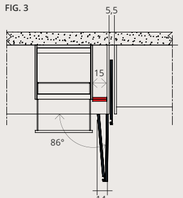


FIG. 3



POSSIBILI AFFIANCAMENTI:
entrambi i lati del box possono essere affiancati a qualsiasi altro box o coprifianco.

POSSIBLE SIDE COMPATIBILITY:
both sides of the box can be placed side-by-side with any other box or side facing panel.

ACCOTEMENTS POSSIBLES :
les deux côtés du box peuvent être accostés à n'importe quel autre box ou joue latérale.

MÖGLICHE ZUSAMMENSTELLUNGEN:
- Beide Seiten der Box können neben eine andere Box oder neben ein Seitenpaneel installiert werden.

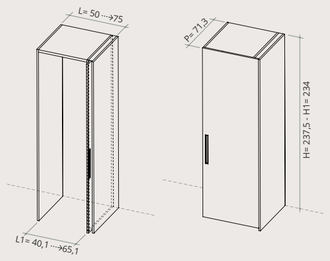
COMBINACIONES POSIBLES:
ambos lados del box pueden apoyarse contra cualquier otro box o panel de protección lateral.

ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ СОСЕДНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ:
обе стороны бокса могут быть размещены рядом с другим боксом или накладкой на боковую панель.

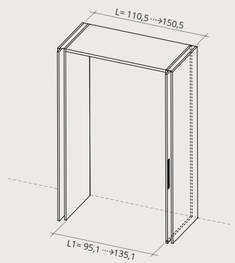
可以紧靠安装：
柜子的两边都可与任何其他柜子或侧面见光板紧靠安装。

3.ANTA BATTENTE RIENTRANTE
RETRACTABLE HINGED DOOR . PORTE À BATTANT RENTRANT . EINTRETENDE FLÜGELTÜR . PUERTA BATIENTE ESCAMOTEABLE . РАСПАШНАЯ ЗАДВИГАЮЩАЯСЯ СТВОРКА . 伸缩铰链门

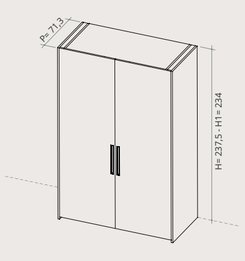
BATTENTE RIENTRANTE 1 ANTA . 1 RETRACTABLE HINGED DOOR . À BATTANT RENTRANT 1 PORTE . 1 EINTRETENDE FLÜGELTÜR . BATIENTE ESCAMOTEABLE 1 PUERTA . 1 СТВОРКА РАСПАШНАЯ ЗАДВИГАЮЩАЯСЯ . 单伸缩铰链门



BATTENTI RIENTRANTI 2 ANTE . 2 RETRACTABLE HINGED DOORS . À BATTANTS RENTRANTS 2 PORTES .



2 EINTRETENDE FLÜGELTÜREN . BATIENTE ESCAMOTEABLE 2 PUERTAS . 2 СТВОРКИ РАСПАШНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ . 双伸缩铰链门



MONTAGGIO IN NICCHIA
è necessario avere:
- in larghezza + 4 cm (totali)
- in altezza + 2 cm

NICHE ASSEMBLY
the following are necessary:
- in width + 4 cm (total)
- in height + 2 cm

MONTAGE DANS UNE NICHE
Il faut disposer de :
- en largeur + 4 cm (total)
- en hauteur + 2 cm

NISCHENMONTAGE
Erforderliche Abmessungen:
- Breite + 4 cm (insgesamt)
- Höhe + 2 cm

MONTAJE EN NICHO
es necesario tener:
- a lo ancho + 4 cm (totales)
- a lo alto + 2 cm

МОНТАЖ В НИШЕ
необходимо
предусмотреть:
- по ширине + 4 см (всего)
- по высоте + 2 см

在壁龛中安装
必须具备：
- 宽度 + 4 cm（总计）
- 高度 + 2 cm

VINCOLI DI MONTAGGIO:
- Se il lato con meccanismo rientrante è accostato ad una parete inserire una fascia con fianco (Lmin.= 5 cm) (Fig. 1- A) o un coprifianco da unire con apposito connettore singolo (Fig. 1- A1)
- Il lato con meccanismo rientrante NON può essere a vista: inserire un coprifianco (Fig. 1) o accostare altro box (Fig. 2). Unire con apposito connettore singolo
- Se il lato con meccanismo rientrante è accostato ad un box angolo lineare, prevedere l'inserimento di una fascia con fianco (Lmin.= 50mm) da unire con apposito connettore singolo (Fig. 3) .

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
If the side with the retractable mechanism is placed side-by-side with a wall, insert a strip with a side panel (Lmin.= 5 cm) (Fig. 1-A) or a side facing panel to be joined with a dedicated single connector (Fig. 1-A1)
- The side with the retractable mechanism can NOT be visible: insert a side facing panel (Fig. 1) or place side-by-side with another box (Fig. 2). Join with a dedicated single connector
- If the side with the retractable mechanism is placed side-by-side with a linear corner box, plan for the insertion of a strip with a side panel (Lmin.= 5 cm) to be joined with a dedicated single connector (Fig. 3).

CONTRAINTES DE MONTAGE :
Si le côté avec mécanisme rentrant est accosté à une paroi, insérer un filler avec côté (Lmin.= 5 cm) (Fig. 1-A) ou une joue latérale à associer avec un raccord simple approprié (Fig. 1-A1)
- Le côté avec mécanisme rentrant NE PEUT PAS être visible : insérer une joue latérale (Fig. 1) ou accoster un autre box (Fig. 2). Associer avec un raccord simple approprié .
- Si le côté avec mécanisme rentrant est accosté à un box d'angle linéaire, prévoir l'insertion d'un filler avec côté (Lmin.= 5 cm) à associer avec un raccord simple approprié (Fig. 3).

MONTAGEBEDINGUNGEN:
Sollte die Seite mit dem zurückversetzten Mechanismus an einer Wand installiert werden, muss ein Band mit Seitenpaneel (Lmin.= 5 cm) (Abb. 1-A) oder ein Seitenpaneel mit geeignetem einzelnen Anschluss vorgesehen werden (Abb. 1-A1)
- Seite mit dem zurückversetzten Mechanismus darf NICHT sichtbar montiert werden. Immer ein Seitenpaneel (Abb. 1) vorsehen oder eine andere Box daneben montieren (Abb. 2). Mit einem geeignetem einzelnen Anschluss vereinen.
- Sollte die Seite mit dem zurückversetzten Mechanismus neben einer linearen Eckbox installiert werden, muss ein Band mit Seitenpaneel (Lmin.= 5 cm) mit geeignetem einzelnen Anschluss vorgesehen werden (Abb. 3).

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
Si el lado con el mecanismo escamoteable apoya contra una pared, instalar una banda con costado (Lmin. = 5 cm) (Fig. 1-A) o un panel de protección lateral para unir con un conector individual adecuado (Fig. 1-A1)
- El lado con el mecanismo escamoteable NO puede estar a la vista: instalar un panel de protección lateral (Fig. 1) o apoyar otro box (Fig.2). Unir con el conector individual adecuado.
- Si el lado con el mecanismo escamoteable apoya contra un box rinconero lineal, contemplar la instalación de una banda con costado (Lmín. = 5 cm) para unir con un conector individual adecuado (Fig. 3).

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
- Сторона с задвигающим механизмом находится рядом со стеной, необходимо установить планку с боковой панелью (Ш. мин.= 5 см) (Рис. 1-A) или накладку на боковую панель, которую необходимо соединить с специальным одинарным соединительным зажимом (Рис. 1-A1)
- Сторона с задвигающим механизмом НЕ может быть видимой: необходимо установить накладка на боковую панель (Рис. 1) или установить рядом другой бокс (Рис.2). Соединить со специальным одинарным соединительным зажимом
- Если сторона с задвигающим механизмом находится рядом с боксом с линейным углом, необходимо предусмотреть установку планки с боковой панелью (Ш. мин.= 5 см), которую необходимо соединить со специальным соединительным зажимом (Рис. 3)

安装限制：
如果带有伸缩机制的一边靠近墙壁，则插入一块带侧板的补板条（$L_{мин.}$= 5cm）（图1-A）或一块侧面见光板，并使用单个专用连接器连接（图1-A1）。
- 带有伸缩机制的一边不可见：插入一块侧面见光板（图1）或紧靠安装另一个柜子（图2）。使用单个专用连接器连接
一如果带有伸缩机制的一边靠近一个线性转角柜子，则插入一块带侧板的补板条（$L_{мин.}$= 5cm），并使用单个专用连接器连接（图3）。

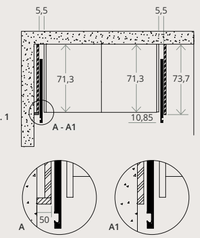


FIG. 1

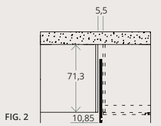


FIG. 2

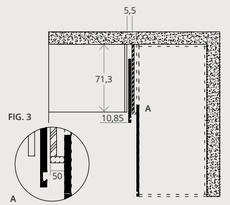


FIG. 3

POSSIBILI AFFIANCAMENTI:
- Il lato con meccanismo rientrante NON può essere affiancato ad un altro lato con meccanismo di apertura ante Pieghevole Rientrante (Fig. 4).
- Il lato con meccanismo rientrante PUÒ essere affiancato ad un altro lato con meccanismo di apertura ante Battente Rientrante tramite apposito connettore doppio (Fig. 5).

POSSIBLE SIDE COMPATIBILITY:
- The side with the retractable mechanism can NOT be placed side-by-side with another side with a Retractable Folding door opening mechanism (Fig. 4).
- The side with the retractable mechanism CAN be placed side-by-side with another side with a Retractable Hinged door opening mechanism using a dedicated double connector (Fig. 5).

ACCOTEMENTS POSSIBLES :
- Le côté avec mécanisme rentrant NE PEUT PAS être accosté à un autre côté avec mécanisme d'ouverture des portes Pliant Rentrant (Fig. 4).
- Le côté avec mécanisme rentrant peut être accosté à un autre côté avec mécanisme d'ouverture des portes À battant Rentrant via un double raccord spécifique (Fig. 5).

MÖGLICHE ZUSAMMENSTELLUNGEN:
- Die Seite mit dem zurückversetzten Mechanismus darf NICHT neben einer anderen Seite mit einem Öffnungsmechanismus für eintretende Faltfronten installiert werden (Abb. 4).
- Die Seite mit dem zurückversetzten Mechanismus DARF neben einer anderen Seite mit einem Öffnungsmechanismus für eintretende Flügeltüren installiert werden, wenn ein entsprechender doppelter Anschluss benutzt wird (Abb. 5).

COMBINACIONES POSIBLES:
- El lado con mecanismo escamoteable NO puede apoyarse contra otro lado con mecanismo de apertura puertas Plegable Escamoteable (Fig. 4).
- El lado con mecanismo escamoteable PUEDE apoyarse contra otro lado con mecanismo de apertura puertas Batiente Escamoteable mediante el doble conector adecuado (Fig. 5).

ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ СОСЕДНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ:
- Сторона с задвигающим механизмом НЕ может быть установлена рядом с другой стороной с механизмом открывания складных задвигающихся створок (Рис. 4).
- Сторона с задвигающим механизмом МОЖЕТ быть установлена рядом с другой стороной с механизмом открывания распашных задвигающихся створок с помощью специального двойного соединительного зажима (Рис. 5).

可以紧靠安装：
- 带伸缩机制的一边不可与带伸缩折叠门打开机制的另一边紧靠安装（图4）。
- 带伸缩机制的一边可与带伸缩铰链门打开机制的另一边通过两个专用链接器紧靠安装（图5）。

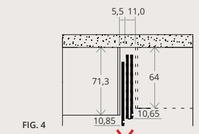


FIG. 4

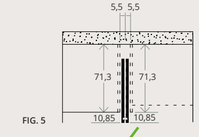
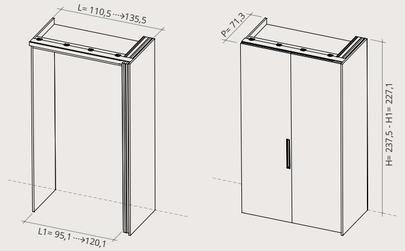


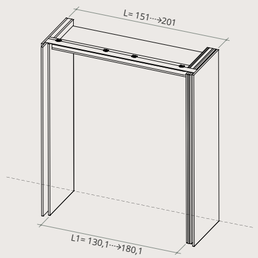
FIG. 5

4.ANTE PIEGHEVOLI RIENTRANTI
RETRACTABLE FOLDING DOORS . PORTES PLIANTES RENTRANTES . ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN . PUERTAS PLEGABLES ESCAMOTEABLES . СКЛАДНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ СТВОРКИ . 伸缩折叠门

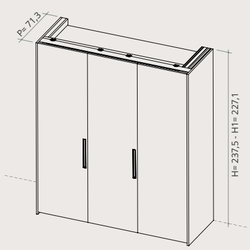
PIEGHEVOLE RIENTRANTE 2 ANTE . 2 RETRACTABLE FOLDING DOORS . PLIANTE RENTRANTE 2 PORTES . 2 ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN . PLEGABLE ESCAMOTEABLE 2 PUERTAS . 2 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ . 双伸缩折叠门



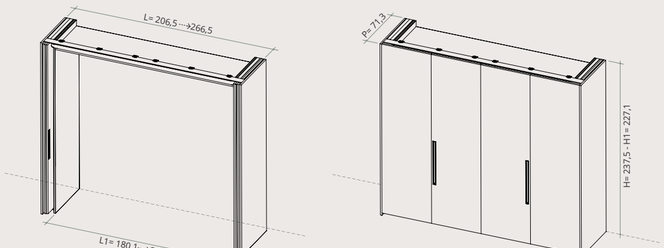
PIEGHEVOLE RIENTRANTE 2 ANTE + ANTA BATTENTE RIENTRANTE . 2 RETRACTABLE FOLDING DOORS + RETRACTABLE HINGED DOOR . PLIANTE RENTRANTE 2 PORTES + PORTE À BATTANT RENTRANT . 2 ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN + ZURÜCKVERSETZTE



FLÜGELTÜR . PLEGABLE ESCAMOTEABLE 2 PUERTAS + PUERTA BATIENTE ESCAMOTEABLE . 2 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ + СТВОРКА РАСПАШНАЯ ЗАДВИГАЮЩАЯСЯ . 双伸缩折叠门 + 单伸缩铰链门



PIEGHEVOLE RIENTRANTE 4 ANTE . 4 RETRACTABLE FOLDING DOORS . PLIANTE RENTRANTE 4 PORTES . 4 ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN . PLEGABLE ESCAMOTEABLE 4 PUERTAS . 4 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ . 四伸缩折叠门



MONTAGGIO IN NICCHIA
È necessario avere:
- in larghezza + 4 cm (totali)
- in altezza + 10 cm

NICHE ASSEMBLY
The following are necessary:
- in width + 4 cm (total)
- in height + 10 cm

MONTAGE DANS UNE NICHE
Il faut disposer de :
- en largeur + 4 cm (total)
- en hauteur + 10 cm

NISCHENMONTAGE
Erforderlicher Bedarf:
- Breite + 4 cm (insgesamt)
- Höhe + 10 cm

MONTAJE EN NICHO
Es necesario tener:
- a lo ancho + 4 cm (totales)
- a lo alto + 10 cm

МОНТАЖ В НИШЕ
Необходимо предусмотреть:
- по ширине + 4 см (всего)
- по высоте + 10 см

在壁龛中安装
必须具备：
- 宽度 + 4 cm（总计）
- 高度 + 10 cm

VINCOLI DI MONTAGGIO:
- I lati del box con meccanismo di apertura ante devono essere OBBLIGATORIAMENTE chiusi con coprifianco prof. 73,7 cm o con altro box (Fig. 1) anche se in accosto a muro (Fig. 2)
- Se il lato con meccanismo di apertura ante è accostato ad un box angolo lineare, occorre prevedere l'inserimento di una fascia fissa finitura anta con fianco, Lmin.= 5 cm (Fig. 3).

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
- The sides of the box with the door opening mechanism must UNDER ALL CIRCUMSTANCES be closed with a side facing panel D. 73.7 cm or with another box (Fig. 1) even if it is placed side-by-side with a wall (Fig. 2)
- If the side with the door opening mechanism is placed side-by-side with a linear corner box, plan for the insertion of a strip with a side panel (Lmin.= 5 cm) to be joined with a dedicated single connector (Fig. 3).

CONTRAINTES DE MONTAGE :
- Les côtés du box avec mécanisme d'ouverture des portes doivent être OBLIGATOIREMENT fermés avec une joue latérale prof. 73,7 cm ou avec un autre box (Fig. 1) même s'il est accosté au mur (Fig. 2)
- Si le côté avec mécanisme d'ouverture des portes est accosté à un box d'angle linéaire, il faut prévoir l'insertion d'un filler fixe finition porte avec côté, Lmin.= 5 cm. (Fig. 3)

MONTAGEBEDINGUNGEN:
- Die Seiten der Box mit Öffnungsmechanismus für Fronten müssen UNBEDINGT mit Seitenpaneelen mit einer Tiefe von 73,7 cm oder mit einer anderen Box abgeschlossen werden (Abb. 1), auch wenn sie an die Wand angrenzt (Abb. 2)
- Wenn sich die Seite mit dem Öffnungsmechanismus neben einer linearen Eckbox befindet, muss ein festes Band im Frontfinish mit Seitenpaneel eingebaut werden, Lmin.= 5 cm (Abb. 3).

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
- Los lados del box con el mecanismo de apertura de las puertas deben cerrarse OBLIGATORIAMENTE con un panel de protección lateral de 73,7 cm de profundidad o con otro box (Fig. 1) también si apoya contra una pared (Fig. 2)
- Si el lado con el mecanismo de apertura de las puertas apoya contra un box rinconero lineal, contemplar la instalación de una banda fija en el acabado de la puerta con costado, Lmín. = 5 cm (Fig. 3).

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
- Стороны бокса с механизмом открывания створок должны быть ОБЯЗАТЕЛЬНО закрыты накладкой на боковую панель г. 73,7 см или другим боксом (Рис. 1) даже если он будет размещаться рядом со стеной (Рис. 2)
- Если сторона с механизмом открывания створок размещена рядом с боксом с линейным углом, необходимо предусмотреть установку фиксированной планки с отделкой створки с боковой панелью, Ш. мин.= 5 см (Рис. 3).

安装限制：
- 带开门机制的柜子的侧边必须用深73.7cm的侧面见光板或另一个柜子（图1）将其封闭，即使贴着紧靠墙壁（图2）
- 如果带开门机制的侧边在线性转角柜子的旁边，则必须插入一块饰面与门板相同的带侧板的固定补板条，$L_{мин.}$= 5cm（图3）。

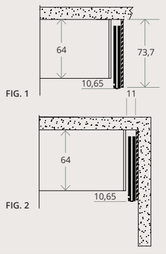


FIG. 1 FIG. 2

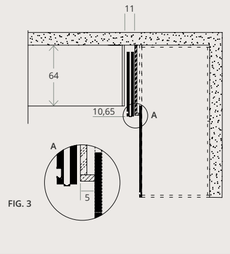


FIG. 3

VINCOLI DI MONTAGGIO:
Il lato senza meccanismo del box a 2 ante, non può mai essere lasciato a vista, ma deve essere chiuso da un coprifianco prof. 73,7 cm o da altro box (Fig. 4).

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
The side without the mechanism of the box with 2 doors can never be left in view, but it must be closed with a side facing panel D. 73.7 cm or with another box (Fig. 4).

CONTRAINTES DE MONTAGE :
Le côté sans mécanisme du box à 2 portes ne peut jamais être laissé visible. Il doit être fermé par une joue latérale prof. 73,7 cm ou par un autre box (Fig. 4).

MONTAGEBEDINGUNGEN:
Die Seite ohne Mechanismus für die Box mit 2 Fronten darf nie sichtbar montiert werden, sondern muss immer mit einem Seitenpaneel mit einer Tiefe von 73,7 cm oder mit einer anderen Box abgeschlossen werden (Abb. 4) .

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
El lado sin el mecanismo del box de 2 puertas nunca puede dejarse a la vista, debe cerrarse con un panel de protección lateral de 73,7 cm de profundidad o con otro box (Fig. 4)

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
Сторона без механизма бокса с 2 створками никогда не должна оставаться видимой, ее необходимо закрывать накладкой на боковую панель г. 73,7 см или другим боксом (Рис. 4)

安装限制：
双门柜子中没有机制的那一边绝不能可见，而必须用深73.7cm的侧面见光板或另一个柜子将其封闭（图4）。

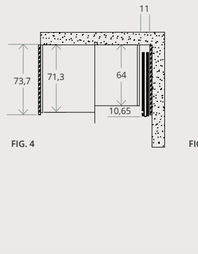


FIG. 4

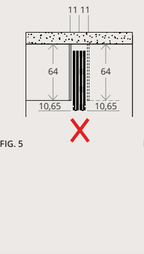


FIG. 5

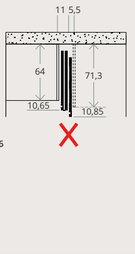


FIG. 6

POSSIBILI AFFIANCAMENTI:
Il lato con meccanismo di apertura ante NON può essere affiancato a un altro box con anta rientrante (Fig. 5-6).

POSSIBLE SIDE COMPATIBILITY:
The side with the door opening mechanism can NOT be placed side-by-side with another box with a retractable door (Fig. 5-6).

ACCOTEMENTS POSSIBLES :
Le côté avec mécanisme d'ouverture des portes NE PEUT PAS être accosté à un autre box avec porte rentrante (Fig. 5-6).

MÖGLICHE ZUSAMMENSTELLUNGEN:
Die Seite mit dem Öffnungsmechanismus für Fronten darf NICHT neben einer anderen Box mit zurückversetzter Front installiert werden (Abb. 5-6).

COMBINACIONES POSIBLES:
El lado con el mecanismo de apertura de las puertas NO puede apoyar contra otro box con puerta escamoteable (Fig. 5-6).

ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ СОСЕДНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ:
Сторона с механизмом открывания створок НЕ может быть размещена рядом с другим боксом с задвигающейся створкой (Рис. 5-6).

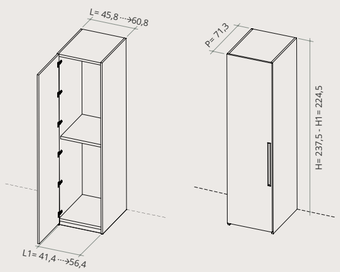
可以紧靠安装：
带开门机制的一边不可与带伸缩门的另一个柜子紧靠安装（图5-6）。

LEGENDA A PAG. 114 . KEY ON PAGE 114 . LEGENDE PAGE 114 . LEGENDE AUF SEITE 114 . LEYENDA EN LA PÁG. 114 . ОБОЗНАЧЕНИЯ НА СТР. 114 . 图例在第114页

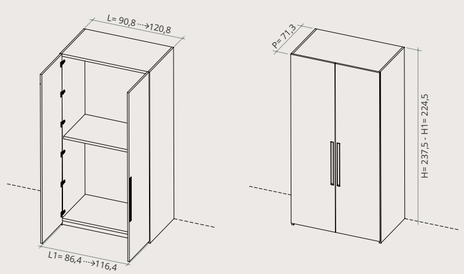
5.ARMADI A BATTENTE

HINGED DOOR WARDROBES . ARMOIRES À BATTANT . ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN . ARMARIOS BATIENTES . ШКАФЫ С РАСПАШНЫМИ СТВОРКАМИ . 铰链门衣柜

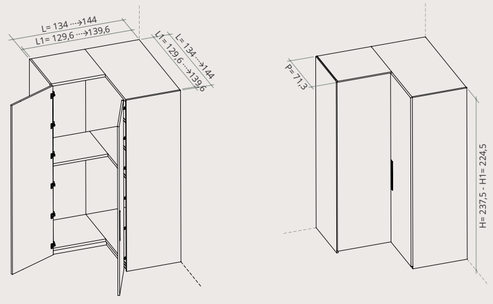
GUARDAROBA BATTENTE 1 ANTA . WARDROBE WITH 1 HINGED DOOR . GARDE-ROBE À BATTANT 1 PORTE . GARDEROBENSCHRANK MIT 1 FLÜGELTÜR . GUARDARROPA BATIENTE 1 PUERTA. ПЛАТЯНОЙ ШКАФ С 1 РАСПАШНОЙ СТВОРКОЙ . 单铰链门衣柜



GUARDAROBA BATTENTE 2 ANTE . WARDROBE WITH 2 HINGED DOORS . GARDE-ROBE À BATTANTS 2 PORTES . GARDEROBENSCHRANK MIT 2 FLÜGELTÜREN . GUARDARROPA BATIENTE 2 PUERTAS . ПЛАТЯНОЙ ШКАФ С 2 РАСПАШНЫМИ СТВОРКАМИ . 双铰链门衣柜



ANGOLO A "L" . L-SHAPED CORNER . ANGLE EN « L » . „L"-FÖRMIGE ECKE . RINCONERO EN "L" . УГЛОВОЙ В ФОРМЕ "L" . "L"形转角



VINCOLI DI MONTAGGIO:
- Se il lato apertura anta è accostato ad una parete inserire una fascia fissa (Fig. 1)
- Utilizzando gli appositi fermi di apertura per cerniere, è possibile accostare il box alla parete (Fig. 2)

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
- If the door opening side is right up against a wall, insert a fixed strip (Fig. 1)
- Using the dedicated hinge opening stops, you can place the box right up against the wall (Fig. 2)

CONTRAINTES DE MONTAGE :
- Si le côté d'ouverture porte est accosté à une paroi, insérer un filler fixe (Fig. 1)
- En utilisant les arrêts d'ouverture spécifiques pour charnières, il est possible d'accoster le box à la paroi. (Fig. 2)

MONTAGEBEDINGUNGEN:
- Wenn sich die Seite, auf der die Front geöffnet wird, an einer Wand befindet, muss ein festes Band eingebaut werden (Abb. 1)
- Durch Einsatz der Anschläge zur Begrenzung der Öffnungsweite bei Scharnieren, kann die Box an einer Wand installiert werden (Abb. 2)

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
- Si el lado de apertura de la puerta apoya contra una pared, insertar una banda fija (Fig. 1)
- Utilizando los topes de apertura para bisagras adecuados, es posible apoyar el box contra la pared (Fig. 2)

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
- Если со стороны открывания створки находится стена, необходимо установить фиксированную планку (Рис. 1)
- Используя специальные стопоры открывания для шарниров возможно установить бокс возле стены (Рис. 2)

安装限制:
- 如果门板的开启边靠近墙壁，则插入一块固定补板条 (图1)
- 使用专用的铰链打开挡块，可以使柜子靠近墙壁。(图2)

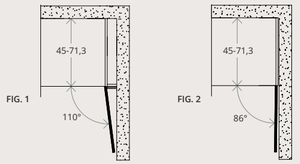


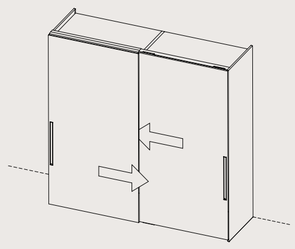
FIG. 1

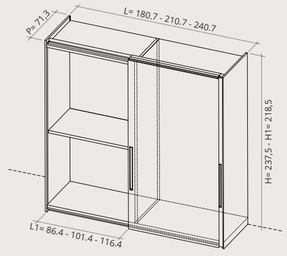
FIG. 2

6.ARMADI ANTE SCORREVOLI

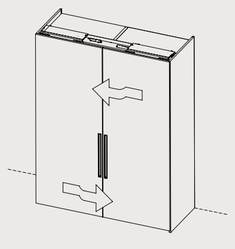
SLIDING DOOR WARDROBES . ARMOIRES PORTES COULISSANTES . SCHRÄNKE MIT SCHIEBETÜREN . ARMARIOS PUERTAS CORREDERAS . ШКАФЫ С РАЗДВИЖНЫМИ СТВОРКАМИ . 滑动门衣柜

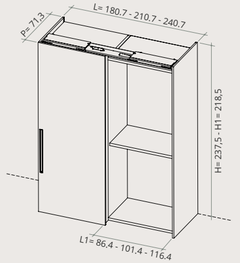
SCORREVOLE SOVRAPPOSTO . OVERLAPPING SLIDING . COULISSANT SUPERPOSÉ . ÜBERLAPPTE SCHIEBETÜREN . CORREDERO SUPERPUESTO . РАЗДВИЖНЫЕ ВНАХЛЕСТКУ . 重叠滑动





SCORREVOLE COMPLANARE . FLUSH-FITTING SLIDING . COULISSANT COPLANAIRE . EBENFLÄCHIGE SCHIEBETÜREN . CORREDERO COPLANARIO . РАЗДВИЖНЫЕ КОМПЛАНАРНЫЕ . 共面滑动





VINCOLI DI MONTAGGIO:
- Ingombro ante in profondità Box Scorrevole Sovrapposto uguale a 5,6 cm (Fig. 1)
- Ingombro ante in profondità Box Scorrevole Complanare uguale a 9,4 cm (Fig. 2)

ASSEMBLY RESTRICTIONS:
- Box with Overlapping Sliding Door dimensions in depth equal to 5.6 cm (Fig. 1)
- Box with Flush-fitting Sliding Door dimensions in depth equal to 9.4 cm (Fig. 2)

CONTRAINTES DE MONTAGE :
- Encombrement des portes en profondeur Box Coulissant superposé égal à 5,6 cm (Fig. 1)
- Encombrement des portes en profondeur Box Coulissant coplainaire égal à 9,4 cm (Fig. 2)

MONTAGEBEDINGUNGEN:
- Tiefe der Fronten der Box mit überlappten Schiebetüren 5,6 cm (Abb. 1)
- Tiefe der Fronten der Box mit ebenflächigen Schiebetüren 9,4 cm (Abb. 2)

RESTRICCIONES DE MONTAJE:
- Espacio ocupado puertas en profundidad Box Corredero Superpuesto igual a 5,6 cm (Fig. 1)
- Espacio ocupado puertas en profundidad Box Corredero Coplanario igual a 9,4 cm (Fig. 2).

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ:
- Габариты раздвижных створок внахлестку бокса по глубине равны 5,6 см (Рис. 1)
- Габариты раздвижных компланарных створок бокса по глубине равны 9,4 см (Рис. 2)

安装限制:
- 重叠滑动门柜子深度中的门板尺寸等于5.6 cm (图1)
- 共面滑动门柜子x深度中的门板尺寸等于9,4 cm (图2)

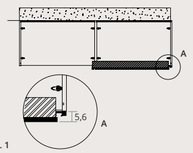


FIG. 1

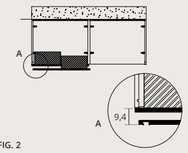


FIG. 2

POSSIBILI AFFIANCAMENTI:
- I lati dei box Scorrevoli possono essere affiancati a qualsiasi altro box o coprifianco.

POSSIBLE SIDE COMPATIBILITY:
- The sides of the Sliding door box can be placed side-by-side with any other box or side facing panel

ACCOTEMENTS POSSIBLES :
- Les côtés des box Coulissants peuvent être accostés à n'importe quel autre box ou joue latérale.

MÖGLICHE ZUSAMMENSTELLUNGEN:
- Die Seiten der Boxen mit Schiebetüren können neben eine andere Box oder neben ein Seitenpaneel installiert werden.

COMBINACIONES POSIBLES:
- Los lados de los boxes correderos pueden apoyarse contra cualquier otro box o panel de protección lateral.

ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ СОСЕДНЕГО РАЗМЕЩЕНИЯ:
- Стороны бокса с раздвижными створками могут быть размещены рядом с другим боксом или накладкой на боковую панель.

可以紧靠安装：
- 滑动门柜子的侧边可与任何其他柜子或侧面见光板紧靠安装

LEGENDA A PAG. 114 . KEY ON PAGE 114 . LEGENDE PAGE 114 . LEGENDE AUF SEITE 114 . LEYENDA EN LA PÁG. 114 . ОБОЗНАЧЕНИЯ НА СТР. 114 . 图例在第114页

7. BOX LETTO
BED BOX . BOX LIT .
BETTENBOX . BOX CAMA .
БОКС КРОВАТИ . 床柜

MONTAGGIO IN NICCHIA
Per il montaggio in nicchia dei box Letto, è necessario avere:
- in larghezza + 4 cm (totali)
- in altezza (in base alla tipologia di apertura)

NICHE ASSEMBLY
For niche assembly of Sliding door boxes, the following are necessary:
- in width + 4 cm (total)
- in height (according to the type of opening)

MONTAGE DANS UNE NICHE
Pour le montage dans une niche des box coulissants, il faut de disposer de :
- en largeur + 4 cm (total)
- en hauteur (en fonction du type d'ouverture)

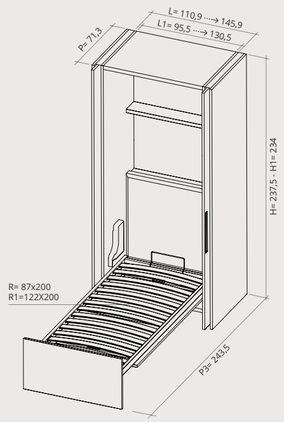
NISCHENMONTAGE
Für die Nischenmontage der Boxen mit Schiebetüren sind folgende Maße erforderlich:
- Breite + 4 cm (insgesamt)
- Höhe (je nach Art der Öffnung)

MONTAJE EN NICHO
Para el montaje en nicho de los boxes Correderos, es necesario tener:
- a lo ancho + 4 cm (totales)
- a lo alto (dependiendo del tipo de apertura)

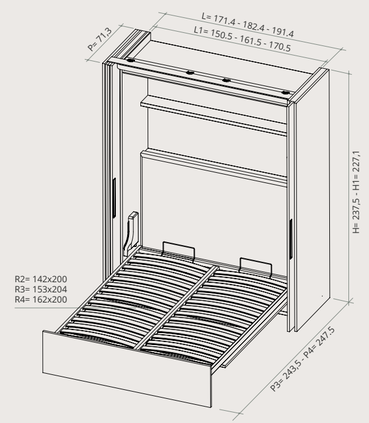
МОНТАЖ В НИШЕ
Для монтажа в нише боксов с раздвижными створками необходимо предусмотреть:
- по ширине + 4 см (всего)
- по высоте (в зависимости от типа открывания)

在壁龛中安装
为了在壁龛中安装滑动门柜子，必须具备：
- 宽度 + 4cm (总计)
- 高度 (取决于开启类型)

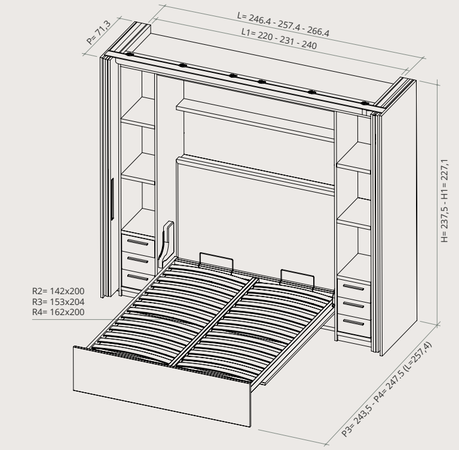
BATTENTE RIENTRANTE 2 ANTE . 2 RETRACTABLE HINGED DOORS . À BATTANT RENTRANT 2 PORTES . 2 EINTRETENDE FLÜGELTÜREN . BATIENTE ESCAMOTEABLE 2 PUERTAS . 2 СТВОРКИ РАСПАШНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ . 双伸缩铰链门



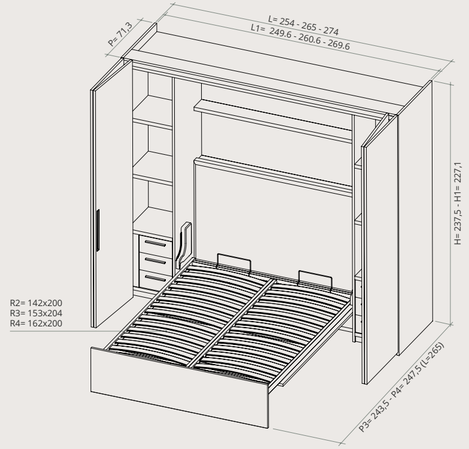
PIEGHEVOLE RIENTRANTE 2 ANTE + ANTA BATTENTE RIENTRANTE . 2 RETRACTABLE FOLDING DOORS + RETRACTABLE HINGED DOOR . PLIANTE RENTRANTE 2 PORTES + PORTE À BATTANT RENTRANT . 2 ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN + ZURÜCKVERSETZTE FLÜGELTÜR . PLEGABLE ESCAMOTEABLE 2 PUERTAS + PUERTA BATIENTE ESCAMOTEABLE . 2 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ + СТВОРКА РАСПАШНАЯ ЗАДВИГАЮЩАЯСЯ . 双伸缩折叠门 + 单伸缩铰链门



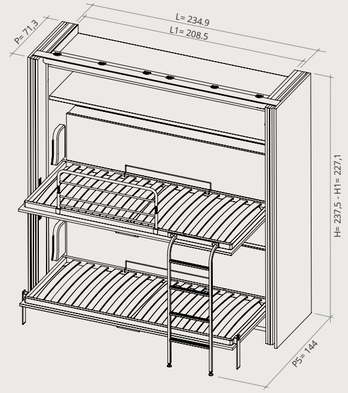
PIEGHEVOLE RIENTRANTE 4 ANTE . 4 RETRACTABLE FOLDING DOORS . PLIANTE RENTRANTE 4 PORTES . 4 ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN . PLEGABLE ESCAMOTEABLE 4 PUERTAS . 4 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ . 四伸缩折叠门



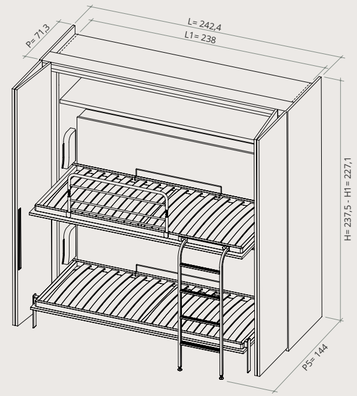
PIEGHEVOLE 4 ANTE . 4 FOLDING DOORS . PLIANTE 4 PORTES . 4 FALTFRONTEN . PLEGABLE 4 PUERTAS . 4 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ . 四折叠门



PIEGHEVOLE RIENTRANTE 4 ANTE, CASTELLO . 4 RETRACTABLE FOLDING DOORS, BUNK . PLIANTE RENTRANTE 4 PORTES, SUPERPOSÉS . 4 ZURÜCKVERSETZTE FALTFRONTEN, ETAGENBETT . PLEGABLE ESCAMOTEABLE 4 PUERTAS, LITERA . 4 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ ЗАДВИГАЮЩИЕСЯ, ДВА ЯРУСА . 四伸缩折叠门, 双层床



PIEGHEVOLE 4 ANTE, CASTELLO . 4 FOLDING DOORS, BUNK . PLIANTE RENTRANTE 4 PORTES, SUPERPOSÉS . 4 FALTFRONTEN, ETAGENBETT . PLEGABLE 4 PUERTAS, LITERA . 4 СТВОРКИ СКЛАДНЫЕ, ДВА ЯРУСА . 四折叠门, 双层床



LEGENDA A PAG. 114 . KEY ON PAGE 114 . LEGENDE PAGE 114 . LEGENDE AUF SEITE 114 . LEYENDA EN LA PÁG. 114 . ОБОЗНАЧЕНИЯ НА СТР. 114 . 图例在第114页

SCHEDA PRODOTTO
PRODUCT SPECIFICATIONS
FICHE DU PRODUIT
PRODUKTDATENBLATT
FICHA PRODUCTO
КАРТОЧКА ИЗДЕЛИЯ
产品规格

SCHEDA PRODOTTO
EMISSIONI DI FORMALDEIDE
I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:
- DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno"
- EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana)
- JIS A 1460 - F**** (normativa giapponese; solo i materiali specificati)

BOX LIFE design Studio Rainlight

Mobile zona notte
STRUTTURA NOCE GARDEN
Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi (classe emissione formaldeide F****) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Decorativo Noce Garden in tutte le parti. Bordi in ABS.
STRUTTURA EFFETTO PELLE CORI
Pannelli di parta dire legno, ecologici idrofughi (classe emissione formaldeide F****) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Decorativo Cori Effetto Pelle in tutte le parti. Bordi in ABS.

Frontali
ANTA DECORATIVO
Pannello di particelle di legno idrofugo, con classe di formaldeide F**** per alcuni colori, nobilitato su due lati e bordato perimetralmente in ABS.
ANTA PIANA LACCATO LUCIDO
Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.
ANTA PIANA LACCATO OPACO
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.
ANTA PIANA LACCATO EFFETTO METALLO
Pannello di fibra (MDF), laccato effetto metallo.
ANTA DECORATIVO CON BORDO LASER
Pannello di particelle di legno idrofugo, con classe di formaldeide F**** per alcuni colori, nobilitato su due lati e bordato perimetralmente in ABS, incollato con tecnologia laser.
ANTA IMPIALLACCIATA
Pannello di particelle di legno, idrofugo, impiallacciato.
ANTA BIOMALTA
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.
ANTA LAMINATO
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.
ANTA FENIX NTM® CON BORDO LASER
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito Fenix NTM® su faccia esterna e laminato su faccia interna, con bordatura perimetrale in ABS, incollato con tecnologia laser.

Cassetti e cestelli
CASSETTI
Sponde e retro in decorativo effetto tessuto.
Fondino in decorativo grigio.
Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione parziale tarate per un elevato carico dinamico (30 Kg). Possibilità di regolazione verticale del frontale cassetto.
Sistema di chiusura Blumotion.
LETTO
Struttura:
Metallo verniciato a polveri epossidiche grigio antracite.
Piano ortopedico a doghe di legno multistrato inserite nel tubo del telaio mediante apposite guaine silenzianti, con doghe colorate e fresate nella zona spalle.
Testata:
Pannello imbottito e rivestito in tessuto.

Componenti per mobili
CERNIERE
In metallo con riporto galvanico di Rame e Nichel.
MANIGLIE, GOLE E POMELLI
Maniglia a incasso in Alluminio finitura Acciaio satinato cod.32121.
Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.32122.
Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.32123.
Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.32124.
Maniglia per cassetti armadi:
maniglia passo fisso in alluminio verniciato cod.31601;
maniglia passo fisso in alluminio anodizzato cod.31602;
maniglia passo fisso in alluminio anodizzato cod. 31610.
Maniglia per estrazione letto:
maniglia passo variabile, rotonda, in Metallo con cod.28317;
maniglia passo variabile, rotonda, in Metallo con passo variabile cod.28318.

BOXI design Studio Rainlight

Mobile zona living
Mobile cucina
STRUTTURA BIANCA
Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi (classe emissione formaldeide F****) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Decorativo Bianco in tutte le sue parti. Bordi in ABS.
STRUTTURA TEXSTYLE SABBIA
Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi (classe emissione formaldeide F****) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Fianchi con esterno ed interno Texstyle Sabbia; cieli, fondi, schienali e ripiani Texstyle Sabbia. Bordi in ABS.
STRUTTURA TESSUTO ANTRACITE
Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofughi (classe emissione formaldeide F****) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Fianchi con esterno ed interno Tessuto Antracite; cieli, fondi, schienali e ripiani Tessuto Antracite. Bordi in ABS.
RIPIANI
Pannelli di particelle di legno, ecologici (classe di formaldeide F****) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo in ABS.
RIPIANI IN VETRO
Lastra di vetro temperato con bordi molati, lucidi.
SCHIENA
Pannello in HDF.
ELEMENTI A GIORNO DECORATIVI
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle, idrofugo, nobilitato su due lati con finitura melaminica.
ELEMENTI A GIORNO LACCATI
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati in MDF, laccato.
ELEMENTI A GIORNO IN METALLO
Alluminio finitura Acciaio o verniciato.
ELEMENTI A GIORNO IMPIALLACCIATI
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena realizzati con pannelli di particelle, idrofugo, impiallacciati, verniciati.
Sistema parete "Fluida"
Pannelli in particelle di legno, idrofugo, nobilitati su due lati e bordati in ABS.
Sistema parete "Metro"
Struttura in alluminio verniciato. Mensola in particelle di legno, idrofugo, rivestita in melaminico con bordi in ABS.

Frontali
ANTA DECORATIVO
Pannello di particelle di legno idrofugo, con classe di formaldeide F**** per alcuni colori, nobilitato su due lati e bordato perimetralmente in ABS.
ANTA PIANA LACCATO LUCIDO
Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.
ANTA PIANA LACCATO OPACO
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.
ANTA PIANA LACCATO EFFETTO METALLO
Pannello di fibra (MDF), laccato effetto metallo.
ANTA DECORATIVO CON BORDO LASER
Pannello di particelle di legno idrofugo, con classe di formaldeide F**** per alcuni colori, nobilitato su due lati e bordato perimetralmente in ABS, incollato con tecnologia laser.
ANTA IMPIALLACCIATA
Pannello di particelle di legno, idrofugo, impiallacciato.
ANTA BIOMALTA
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.
ANTA LAMINATO
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.
ANTA FENIX NTM® CON BORDO LASER
Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito Fenix NTM® su faccia esterna e laminato su faccia interna, con bordatura perimetrale in ABS, incollato con tecnologia laser.

Cassetti e cestelli
Cassetti e cestelli estraibili allestimento in Alluminio
Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cassetto.
Sistema di chiusura ammortizzato Blumotion.
Sistema di apertura/chiusura motorizzata "servo drive" a richiesta.
Sponde laterali in Alluminio; fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio.
Cassetti e cestelli estraibili allestimento "INTIVO"
Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cassetto.
Sistema di chiusura ammortizzato Blumotion.
Sistema di apertura/chiusura motorizzata "servo drive" a richiesta.
Sponde laterali in metallo verniciato Antracite; fondino in melaminico colore Antracite, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Antracite.

Accessori
ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO ACCIAIO
In PVC rivestito, alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica.
ZOCCOLO IN ALLUMINIO LISCIO
In Alluminio liscio, verniciato, con guarnizione inferiore in plastica.
ZOCCOLO IN ALLUMINIO SATINATO
In Alluminio finitura Argento Satinato.
ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO DECORATIVO
In PVC rivestito con decorativo e guarnizione inferiore in plastica.
MENSOLE IMPIALLACCIATE
Pannello di particelle di legno, impiallacciato.
MENSOLE IN BIOMALTA
Pannello di particelle di legno rifinito su tutti i lati e bordi con Biomalta.
MENSOLE LACCATE
Pannello di particelle di legno, laccato.
MENSOLE IN LAMINATO
Pannello di particelle di legno, rivestito di laminato.
MENSOLE IN DECORATIVO
Pannello di particelle di legno, idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

Componenti per mobili
CESTELLI PER MOBILE
FILO CROMO:
Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.
OVERGLASS:
Struttura in metallo cromato di sezione ovale con fondo in vetro temperato in finitura satinata, chiusura Soft closing.
ESSENCE:
Struttura in acciaio satinato colore Antracite e vetro trasparente, chiusura Soft closing.
CERNIERE
In metallo con riporto galvanico di Rame e Nichel.
GRIGLIE SCOLAPIATTI
Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.
REGGIPENSILI
Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in metallo nichelato.
PIEDINI
In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.
FONDI LAVELLO
In Alluminio goffrato.
MANIGLIE, GOLE E POMELLI
Maniglia a incasso in Alluminio finitura Acciaio satinato cod.31863. Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.31861.
Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.31864. Maniglia a incasso, verniciata cod.31862.
Trafila in Alluminio verniciata cod.32102.
Trafila in Alluminio finitura Acciaio satinato cod.32101. Trafila in Alluminio verniciata cod.32103.
Trafila in Alluminio verniciata cod.32104.
Maniglia a incasso in Alluminio finitura Acciaio satinato cod.32121. Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.32122.
Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.32123. Maniglia a incasso in Alluminio verniciata cod.32124.

Pannelli idrofughi
Pannello Scavolini
Rigonfiamento dopo 24 ore Max.10%
Norma di riferimento
UNI EN 317
Pannello V100
Rigonfiamento dopo 24 ore Max.12%
Norma di riferimento
DIN 68763

NOTE
Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

ELEMENTI "SU MISURA"
L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile.
Si tenga, comunque, presente che:
- l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità;
- il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie;
- i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna;
- gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

PRODUCT INFORMATION
FORMALDEHYDE EMISSIONS
The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of:
- Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments"
- EPA TSCA Title VI (US regulations)
- CARB ATCM Phase 2 (Californian regulations)
- JIS A 1460 - F**** (Japanese standard; only materials specified)

BOX LIFE design by Rainlight Studio

Sleeping area cabinet
GARDEN WALNUT STRUCTURE
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde emission class F****), coated on both sides, with matt decorative melamine finish. All parts in Garden Walnut decorative melamine. ABS edging.
CORI LEATHER EFFECT STRUCTURE
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde emission class F****), coated on both sides, with matt decorative melamine finish. All parts in Cori Leather Effect decorative melamine. ABS edging.

Front panels
DECORATIVE MELAMINE DOOR
Water-repellent wood particle board panel, with formaldehyde class F**** for some colours, coated on both sides and with all-round ABS edging.
GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR
Glossy lacquered fibreboard panel (MDF).
MATT LACQUERED PLAIN DOOR
Matt lacquered fibreboard panel (MDF).
METAL EFFECT LACQUERED PLAIN DOOR
Metal effect lacquered fibreboard panel (MDF).
DECORATIVE MELAMINE DOOR WITH LASER EDGING
Water-repellent wood particle board panel, with formaldehyde class F**** for some colours, coated on both sides and with all-round ABS edging, bonded using laser technology.
VENEERED DOOR
Water-repellent, veneered wood particle board panel.
BIOMALTA DOOR
Water-repellent wood particle board panel finished with Biomalta on both sides and on the edging.
LAMINATE DOOR
Water-repellent wood particle board panel covered with HPL laminate available in several colours, with all-round ABS edging in the laminate colour.
FENIX NTM® DOOR WITH LASER EDGING
Water-repellent wood particle board panel covered with FENIX on the outside and laminate on the inside, with all-round ABS edging, bonded using Laser technology.

Drawers and baskets
DRAWERS
Sides and back in fabric effect decorative melamine. Grey decorative melamine base.
Sliding along partial extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (30 kg). Drawer front can be adjusted vertically. Blumotion closing system.
BED
Frame:
Anthracite Grey epoxy powder coated metal.
Orthopaedic base with plywood slats inserted into the tubular frame by means of dedicated noise-dampening sheaths, with coloured and milled slats in the shoulder area.
Headboard:
Padded panel covered with fabric.

Components for cabinet
HINGES
In metal with galvanised Copper and Nickel parts.
HANDLES, RECESSED GRIP PROFILES AND KNOBS
Satin finish Steel finish Aluminium recessed handle code 32121.
Painted Aluminium recessed handle code 32122.
Painted Aluminium recessed handle code 32123.
Painted Aluminium recessed handle code 32124.
Handle for cabinet drawers:
Fixed pitch painted aluminium handle code 31601
Fixed pitch anodised aluminium handle code 31602.
Fixed pitch anodised aluminium handle code 31610.
Handle for bed extraction:
Variable pitch round Metal handle code 28317.
Variable pitch round Metal handle code 28318.

BOXI design by Rainlight studio

Living area unit
Kitchen area unit
WHITE STRUCTURE
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde emission class F****), coated on both sides, with matt decorative melamine finish. All parts in White decorative melamine. ABS edging.
TEXSTYLE SAND STRUCTURE
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde emission class F****), coated on both sides, with matt decorative melamine finish. Side panels with exterior and interior in Texstyle Sand; top panels, bottoms, back panels and shelves in Texstyle Sand. ABS edging.
ANTHRACITE FABRIC STRUCTURE
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde emission class F****), coated on both sides, with matt decorative melamine finish. Side panels with exterior and interior in Anthracite Fabric; top panels, bottoms, back panels and shelves in Anthracite Fabric. ABS edging.
SHELVES
Wood particle board panels which are environmentally-friendly (formaldehyde class F****), coated on both sides, with matt decorative melamine finish. ABS edging.
GLASS SHELVES
Tempered glass slab with polished bevelled edges.
BACK PANEL
HDF panel.
DECORATIVE MELAMINE OPEN-FRONTED ELEMENTS
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with particle board panels, which are water-repellent and coated on both sides with decorative melamine finish.
LACQUERED OPEN-FRONTED ELEMENTS
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made of lacquered MDF.
METAL OPEN-FRONTED ELEMENTS
Painted or Steel finish Aluminium
VENEERED OPEN-FRONTED ELEMENTS
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel made with particle board panels, which are water-repellent, veneered and painted.
"Fluida" wall system
Water-repellent wood particle board panels, coated on both sides and with ABS edging.
"Metro" wall system
Painted aluminium structure. Water-repellent wood particle board shelf, covered in melamine with ABS edging.

Front panels
DECORATIVE MELAMINE DOOR
Water-repellent wood particle board panel, with formaldehyde class F**** for some colours, coated on both sides and with all-round ABS edging.
GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR
Glossy lacquered fibreboard panel (MDF).
MATT LACQUERED PLAIN DOOR
Matt lacquered fibreboard panel (MDF).
METAL EFFECT LACQUERED PLAIN DOOR
Metal effect lacquered fibreboard panel (MDF).
DECORATIVE MELAMINE DOOR WITH LASER EDGING
Water-repellent wood particle board panel, with formaldehyde class F**** for some colours, coated on both sides and with all-round ABS edging, bonded using laser technology.
VENEERED DOOR
Water-repellent, veneered wood particle board panel.
BIOMALTA DOOR
Water-repellent wood particle board panel finished with Biomalta on both sides and on the edging.
LAMINATE DOOR
Water-repellent wood particle board panel covered with HPL laminate available in several colours, with all-round ABS edging in the laminate colour.
FENIX NTM® DOOR WITH LASER EDGING
Water-repellent wood particle board panel covered with FENIX on the outside and laminate on the inside, with all-round ABS edging, bonded using Laser technology.

Drawers and baskets
Pull-out baskets and drawers with Aluminium equipment
Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (50 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. Blumotion closing system for drawers and baskets and handle profile opening system on door. "Servo Drive" motorised opening system for drawers and baskets available upon request.
Aluminium sides; 16 mm thick Grey melamine base; Grey painted metal back panel.

Pull-out baskets and drawers with "INTIVO" equipment
Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (50 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. Blumotion closing system for drawers and baskets and handle profile opening system on door. "Servo Drive" motorised opening system for drawers and baskets available upon request.
Anthracite painted metal sides; 16 mm thick Anthracite melamine base; Anthracite painted metal back panel.

Accessories
STEEL COVERED PVC PLINTH
In PVC covered in satin Steel finish aluminium with lower plastic seal.
SMOOTH ALUMINIUM PLINTH
In smooth Aluminium, painted, with lower plastic seal.
SATIN FINISH ALUMINIUM PLINTH
In satin finish Silver finish Aluminium.
DECORATIVE MELAMINE COVERED PVC PLINTH
In PVC covered with decorative melamine, with lower plastic seal.
VENEERED SHELVES
Veneered wood particle board panel.
BIOMALTA SHELVES
Wood particle board panel finished on all sides and edging with Biomalta.
LACQUERED SHELVES
Lacquered wood particle board panel.
LAMINATE SHELVES
Wood particle board panel covered with laminate.
DECORATIVE MELAMINE SHELVES
Water-repellent wood particle board panel coated on both sides. All-round ABS edging.

Components for cabinet
BASKETS FOR UNITS
CHROME WIRE:
Chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device.
OVERGLASS:
Oval section chrome-finish metal profile sides with tempered glass base with satin finish, with Soft-closing device.
ESSENCE:
Satin finish steel and transparent glass sides, base and frame in Anthracite colour, with Soft-closing device.
HINGES
In metal with galvanised Copper and Nickel parts.
PLATE-RACKS
Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks.
SHELF MOUNTING BRACKETS
Plastic frame, adjustable hook in galvanised metal and nickel-plated metal cover.
FEET
In hard-wearing plastic; height-adjustable.
SINK BOTTOMS
In embossed Aluminium.
HANDLES, RECESSED GRIP PROFILES AND KNOBS
Satin finish Steel finish Aluminium recessed handle code 31863.
Painted Aluminium recessed handle code 31861.
Painted Aluminium recessed handle code 31864.
Painted recessed handle code 31862.
Painted extruded Aluminium code 32102.
Satin finish Steel finish extruded Aluminium code 32101.
Painted extruded Aluminium code 32103.
Painted extruded Aluminium code 32104.
Satin finish Steel finish Aluminium recessed handle code 32121.
Painted Aluminium recessed handle code 32122.
Painted Aluminium recessed handle code 32123.
Painted Aluminium recessed handle code 32124.

Water-repellent panels
Scavolini Panel
Swelling after 24 hours Max.10%
Reference standard
UNI EN 317
V100 Panel
Swelling after 24 hours Max.12%
Reference standard
DIN 68763.

NOTES
For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

"CUSTOM-SIZED" ELEMENTS
Scavolini will be happy to supply any "custom-sized" element that the company considers as feasible. However, kindly bear in mind that:
- the very large range of standard elements provides an exceptionally high degree of compositional freedom;
- naturally, "custom sized" elements cost more than the standard equivalents
-the delivery time of "custom-sized" elements can be longer than standard delivery times
- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, "custom-sized" elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

FICHE DU PRODUIT
ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE
Les panneaux à base de bois correspondant à cette fiche sont conformes aux normes de :
- DM 10/10/2008 « Dispositions de réglementation de l'émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci dans des environnements de vie et de séjour »
- EPA TSCA Titre VI (règlement États-Unis) – (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Phase 2 (règlement californien)
- JIS A 1460 – F**** (règlement japonais ; uniquement matériaux spécifiés)

BOX LIFE design Studio Rainlight

Meuble zone nuit
CAISSON NOYER GARDEN
Panneaux de particules de bois, écologiques et hydrofuges (classe d'émission formaldéhyde F****) recouverts sur les deux côtés, finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden sur toutes les parties. Chants en ABS.
STRUCTURE EFFET CUIR CORI
Panneaux de particules de bois, écologiques et hydrofuges (classe d'émission formaldéhyde F****) recouverts sur les deux côtés, finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Revêtement décoratif en mélaminé Cori Effet cuir sur toutes les parties. Chants en ABS.

Façades
PORTE EN REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ
Panneau de particules de bois hydrofuge, classe de formaldéhyde F**** pour certains coloris, recouvert sur deux côtés et avec chant périmétrique en ABS.
PORTE LISSE LAQUÉ BRILLANT
Panneau de fibre (MDF), Laqué brillant.
PORTE LISSE LAQUÉ MAT
Panneau de fibre (MDF), Laqué mat.
PORTE LISSE LAQUÉ EFFET MÉTAL
Panneau de fibre (MDF), Laqué effet Métal.
PORTE EN REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ AVEC BORD LASER
Panneau de particules de bois hydrofuge, classe de formaldéhyde F**** pour certains coloris, recouvert sur deux côtés et avec chant périmétrique en ABS , collé au laser.
PORTE PLAQUÉ
Panneau de particules de bois, hydrofuge, plaqué.
PORTE BIOMALTA
Panneau de particules de bois, hydrofuge, fini en Biomalta sur deux côtés et sur les chants.
PORTE EN STRATIFIÉ
Panneau de particules de bois, hydrofuge, revêtu de Stratifié HPL disponible en plusieurs coloris, avec chant périmétrique en ABS dans le coloris du stratifié.
PORTE FENIX NTM® AVEC CHANT LASER
Panneau de particules de bois, hydrofuge, revêtu de FENIX sur la face extérieure et stratifié sur la face intérieure, avec chant périmétrique en ABS, collé avec technologie laser.

Tiroirs et paniers
TIROIRS
Cotés et arrière en revêtement décoratif en mélaminé effet tissu. Fond en revêtement décoratif en mélaminé gris. Coulissement sur rails en métal zingué à extraction partielle, étalonnés pour une charge dynamique élevée (30 kg). Possibilité de réglage vertical de la façade du tiroir.
Système de fermeture Blumotion.
LIT
Cadre :
Métal peint à la poudre époxy Gris Anthracite.
Plan orthopédique à lattes en bois multiplis insérées dans le cadre à l'aide d'embouts d'insonorisation, avec lattes colorées et usinées au niveau des épaules.
Tête de lit :
Panneau rembourré et revêtu de tissu.

Composants pour meuble
CHARNIÈRES
En métal avec pièce rapportée galvanique en Cuivre et Nickel.
POIGNÉES, GORGES ET POMMEAUX
Poignée encastrée en Aluminium finition Acier satiné code 32121.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 32122.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 32123.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 32124.
Poignée pour tiroirs armoires :
Poignée à pas fixe en aluminium peint code 31601.
Poignée à pas fixe en aluminium anodisé code 31602.
Poignée à pas fixe en aluminium anodisé code 31610.
Poignée pour sortir le lit :
Poignée ronde à pas variable en métal code 28317.
Poignée ronde à pas variable en métal code 28318.

BOXI design Studio Rainlight

Meuble espace séjour
Meuble cuisine
CAISSON BLANC
Panneaux de particules de bois, écologiques et hydrofuges (classe d'émission formaldéhyde F****) recouverts sur les deux côtés, finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Revêtement décoratif en mélaminé Blanc sur toutes les parties. Chants en ABS.
CAISSON TEXSTYLE SABLE
Panneaux de particules de bois, écologiques et hydrofuges (classe d'émission formaldéhyde F****) recouverts sur les deux côtés, finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Côtés avec extérieur et intérieur Texstyle Sable ; dessus, fonds, arrières et rayons Texstyle Sable. Chants en ABS.
CAISSON TISSU ANTHRACITE
Panneaux de particules de bois, écologiques et hydrofuges (classe d'émission formaldéhyde F****) recouverts sur les deux côtés, finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Côtés avec extérieur et intérieur Tissu Anthracite ; dessus, fonds, arrières et rayons Tissu Anthracite. Chants en ABS
RAYONS
Panneaux de particules de bois, écologiques (classe d'émission formaldéhyde F****) recouverts sur les deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Chant en ABS.
RAYONS EN VERRE
Plaque en verre trempé avec bords biseautés, brillants.
ARRIÈRE
Panneaux en HDF.
ÉLÉMENTS OUVERTS REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés avec des panneaux de particules hydrofuges recouverts sur deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé.
ÉLÉMENTS OUVERTS Laqués
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés en MDF, Laqué.
ÉLÉMENTS OUVERTS EN MÉTAL
Aluminium finition Acier ou peint
ÉLÉMENTS OUVERTS PLAQUÉS
Côtés, dessus, fond, rayons et arrières réalisés avec des panneaux de particules, hydrofuges, pLaqués et peints.
Système paroi « Fluida »
Panneaux de particules de bois hydrofuges, recouverts sur les deux côtés, et chants ABS.
Système paroi « Metro »
Structure en Aluminium peint. Étagère en particules de bois hydrofuges, avec revêtement décoratif en mélaminé et chants ABS, collé au laser.

Façades
PORTE EN REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ
Panneau de particules de bois hydrofuge, classe de formaldéhyde F**** pour certains coloris, recouvert sur deux côtés et avec chant périmétrique en ABS.
PORTE LISSE LAQUÉ BRILLANT
Panneau de fibre (MDF), Laqué brillant.
PORTE LISSE LAQUÉ MAT
Panneau de fibre (MDF), Laqué mat.
PORTE LISSE LAQUÉ EFFET MÉTAL
Panneau de fibre (MDF), Laqué effet métal.
PORTE EN REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ AVEC BORD LASER
Panneau de particules de bois hydrofuge, classe de formaldéhyde F**** pour certains coloris, recouvert sur deux côtés et avec chant périmétrique en ABS, collé au laser.
PORTE PLAQUÉ
Panneau de particules de bois, hydrofuge, pLaqué.
PORTE BIOMALTA
Panneau de particules de bois, hydrofuge, fini en Biomalta sur deux côtés et sur les chants.
PORTE EN STRATIFIÉ
Panneau de particules de bois, hydrofuge, revêtu de Stratifié HPL disponible en plusieurs coloris, avec chant périmétrique en ABS dans le coloris du stratifié.
PORTE FENIX NTM® AVEC CHANT LASER
Panneau de particules de bois, hydrofuge, revêtu de FENIX sur la face extérieure et stratifié sur la face intérieure, avec chant périmétrique en ABS, collé avec technologie laser.

Tiroirs et paniers
Tiroirs et paniers coulissants équipement en Aluminium
Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, étalonnés pour une charge dynamique élevée (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du tiroir.
Système de fermeture amortie Blumotion.
Système d'ouverture/fermeture motorisée « servo drive » sur commande.
Côtés en Aluminium ; fond en mélaminé Gris, épaisseur 16 mm ; arrière en métal peint Gris.
Tiroirs et paniers coulissants équipement « INTIVO »
Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, étalonnés pour une charge dynamique élevée (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du tiroir.
Système de fermeture amortie Blumotion.
Système d'ouverture/fermeture amortie « Servo drive » sur commande. Côtés en acier brillant et réglettes en Verre dans les paniers ; fond en mélaminé Gris, épaisseur 16 mm ; arrière en métal peint Gris.
Tiroirs et paniers coulissants équipement « SCAVOLINI BLUM PLUS »
Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, étalonnés pour une charge dynamique élevée (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du tiroir.
Système de fermeture amortie Blumotion.
Système d'ouverture/fermeture amortie « Servo drive » sur commande.
Côtés en métal peint Anthracite ; fond en mélaminé Anthracite, épaisseur 16 mm ; arrière en métal peint Anthracite.

Accessoires
SOCLE EN PVC RECOUVERT ACIER
En PVC revêtu en Aluminium finition Acier satiné avec joint inférieur en plastique.
SOCLE EN ALUMINIUM LISSE
En Aluminium lisse, peint avec joint inférieur en plastique.
SOCLE EN ALUMINIUM SATINÉ
En Aluminium finition Argent satiné.
SOCLE EN PVC RECOUVERT REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ
En PVC revêtu avec revêtement décoratif en mélaminé et joint inférieur en plastique.
ÉTAGÈRES PLAQUÉ
Panneau de particules de bois, pLaqué.
ÉTAGÈRES EN BIOMALTA
Panneau de particules de bois avec finition sur tous les côtés et chants avec Biomalta.
ÉTAGÈRES LAQUÉ
Panneau de particules de bois, Laqué.
ÉTAGÈRES EN STRATIFIÉ
Panneau de particules de bois, revêtu de stratifié.
ÉTAGÈRES EN REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ
Panneau de particules de bois, hydrofuge, recouvert sur les deux côtés. Chant périmétrique en ABS.

Composants pour meuble
PANIERS POUR MEUBLE
FIL CHROME :
Structure en fil métallique chromé, fermeture Soft-Closing.
OVERGLASS :
Structure en métal chromé à section ovale avec fond en verre trempé en finition satinée, avec fermeture Soft-Closing.
ESSENCE :
Structure en Acier satiné coloris Anthracite et verre transparent, fermeture Soft-Closing.
CHARNIÈRES
En métal avec pièce rapportée galvanique en Cuivre et Nickel.
GRILLES ÉGOUTTOIR
Structure en Aluminium et PVC avec grilles en Acier inox.
RÉGLETTES
Structure en plastique et crochet réglable en métal zingué, avec couvercle en métal nickelé.
PIEDS
En matière plastique à haute résistance avec réglage en hauteur.
FONDS D'ÉVIER
En Aluminium gaufré.
POIGNÉES, GORGES ET POMMEAUX
Poignée encastrée en Aluminium finition Acier satiné code 31863.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 31861.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 31864.
Poignée encastrée peinte code 31862.
Filière en Aluminium peinte code 32102.
Filière en Aluminium finition Acier satiné code 32101.
Filière en Aluminium peinte code 32103.
Filière en Aluminium peinte code 32104.
Poignée encastrée en Aluminium finition Acier satiné code 32121.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 32122.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 32123.
Poignée encastrée en Aluminium peinte code 32124.

Panneaux hydrofuges
Panneau Scavolini
Gonflement après 24 heures Max.10 %
Norme de référence
UNI EN 317
Panneau V100 Gonflement après 24 heures Max.12 %
Norme de référence
DIN 68763

NOTES
Pour toute information complémentaire de nature technique ou relative à la fabrication et au fonctionnement des éléments, nous vous invitons à vous adresser à nos Revendeurs.

ÉLÉMENTS « SUR MESURE »
La maison Scavolini est disposée à fournir tout élément « sur mesure » qu'elle estimera réalisable. Il faut toutefois tenir compte des éléments suivants :
- la vaste gamme d'éléments de série permet la plus grande modularité
- le coût des éléments « sur mesure » est naturellement supérieur à celui des éléments de série
- les délais de livraison des éléments « sur mesure» peuvent être plus longs que les délais de livraison normaux
- en raison de leur caractère unique et de leurs exigences de fabrication spécifiques, les éléments « sur mesure » pourraient ne pas offrir les mêmes garanties que les éléments de série, malgré toute l'attention que l'entreprise leur accordera.

La Maison Scavolini se réserve le droit d'apporter toutes les modifications permettant d'améliorer le produit sans préavis. Par ailleurs, elle n'assume aucune responsabilité concernant d'éventuelles imprécisions du présent catalogue dues à des erreurs d'impression ou de transcription.

RODUKTDATENBLATT
FORMALDEHYDEMISSION
Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
- Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich"
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA TSCA Titel VI)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)
- JIS A 1460 - F**** (japanische Norm; nur angegebene Materialien)

BOX LIFE **Design Studio Rainlight**

Möbel für Schlafbereich
KORPUS NUSSBAUM GARDEN
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse E****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. Alle Teile Melaminharz Nussbaum Garden. ABS-Kanten.
KORPUS CORI LEDEREFFEKT
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse F****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. Alle Teile Melaminharz Cori Ledereffekt. ABS-Kanten.

Fronten
MELAMINHARZFRONTEN
Wasserabweisende Holzfaserplatte mit Formaldehydklasse F**** für einige Farben, beidseitig beschichtet und umlaufende ABS-Kanten.
GLATTE FRONT HOCHGLANZ LACKIERT
Faserplatte (MDF), Hochglanz lackiert.
GLATTE FRONT MATT LACKIERT
Faserplatte (MDF), matt lackiert.
GLATTE FRONT METALLEFFEKT LACKIERT
Lackierte Faserplatte (MDF), Metalleffekt.
MELAMINHARZFRONT MIT LASER-KANTE
Wasserabweisende Holzfaserplatte mit Formaldehydklasse F**** für einige Farben, beidseitig beschichtet mit umlaufenden ABS-Kanten, mit Laser-Technologie verklebt.
FURNIERTE FRONT
Wasserabweisende, furnierte Holzfaserplatte.
FRONT AUS BIOMALTA
Wasserabweisende Holzfaserplatte, beidseitig und an den Kanten mit Biomalta beschichtet.
LAMINATFRONT
Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatfarbe.
FRONT FENIX NTM® MIT LASER-KANTE
Wasserabweisende Holzfaserplatte, auf der Außenseite mit FENIX und auf der Innenseite mit Laminat beschichtet, mit umlaufenden ABS-Kanten; Verleimung mit Lasertechnologie.

Komponenten für Möbel
SCHUBLADEN
Seiten und Rückseite aus Melaminharz Stoffeffekt.
Boden aus Melaminharz grau.
Teilweise ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (30 kg).
Schubladenfront vertikal justierbar.
Blumotion-Schließsystem.
BETT
Gestell:
Epoxid-pulverlackiertes Metall anthrazitgrau.
Othopädisches Mehrschicht-Holzlattenrost im Rahmen mit geräuschdämmenden Hüllen, farbigen gefrästen Latten im Schulterbereich.
Kopfteil:
Gepolstertes, mit Stoff bezogenes Paneel.

Komponenten für Möbel
SCHARNIERE
Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel.
GRIFFE, GRIFFRILLEN UND KNÖPFE
Senkrechter Einbaugriff in satiniertem Aluminium-Finish Art. Nr.32104
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art. Nr.32122.
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art. Nr.32123
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art. Nr.32124
Griff für Schrankschubladen:
Griff aus lackiertem Aluminium, fester Abstand, Art.Nr.31601
Griff aus eloxiertem Aluminium, fester Abstand, Art.Nr.31602
Griff aus eloxiertem Aluminium, fester Abstand, Art.Nr. 31610
Bettauszieghgriff:
Rundgriff aus Metall, variabler Abstand, Art. Nr.28317
Rundgriff aus Metall, variabler Abstand, Art. Nr.28318

BOXI **Design Studio Rainlight**

Livingmöbel
Küchen möbel
KORPUS WEISS
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse F****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. Alle Teile Melaminharz Weiß. ABS-Frontkante, ABS-Kanten.
KORPUS TEXSTYLE SAND
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse F****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. Seitenpaneele außen und innen Textiloptik Sand; Oberböden, Böden, Rückwände und Einlegeböden Textiloptik Sand. ABS-Kanten.
KORPUS ANTHRAZIT STOFF
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse F****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. Seitenpaneele außen und innen Textiloptik Anthrazit; Oberböden, Böden, Rückwände und Einlegeböden Texstyle Anthrazit. ABS-Kanten.
EINLEGEBÖDEN
Umweltfreundliche Holzfaserplatten (Formaldehyd-Klasse F****), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. ABS- Kante.
EINLEGEBÖDEN AUS GLAS
Getempertes Glas mit glänzend geschliffenen Kanten.
RÜCKWAND
HDF-Paneel.
OFFENE MELAMINHARZELEMENTE
Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand aus wasserabweisenden Holzfaserplatten, beidseitig mit Melaminharzbeschichtung.
LACKIERTE OFFENE ELEMENTE
Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeboden und Rückwand aus lackiertem MDF.
OFFENE ELEMENTE AUS METALL
Aluminium mit Stahlfinish oder lackiert
OFFENE FURNIERTE ELEMENTE
Seitenpaneele, Oberboden, Boden, Einlegeböden und Rückwand, wasserabweisend, furniert, lackiert.
Stollenwandsystem „Fluida"
Wasserabweisende Holzfaserplatten, beidseitig beschichtet und ABS-Kanten.
Stollenwandsystem „Metro"
Struktur aus lackiertem Aluminium. Bord aus wasserabweisender Holzfaserplatte, mit Melaminharzbeschichtung und ABS- Kanten.
Auszüge und Öffnungssystem mit Griffmuldenprofilen an den Fronten. Elektrisches „Servo Drive" Öffnungssystem für Schubladen und Auszüge auf Anfrage.
Seitenwände aus Hochglanzstahl und Profilstangen aus Glas in den Auszügen; Boden aus Melaminharz Grau, Stärke 16 mm; Rückwand aus grau lackiertem Metall.
Schubladen und Auszüge mit Ausstattung „SCAVOLINI BLUM PLUS"
Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (50 kg). Schubladenfront vertikal und horizontal justierbar.Blumotion-Schließsystem für Schubladen und Auszüge und Öffnungssystem mit Griffmuldenprofilen an den Fronten. Elektrisches „Servo Drive" Öffnungssystem für Schubladen und Auszüge auf Anfrage.
Seitenwände aus lackiertem Metall Anthrazit; Boden aus Melaminharz in Farbe Anthrazit, Stärke 16 mm; Rückwand aus lackiertem Metall Anthrazit.

Zubehör
SOCKEL AUS PVC MIT STAHLBESCHICHTUNG
Aus PVC mit Aluminiumverkleidung, Finish Stahl satiniert, Plastikdichtung unten.

SOCKEL AUS ALUMINIUM GLATT
Aus glattem Aluminium, lackiert, mit Plastikdichtung unten.
SOCKEL AUS ALUMINIUM SATINIERT
Aus Aluminium Finish Silber satiniert.
SOCKEL AUS PVC MIT MELAMINHARZBESCHICHTUNG
Aus PVC mit Melaminharzbeschichtung und Plastikdichtung unten.
FURNIERTE BORDE
Furnierte Holzfaserplatte.
BORDE AUS BIOMALTA
Holzfaserplatten, auf allen Seiten und Kanten mit Biomalta beschichtet.
LACKIERTE BORDE
Lackierte Holzfaserplatte.
BORDE AUS LAMINAT
Laminatbeschichtete Holzfaserplatte.
BORDE AUS MELAMINHARZ
Holzfaserplatte, wasserabweisend beidseitig beschichtet. Umlaufende ABS-Kanten.

Schubladen und Komponenten für Möbel
AUSZÜGE FÜR MÖBEL
CHROMGITTER:
Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss.
OVERGLASS:
Seitenwände aus verchromtem Metallgitter mit ovalem Querschnitt und gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, mit Soft Closing Verschluss.
ESSENCE:
Seitenwände aus satiniertem Stahl und durchsichtigem Glas, Boden und Struktur in der Farbe Anthrazit, mit Soft Closing Verschluss.
SCHARNIERE
Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel.
GESCHIRRABTROPFABLAGE
Struktur aus Aluminium und PVC mit Gitterrosten aus Edelstahl.
MONTAGESCHIENE
Struktur aus Kunststoff, justierbarer Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus vernickeltem Metall.
FÜSSE
Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar.
BODEN FÜR SPÜLENUNTERSCHRANK
Aus kratzfestem Aluminium.
GRIFFE, GRIFFRILLEN UND KNÖPFE
Senkrechter Einbaugriff in satiniertem Aluminium-Finish Art. Nr. 31863
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art.Nr.31861
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art.Nr.31864
Lackierter Einbaugriff, Art.Nr.31862
Lackiertes Aluminium-Profil, Art.Nr.32102.
Aluminium-Profil in satiniertem Stahl-Finish, Art. Nr.31863
Lackiertes Aluminium-Profil, Art.Nr.32103.
Lackiertes Aluminium-Profil, Art.Nr.32104.
Senkrechter Einbaugriff in satiniertem Aluminium-Finish Art. Nr.32104
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art.Nr.32122.
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art.Nr.32123
Einbaugriff aus lackiertem Aluminium, Art.Nr.32124

Wasserab weisende Paneele
Scavolini-Paneel
Aufquellen nach 24 Stunden Max.10%
Relevante Norm:
UNI EN 317
Paneel V100
Aufquellen nach 24 Stunden Max.12%
Relevante Norm:
DIN 68763

ANMERKUNGEN
Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

MASSGEFERTIGTE ELEMENTE
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß.
Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:
- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen;
- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.
- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.
- Mit Sondermaßen gefertigte Elemente könnten aufgrund ihrer einzigartigen Bauweise nicht die gleichen Qualitätseigenschaften der seriengefertigten Elemente bieten, obwohl die Herstellung mit der maximalen Sorgfalt erfolgt ist.

Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

FICHA PRODUCTO
EMISIONES DE FORMALDEHÍDO
Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:
- Decreto Ministerial italiano 10/10/2008 "Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanece"
- EPA TSCA Título VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)
- JIS A 1460 - F**** (normativa japonesa; solo los materiales especificados).

BOX LIFE **design Studio Rainlight**

Mueble zona de noche
ESTRUCTURA DE NOGAL GARDEN
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de emisión de formaldehído F****), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Melamina decorativa Nogal Garden en todas las partes. Cantos en ABS.
ESTRUCTURA EFECTO PIEL CORI
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de emisión de formaldehído F****), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Melamina decorativa Cori efecto piel en todas las partes. Cantos en ABS.

Frentes
PUERTA DE MELAMINA DECORATIVA
Panel de partículas de madera hidrófugo, con clase de formaldehído F**** para algunos colores, revestido con acabado melamínico en ambos lados y canteado perimetral en ABS.
PUERTA LISA LACADO BRILLO
Panel de fibra (MDF), lacado brillo.
PUERTA LISA LACADO MATE
Panel de fibra (MDF), lacado mate.
PUERTA LISA LACADO EFECTO METAL
Panel de fibra (MDF), lacado efecto metal.
PUERTA MELAMINA DECORATIVA CON CANTO LÁSER
Panel de partículas de madera hidrófugo, con clase de formaldehído F**** para algunos colores, revestido con acabado melamínico en ambos lados y canteado perimetral en ABS, pegado con tecnología láser.
PUERTA ENCHAPADA
Panel de partículas de madera, hidrófugo y enchapado.
PUERTA BIOMALTA
Panel de partículas de madera, hidrófugo, acabado con Biomalta en ambos lados y en los cantos.
PUERTA DE LAMINADO
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado HPL disponible en varios colores y con canteado perimetral en ABS en el color del laminado.
PUERTA DE FENIX NTM® CON CANTO LÁSER
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de FENIX en la cara exterior y laminado en la cara interior, con canteado perimetral en ABS, pegado con tecnología láser.

Cajones y Cestos
CAJONES
Laterales y parte posterior en melamina decorativa efecto tejido. Fondo de melamina decorativa gris.
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción parcial, calibradas para una alta carga dinámica (30 kg).
Posibilidad de ajuste vertical del frente del cajón.
Sistema de cierre Blumotion.
CAMA
Estructura:
Metal barnizado en polvo epoxi gris antracita.
Somier articulado de láminas de madera multicapa insertadas en el tubo del bastidor mediante adecuados tacos silenciadores, con láminas de color y fresadas en la zona hombros.
Cabecero:
Panel acolchado y revestido con tela.

Componentes para muebles
BISAGRAS
De metal con aporte galvánico de Cobre y Níquel.
TIRADORES, GOLAS Y POMOS
Tirador empotrado de Aluminio acabado Acero satinado cód.32121.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.32122.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.32123.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.32124.
Tirador para cajones de armarios:
Tirador de paso fijo de aluminio pintado cód.31601
Tirador de paso fijo de aluminio anodizado cód.31602
Tirador de paso fijo de aluminio anodizado cód. 31610
Tirador para extraer la cama:
Tirador de paso variable, redondo, de metal cód.28317
Tirador de paso variable, redondo, de Metal cód.28318

BOXI **design Studio Rainlight**

Mueble zona sala de estar
Mueble cocina
ESTRUCTURA BLANCA
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de emisión de formaldehído F****), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Melamina decorativa de color Blanco en todas sus partes. Cantos en ABS.
ESTRUCTURA TEXSTYLE ARENA
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de emisión de formaldehído F****), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Costados con exterior e interior Texstyle Arena; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Texstyle Arena. Cantos en ABS.
ESTRUCTURA TEJIDO ANTRACITA
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de emisión de formaldehído F****), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Costados con exterior e interior Tejido Antracita; paneles superiores, fondos, traseras y baldas Tejido Antracita. Cantos en ABS.
BALDAS
Paneles de partículas de madera, ecológicos (clase de formaldehído F****), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Canto en ABS.
BALDAS DE CRISTAL
Placa de vidrio templado con cantos biselados y pulidos.
TRASERA
Panel de HDF.
ELEMENTOS ABIERTOS DE MELAMINA DECORATIVA
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: hechos con paneles de partículas, hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico.
ELEMENTOS ABIERTOS LACADOS
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera: hechos de MDF, lacado.
ELEMENTOS ABIERTOS DE METAL
Aluminio acabado Acero o pintado
y canteado perimetral en ABS, pegado con tecnología láser.
ELEMENTOS ABIERTOS ENCHAPADOS
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera hechos con paneles de partículas, hidrófugos, enchapados y pintados.
Sistema modular de pared "Fluida"
Paneles de partículas de madera, hidrófugos, revestidos en ambos lados con acabado melamínico y con canteado en ABS.
Sistema modular de pared "Metro"
Estructura en aluminio pintado. Repisa en partículas de madera, hidrófuga, revestida en melamínico con cantos en ABS, pegado con tecnología láser.

Frentes
PUERTA DE MELAMINA DECORATIVA
Panel de partículas de madera hidrófugo, con clase de formaldehído F**** para algunos colores, revestido con acabado melamínico en ambos lados y canteado perimetral en ABS.
PUERTA LISA LACADO BRILLO
Panel de fibra (MDF), lacado brillo.
PUERTA LISA LACADO MATE
Panel de fibra (MDF), lacado mate.
PUERTA LISA LACADO EFECTO METAL
Panel de fibra (MDF), lacado efecto metal.
PUERTA MELAMINA DECORATIVA CON CANTO LÁSER
Panel de partículas de madera hidrófugo, con clase de formaldehído F**** para algunos colores, revestido con acabado melamínico en ambos lados y canteado perimetral en ABS, pegado con tecnología láser.
PUERTA ENCHAPADA
Panel de partículas de madera, hidrófugo y enchapado.
PUERTA BIOMALTA
Panel de partículas de madera, hidrófugo, acabado con Biomalta en ambos lados y en los cantos.
PUERTA DE LAMINADO
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado HPL disponible en varios colores y con canteado perimetral en ABS en el color del laminado.
PUERTA DE FENIX NTM® CON CANTO LÁSER
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de FENIX en la cara exterior y laminado en la cara interior, con canteado perimetral en ABS, pegado con tecnología láser.

Cajones y Cestos
Cajones y cestos extraíbles equipo de Aluminio
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente del cajón.Sistema de cierre amortiguado Blumotion. Sistema de apertura/cierre motorizado Servo Drive bajo pedido.
Laterales de Aluminio; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.
Cajones y cestos extraíbles equipo "INTIVO"
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente del cajón. Sistema de cierre amortiguado Blumotion. Sistema de apertura/cierre motorizado Servo Drive bajo pedido.
Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en los cestos; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.
Cajones y cestos extraíbles equipo "SCAVOLINI BLUM PLUS"
Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente del cajón. Sistema de cierre amortiguado Blumotion. Sistema de apertura/cierre motorizado Servo Drive bajo pedido.
Laterales de metal pintado Antracita; fondo en melamínico color Antracita, 16 mm de espesor; parte posterior en metal pintado Antracita.

Accesorios
ZÓCALO DE PVC REVESTIDO DE ACERO
De PVC revestido, aluminio acabado Acero satinado con junta inferior de plástico.
ZÓCALO DE ALUMINIO LISO
De Aluminio liso, pintado con junta inferior de plástico.
ZÓCALO DE ALUMINIO SATINADO
De Aluminio acabado Plata satinada.
ZÓCALO DE PVC REVESTIDO DE MELAMINA DECORATIVA
De PVC revestido con melamina decorativa y junta inferior de plástico.
REPISAS ENCHAPADAS
Panel de partículas de madera, enchapado.
REPISAS DE BIOMALTA
Panel de partículas de madera acabado en todos los lados y cantos con Biomalta.
REPISAS LACADAS
Panel de partículas de madera, lacado.
REPISAS DE LAMINADO
Panel de partículas de madera, revestido en laminado.
REPISAS DE MELAMINA DECORATIVA
Panel de partículas de madera e hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico. Canteado perimetral en ABS.

Paneles hidrófugos
Panel Scavolini
Hinchamiento después de 24 horas máx 10%
Norma de referencia
UNI EN 317
Panel V100
Hinchamiento después de 24 horas máx 12%
Norma de referencia
DIN 68763

NOTAS
Para más información de carácter técnico-constructivo y funcional de los elementos, les rogamos que consulten a nuestros Revendedores.

ELEMENTOS "A MEDIDA"
La Empresa Scavolini está dispuesta a suministrar cualquier elemento "a medida" que considere realizable.
No obstante, tenga en cuenta que:
- la gran disponibilidad de elementos de serie permite la máxima modularidad;
- el coste de los elementos "a medida", como es comprensible, es mayor que el de los elementos de serie;
- los plazos de entrega de los elementos "a medida" pueden ser mayores que los plazos de entrega normales;
- los elementos "a medida" dada su singularidad y en consecuencia las particulares exigencias de fabricación, podrían no ofrecer las mismas garantías que los elementos de serie, a pesar del máximo cuidado puesto por la Empresa.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

Componentes para muebles
CESTOS PARA MUEBLE
DE ALAMBRE CROMADO:
Estructura de alambre metálico cromado, cierre "Soft-closing".
OVERGLASS:
Estructura de metal cromado de sección ovalada con fondo de cristal templado en acabado satinado, cierre "Soft- closing".
ESSENCE:
Estructura de acero satinado color Antracita y cristal transparente cierre "Soft-closing".
BISAGRAS
De metal con aporte galvánico de Cobre y Níquel.
REJILLAS ESCURREPLATOS
Estructura de Aluminio y PVC con rejillas de Acero inoxidable.
SOPORTES PARA MUEBLES ALTOS
Estructura de plástico, con gancho regulable de metal galvanizado y tapa de metal niquelado.
PATAS
De material plástico de alta resistencia con altura regulable.
FONDO FREGADERO
De Aluminio gofrado.
TIRADORES, GOLAS Y POMOS
Tirador empotrado de Aluminio acabado Acero satinado cód.31863.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.31861.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.31864.
Tirador empotrado, pintado cód.31862.
Aluminio trefilado, pintado cód.32102.
Aluminio trefilado acabado Acero satinado cód.32101.
Aluminio trefilado, pintado cód.32103.
Aluminio trefilado, pintado cód.32104.
Tirador empotrado de Aluminio acabado Acero satinado cód.32121.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.32122.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.32123.
Tirador empotrado de Aluminio, pintado cód.32124.

КАРТОЧКА ИЗДЕЛИЯ
ВЫДЕЛЕНИЕ ФОРМАЛЬДЕГИДА
Панели на основе дерева, упоминающиеся в данных спецификациях, соответствуют требованиям:
- Итальянского министерского декрета «О регулировании выделений формальдегида древесными плитами и изготовленной из них продукцией в жилых помещениях» от 10.10.2008
- EPA TSCA Глава VI (стандарт США) - (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Фаза 2 (стандарт Калифорнии)
- JIS A 1460 - F**** (стандарт Японии; только указанные материалы)

BOX LIFE **дизайн-студия Rainlight**

Комод для спальни
КОРПУС ЦВЕТА OREX GARDEN
Водостойкие ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида F****), облицованные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием. Декоративная облицовка цвета Orex Garden со всех сторон. Кромки из АБС.
КОРПУС С ЭФФЕКТОМ КОЖИ CORI
Водостойкие ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида F****), облицованные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием. Декоративная облицовка Cori с эффектом кожи со всех сторон. Кромки из АБС.
ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ
ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида F****), каширование с двух сторон, с меламиновым покрытием. Кромка из АБС.
ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ИЗ СТЕКЛА
Лист закаленного стекла со шлифованными блестящими кромками.
ЗАДНЯЯ СТЕНКА
Панель ДВП высокой плотности (HDF).

Фасады
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА
Водостойкая ДСП с классом формальдегида F**** для некоторых цветов, облицованная с двух сторон, с кромкой из АБС по периметру.
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ГЛЯНЦЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ
ДВП средней плотности (MDF), лакированная глянцевая отделка.
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ГЛЯНЦЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ
ДВП средней плотности (MDF), лакированная матовая отделка.
СТВОРКА С ДЕКОРАТИВНЫМ ПОКРЫТИЕМ С ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ КРОМКИ
Водостойкая ДСП с классом формальдегида F**** для некоторых цветов, облицованная с двух сторон, с кромкой из АБС по периметру.
ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА
Шпонированная водостойкая ДСП.
СТВОРКИ ИЗ BIOMALTA
Водостойкая ДСП, облицованная Biomalta с обеих сторон и на кромках.
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА
Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из АБС по периметру в цвет ламината.
СТВОРКИ ИЗ FENIX NTM® С ЛАЗЕРНЫМИ КРОМКАМИ
Водостойкая ДСП, облицованная FENIX с внешней стороны и ламинатом с внутренней стороны, с кромкой из АБС по периметру, с использованием лазерной технологии.

Ящики и корзины
ЯЩИКИ
Бортики и задняя часть с декоративной облицовкой с эффектом ткани. Сиденье с декоративной облицовкой Серый.
Перемещение по направляющим из оцинкованного металла частичного выдвигания, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (30 кг).
Фасад выдвижного ящика может регулироваться по вертикали. Система закрывания Blumotion.
КРОВАТЬ
Каркас:
Из металла, окрашенного порошковыми эпоксидными красками Серый Антрацит.
Ортопедическое основание с фанерными ламелями, установленными в трубный профиль каркаса с помощью специальных звукопоглощающих кожухов, в области плеч установлены фрезерованные окрашенные ламели.
Изголовье:
Мягкая панель, обитая тканью.

Выдвижные ящики и корзины
ПЕТЛИ
Из металла с гальванической накладкой из меди и никеля.
ВРЕЗНЫЕ РУЧКИ, ПАЗЫ И РУЧКИ-КНОБ
Врезная ручка из алюминия с отделкой Сталь сатинированная код 32121.
Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 32122.
Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 32123.
Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 32124.
Ручка для ящика шкафа:
с фиксированным шагом из алюминия, окрашенного код 31601.
Ручка с фиксированным шагом из анодированного алюминия код 31602.
Ручка с фиксированным шагом из анодированного алюминия код 31610.
Ручка для выдвигания кровати:
Ручка с регулируемым шагом, круглая, из металла код 28317.
Ручка с регулируемым шагом, круглая, из металла код 28318.

BOXI **дизайн-студия Rainlight**

Мебель гостиной
Мебель для кухни
КОРПУС БЕЛОГО ЦВЕТА
Водостойкие ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида E****), облицованные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием. Декоративная облицовка цвета Белый со всех сторон. Кромки из АБС.
КОРПУС ИЗ СЕРОГО ДУБА
Водостойкие ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида E****), облицованные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием. Внешние и внутренние поверхности боковых панелей – цвет Texstyle Песочный; верхние, нижние, задние панели и полки – цвет Texstyle Песочный. Кромки из АБС.
КОРПУС ИЗ ТИКА
Водостойкие ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида E****), облицованные с двух сторон, с матовым меламиновым покрытием. Внешние и внутренние поверхности боковых панелей – цвет Ткань Антрацит; верхние, нижние, задние панели и полки – цвет Ткань Антрацит. Кромки из АБС.
ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ
ДСП, экологически чистые (класс выделения формальдегида E****), каширование с двух сторон, с меламиновым покрытием. Кромка из АБС.
ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ИЗ СТЕКЛА
Лист закаленного стекла со шлифованными блестящими кромками.
ЗАДНЯЯ СТЕНКА
Панель ДВП высокой плотности (HDF).
ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ
Верхние, нижние, задние панели и полка: из экологически чистых водостойких ДСП, облицованных с двух сторон, с меламиновым покрытием.
ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ С ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ
Верхние, нижние, задние панели и полка: из ДВП средней плотности (MDF) с лакированной отделкой.
ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ МЕТАЛЛА
из алюминия с отделкой Сталь или окрашенного
ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ШПОНИРОВАННЫЕ
Верхние, нижние, задние панели и полка: из экологически чистых водостойких шпонированных окрашенных ДСП.
Система стенки "Fluida"
Водостойкие ДСП, облицованные с двух сторон, с кромкой из АБС.
Система стенки "Metro"
Корпус из окрашенного алюминия. Полка из водостойких ДСП с меламиновым покрытием и кромками из АБС.

Фасады
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА
Водостойкая ДСП с классом формальдегида F**** для некоторых цветов, облицованная с двух сторон, с кромкой из АБС по периметру.
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ГЛЯНЦЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ
ДВП средней плотности (MDF), лакированная глянцевая отделка.
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ ГЛЯНЦЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ
ДВП средней плотности (MDF), лакированная матовая отделка.
СТВОРКА ПЛОСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ С ЭФФЕКТОМ ОКИСЛЕНИЯ
ДВП средней плотности (MDF), лакированная с эффектом окисления.
СТВОРКА С ДЕКОРАТИВНЫМ ПОКРЫТИЕМ С ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ КРОМКИ
Водостойкая ДСП с классом формальдегида F**** для некоторых цветов, облицованная с двух сторон, с кромкой из АБС по периметру.
ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА
Шпонированная водостойкая ДСП.
СТВОРКИ ИЗ BIOMALTA
Водостойкая ДСП, облицованная Biomalta с обеих сторон и на кромках.
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА
Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из АБС по периметру в цвет ламината.
СТВОРКИ ИЗ FENIX NTM® С ЛАЗЕРНЫМИ КРОМКАМИ
Водостойкая ДСП, облицованная FENIX с внешней стороны и ламинатом с внутренней стороны, с кромкой из АБС по периметру, с использованием лазерной технологии.

Ящики и корзины
Выдвижные ящики и корзины с внутренней конструкцией из алюминия
Перемещение по направляющим из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (50 кг).
Передняя панель выдвижного ящика может регулироваться по вертикали и по горизонтали.
Система закрытия Blumotion для выдвижных ящиков и корзин и система открытия с профилем ручки на створке. Сервопривод для открывания выдвижных ящиков и корзин доступен по запросу.
Боковые бортики из алюминия, дно с меламиновым покрытием цвета Серый, толщ. 16 мм, задняя часть из металла, окрашенного в цвет Серый.
Выдвижные ящики и корзины с внутренней конструкцией «INTIVO»
Перемещение по направляющим из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (50 кг).
Передняя панель выдвижного ящика может регулироваться по вертикали и по горизонтали.
Система закрытия Blumotion для выдвижных ящиков и корзин и система открытия с профилем ручки на створке. Сервопривод для открывания выдвижных ящиков и корзин доступен по запросу.
Боковые бортики из полированной стали и ограждения из стекла для корзин; нижняя часть с меламиновым покрытием цвета Серый т. 16 мм; задняя часть из окрашенного металла цвета Серый.
Выдвижные ящики и корзины с оснащением «SCAVOLINI BLUM PLUS»
Перемещение по направляющим из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (50 кг).
Передняя панель выдвижного ящика может регулироваться по вертикали и по горизонтали.
Система закрытия Blumotion для выдвижных ящиков и корзин и система открытия с профилем ручки на створке. Сервопривод для открывания выдвижных ящиков и корзин доступен по запросу.
Боковые бортики из металла, окрашенного в цвет Антрацит; дно с меламиновым покрытием цвета Серый т. 16 мм; задняя панель из металла, окрашенного в цвет Антрацит.

Комплектующие
ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ, ОБЛИЦОВАННОГО СТАЛЬЮ
Из ПВХ, облицованного алюминием с отделкой Сталь сатинированная, с нижним уплотнителем из пластика.
ЦОКОЛЬ ИЗ ГЛАДКОГО АЛЮМИНИЯ
Из гладкого окрашенного алюминия с нижним уплотнителем из пластика.
ЦОКОЛЬ ИЗ АЛЮМИНИЯ САТИНИРОВАННОГО
Из алюминия с отделкой Серебро сатинированное.
ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ ОБЛИЦОВАННОГО С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКИ
Из ПВХ с декоративной отделкой и нижним уплотнителем из пластика.
ПОЛКИ ШПОНИРОВАННЫЕ
Шпонированная ДСП.
ПОЛКИ ИЗ BIOMALTA
ДСП, облицованная со всех сторон и с кромками из Biomalta.
ПОЛКИ ЛАКИРОВАННЫЕ
ДСП лакированная.
ПОЛКИ ИЗ ЛАМИНАТА
ДСП облицованная ламинатом.
ПОЛКИ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ
Водостойкая ДСП, облицованная с двух сторон. Кромка по периметру – из АБС.

Выдвижные ящики и корзины
КОРЗИНЫ ДЛЯ МЕБЕЛЬНОГО ИЗДЕЛИЯ
ХРОМИРОВАННАЯ ПРОВОЛОКА:
Корпус из хромированной проволоки с система плавного закрытия Soft closing. OVERGLASS:
Боковые панели из хромированной металлической проволоки или хромированного металлического профиля овального сечения, нижняя панель изготовлена из закаленного стекла с сатинированной отделкой, оснащены системой плавного закрытия Soft closing.
ESSENCE:
Боковые части из сатинированной стали и прозрачного стекла, дно и корпус в цвете Антрацит, система плавного закрывания Soft closing.
ПЕТЛИ
Из металла с гальванической накладкой из меди и никеля.
РЕШЁТКИ СУШИЛОК ДЛЯ ТАРЕЛОК
Структура из алюминия и ПВХ с решётками из нержавеющей стали.
КРЕПЁЖНЫЙ МЕХАНИЗМ ПОЛОК
Структура из пластмассы и регулируемый крюк из оцинкованного металла, с крышкой из никелированного металла.
НОЖКИ
Из высокопрочного пластмассового материала с регулировкой по высоте.
ДНО МОЕК
Из гофрированного алюминия.
ВРЕЗНЫЕ РУЧКИ, ПАЗЫ И РУЧКИ-КНОБ
Врезная ручка из алюминия с отделкой Сталь сатинированная код 31863.
Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 31861. Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 31864. Врезная ручка, окрашенная, код 31862.
Профиль из алюминия, окрашенный код 32102.
Профиль из алюминия с отделкой Сталь сатинированная код 32101. Профиль из алюминия, окрашенный код 32103.
Профиль из алюминия, окрашенный код 32104.
Врезная ручка из алюминия с отделкой Сталь сатинированная код 32121. Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 32122.
Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 32123. Врезная ручка из алюминия, окрашенная, код 32124.

Водостойкие Панели
Панель Scavolini
Вспучивание через 24 часа Макс.10%
Ориентировочная норма
UNI EN 317
Панель V100
Вспучивание через 24 часа
Макс.12%
Ориентировочная норма
DIN 68763

ПРИМ.:
За более подробными сведениями технического и конструкционного характера о комплектующих просим обращаться к нашим Розничным продавцам.

ЭЛЕМЕНТЫ "НА ЗАКАЗ"
Компания Scavolini может изготовить любой элемент "на заказ", если сочтет его выполнимым.
В любом случае следует учитывать следующее:
- постоянное наличие серийных элементов обеспечивает максимальную компонуемость;
- стоимость элементов "на заказ", разумеется, выше стоимости серийных элементов;
- сроки поставки элементов "под размер" могут быть дольше стандартных сроков поставки, предусмотренных для выбранной модели;
- ввиду уникальных характеристик и специфической конструкции элементов, изготавливаемых "на заказ", на них могут не распространяться гарантии, предоставляемые на серийные элементы, несмотря на максимальную тщательность исполнения со стороны Компании.

Компания Scavolini оставляет за собой право без предупреждений вносить любые изменения, направленные на улучшение продукции; кроме того, компания не несет ответственность за возможные неточности в данном каталоге, вызванные опечатками или описками.

产品规格
甲醛释放
本规范中涉及的所有人造板符合以下要求：
- 2008年10月10日意大利部级法令《关于人造板和人造板产品在家居环境及 其他环境中甲醛释放的管理条例》
- EPA TSCA Titolo VI（美国法规）- (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (加利福尼亚法规)
- JIS A 1460 - F****（日本法规, 仅指定材料）

BOX LIFE **Studio Rainlight设计**

卧室家具
GARDEN胡桃木柜体
采用生态防水刨花板（甲醛释放等级F****），两面均覆有哑光三聚氰胺饰面。各面均为Garden胡桃木三聚氰胺饰面，ABS封边。
CORI真皮效果柜体
采用生态防水刨花板（甲醛释放等级F****），两面均覆有哑光三聚氰胺饰面，所有部分均采用真皮效果Cori三聚氰胺饰面。ABS封边。

门板
三聚氰胺饰面门板
防水刨花板，部分颜色甲醛含量为F ****，两面均为三聚氰胺饰面，周边封边为ABS。
亮光烤漆平板门板
亮光烤漆中密度板（MDF）。
哑光烤漆平板门板
哑光烤漆中密度板（MDF）。
金属效果烤漆平板门板
金属效果烤漆中密度板（MDF）。
激光封边的三聚氰胺饰面门板
防水刨花板，部分颜色甲醛含量为F ****，两面均为三聚氰胺饰面，周边为ABS封边，采用激光技术涂胶。
实木贴皮门板
实木贴皮防水刨花板。
BIOMALTA 环保树脂门板
防水刨花板，两面和封边均覆Biomalta环保树脂材料。
层压板门板
防水刨花板，覆盖高密度层压板（HPL），备有不同颜色选择，带与层压板同色的ABS周边封边。
激光封边FENIX NTM®材质门板
防水刨花板，外表面覆Fenix NTM®饰面，内表面覆层压板，周边为ABS封边，采用激光技术涂胶。

抽屉和拉篮
抽屉
侧板和背板采用织物效果三聚氰胺板。底板采用灰色三聚氰胺板。
在镀锌金属导轨上滑动，可部分拉出，并经专门校准，可承受动态高负荷（30 Kg）。
可以对抽屉门板进行垂直调节。
Blumotion关闭系统。

床 柜
体：
无烟煤灰色环氧粉末喷漆金属。
矫形板条式床板，通过专用消音护套将多层板木板条插入床架管中，并在床肩区域配有铣型彩色板条。
床头：
面板有织物覆面和填料。

柜子组件
铰链
镀锌铜镍金属材质。
把手、把手槽和球形把手
缎面钢饰面铝制嵌入式把手 代码32121。
喷漆铝制嵌入式把手 代码32122。
喷漆铝制嵌入式把手 代码32123。
喷漆铝制嵌入式把手 代码32124。
柜子抽屉把手：
喷漆铝固定孔距把手 代码31601
阳极氧化铝固定孔距把手 代码31602
阳极氧化铝固定孔距把手 代码31610
拉床把手：
金属圆形可调孔距把手 代码28317
金属圆形可调孔距把手 代码28318

BOXI **Studio Rainlight设计**

起居室家具
厨房家具
白色柜体
采用生态防水刨花板（甲醛释放等级F ****），两面均覆有哑光三聚氰胺饰面。各面均为白色三聚氰胺饰面，ABS封边。
沙色织物效果柜体
采用生态防水刨花板（甲醛释放等级F ****），两面均覆有哑光三聚氰胺饰面。侧面见光板和内侧板为Texstyle Sabbia；顶板、底板、背板和层板均为白色，ABS封边。
无烟煤色织物效果柜体
采用生态防水刨花板（甲醛释放等级F ****），两面均覆有哑光三聚氰胺饰面。侧板内外面均为无烟煤色织物效果饰面；顶板、底板、背板和层板也为无烟煤色织物效果饰面。ABS封边。

层板
采用生态环保的刨花板（甲醛释放等级F ****），两面均覆有哑光三聚氰胺饰面。ABS封边。
玻璃层板
钢化玻璃厚板，倒棱平边。
背板
高密度纤维板（HDF）。
三聚氰胺饰面开放式元素
侧板、顶板、底板、层板和背板：由三聚氰胺饰面防水刨花板制成，两面均覆有三聚氰胺饰面。
烤漆开放式元素
侧板、顶板、底板、层板和背板：由烤漆中密度板（MDF）制成。
金属开放式元素
钢饰面或喷漆铝板
实木贴皮开放式元素
侧板、顶板、底板、层板和背板，由喷漆实木贴皮防水刨花板制成。
"Fluida"墙面系统
防水刨花板，两侧为三聚氰胺饰面，带ABS封边。
"Metro"墙面系统
柜体采用喷漆铝，搁板采用防水刨花板，覆盖三聚氰胺饰面，带ABS封边。

门板
三聚氰胺饰面门板
防水刨花板，部分颜色甲醛含量为F ****，两面均为三聚氰胺饰面，周边封边为ABS。
亮光烤漆平板门板
亮光烤漆中密度板（MDF）。
哑光烤漆平板门板
哑光烤漆中密度板（MDF）。
金属效果烤漆平板门板
金属效果烤漆中密度板（MDF）。
激光封边的三聚氰胺饰面门板
防水刨花板，部分颜色甲醛含量为F ****，两面均为三聚氰胺饰面，周边为ABS封边，采用激光技术涂胶。
实木贴皮门板
实木贴皮防水刨花板。
BIOMALTA 环保树脂门板
防水刨花板，两面和封边均覆Biomalta环保树脂材料。
层压板门板
防水刨花板，覆盖高密度层压板（HPL），备有不同颜色选择，带与层压板同色的ABS周边封边。
激光封边FENIX NTM®材质门板
防水刨花板，外表面覆Fenix NTM®饰面，内表面覆层压板，周边为ABS封边，采用激光技术涂胶。

抽屉和拉篮
铝制抽屉和抽拉式拉篮
全拉式镀锌金属抽屉轨道，可承受动态高负荷（50kg）。可以对抽屉门板进行垂直和水平调节。
Blumotion阻尼关闭系统。可按要求提供"Servo Drive"电动开启/关闭系统。
铝制抽屉侧帮；16厘米厚灰色三聚氰胺饰面底板；灰色喷漆金属背板。
抽屉和抽拉式拉篮装配"INTIVO"
全拉式镀锌金属抽屉轨道，可承受动态高负荷（50kg）。可以对抽屉门板进行垂直和水平调节。
Blumotion阻尼关闭系统。可按要求提供"Servo Drive"电动开启/关闭系统。
拉篮采用抛光钢制抽屉侧帮，玻璃侧栏；16厘米厚灰色三聚氰胺饰面底板；灰色喷漆金属背板。
抽屉和抽拉式拉篮装配"SCAVOLINI BLUM PLUS"
全拉式镀锌金属抽屉轨道，可承受动态高负荷（50kg）。可以对抽屉门板进行垂直和水平调节。
Blumotion阻尼关闭系统。可按要求提供"Servo Drive"电动开启/关闭系统。
无烟煤灰色喷漆金属抽屉侧帮；16厘米厚无烟煤灰色三聚氰胺饰面底板；无烟煤灰色喷漆金属背板。

配件
钢饰面PVC踢脚线
饰面PVC板，缎面钢色铝，有底部塑料密封条。
光滑铝板踢脚线
光滑铝板，喷漆表面，有底部塑料密封条。
缎面铝板踢脚线
银色缎面铝板。
实木贴皮搁板
实木贴皮刨花板。
BIOMALTA环保树脂搁板
所有面和封边均包覆BIOMALTA环保树脂的刨花板
烤漆搁板
烤漆刨花板。
层压板搁板
层压板覆面刨花板。
三聚氰胺饰面搁板
防水刨花板，两侧为三聚氰胺饰面，周边封边为ABS。

柜子组件
拉篮
镀铬金属丝：
镀铬金属丝框架，设有缓冲关闭装置。
OVERGLASS:
椭圆形剖面镀铬金属框架结合缎面钢化玻璃底板，设有缓冲关闭装置。
ESSENCE:
无烟煤灰色缎面不锈钢框架结合透明玻璃底板，设有缓冲关闭装置。
铰链
镀锌铜镍金属材质。
沥水架
铝和PVC边框结合不锈钢架。
吊柜紧固件
塑料边框，可调节镀锌金属挂钩和镀镍金属封盖。
柜脚
耐磨塑料，高度可调节。
水槽柜底板
压花铝。
把手、把手槽和球形把手
缎面钢饰面铝制嵌入式把手 代码31863。
喷漆铝制嵌入式把手 代码31861。
喷漆铝制嵌入式把手 代码31864。
喷漆嵌入式把手 代码31862。
喷漆挤出铝型材 代码32102。
缎面钢饰面挤出铝型材 代码32101。
喷漆挤出铝型材 代码32103。
喷漆挤出铝型材 代码32104。
缎面钢饰面铝制嵌入式把手 代码32121。
喷漆铝制嵌入式把手 代码32122。
喷漆铝制嵌入式把手 代码32123。
喷漆铝制嵌入式把手 代码32124。

防水板
Scavolini面板
24小时后膨胀最大10%
参考标准
UNI EN 317
V100面板
24小时后膨胀最大12%
参考标准
DIN 68763

注释
想要获得更多关于元素的技术、构造和功能信息，请联络我们的经销商。

"非标"元素
Scavolini非常乐意提供任何公司认为可行的"非标"元素。
然而，请记住：
- 极其广泛的标准元素提供了高度的组合自由；
- 显然，"非标"元素的费用高于标准元素；
- "非标"元素的交付周期可能比标准元素的交付周期要长；
- 尽管公司给予了极大关注，"非标" 元素因其特殊的生产要求，可能无法获得与标准元素相同的产品保证。

Scavolini保留任何改变产品以提高品质的权利，恕不另行通知。若本产品目录册存在任何因印刷或输入错误而导致的信息不准确，公司概不承担任何责任。

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini Spa向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印版）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini Spa进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell'eccellenza raggiunta dall'azienda nel controllo della qualità, dell'ambiente e della sicurezza . Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That's not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the OHSAS 18001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety . La Maison Scavolini est équipée du Système de Gestion de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de Gestion de l'Environnement conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l'excellence atteinte par l'entreprise dans le contrôle de la qualité, de l'environnement et de la sécurité . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm OHSAS 18001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma OHSAS 18001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad . Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта OHSAS 18001. Все вышеназванные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда . Scavolini的质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准，其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准。不仅如此，Scavolini也是首个依照OHSAS 18001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商。所有上述体系已通过SGS认证，该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优异奖，以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。

Scavolini ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l'80% del fabbisogno energetico, e l'utilizzo, quando quest'ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini's energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l'objectif de produire de façon autonome de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d'environ 3 500 000 kWh d'énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l'utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d'une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30 000 м² способна вырабатывать приблизительно 3 500 000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标。总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统，每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源，能够满足工厂80%以上的能源需求，而当光伏能源产量不足时，工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。

Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità "Made in Italy" rilasciata da COSMOB e CATAS, i due più importanti laboratori di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l'origine italiana del mobile, includendo sia la gamma cucine e living sia la gamma dell'arredo bagno Scavolini . Scavolini has obtained the "Made in Italy" product, origin and quality Certification issued by COSMOB and CATAS, the two biggest testing and certification laboratories for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture, including both the kitchens and living rooms range as well as Scavolini bathroom furnishings . Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB et CATAS, les deux plus importants laboratoires d'essai et certification pour le bois d'ameublement en Italie. Cette certification, qui déclare l'origine italienne du meuble, comprend aussi bien la gamme cuisine et salon que la gamme ameublement de salle de bains Scavolini . Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätszertifizierung „Made in Italy" von COSMOB und CATAS, den beiden wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstellen für Holzmöbel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel, einschließlich Küche und Living sowie Badezimmerausstattung Scavolini . Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad "Made in Italy" expedida por COSMOB y CATAS, los dos laboratorios de ensayos y certificación más importantes de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble, incluyendo tanto la gama cocina y living como la gama de decoración de baño Scavolini . Компания Scavolini получила Сертификат, производства, происхождения и качества "Made in Italy", выданный COSMOB и CATAS, двумя самыми крупными лабораториями исследований и сертификации изделий из дерева и мебели в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели для кухонь, гостиных и ванных комнат Scavolini . Scavolini已获得"意大利制造"产品、原产地和品质的认证证书，由意大利最大的两家木制家具检测和认证机构COSMOB和CATAS颁发，这项认证宣告了家具产品的意大利起源，包括Scavolini厨房、起居室和浴室家具在内。

SCAVOLINI

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita **www.scavolini.com** dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit **www.scavolini.com**, where you'll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers de Scavolini visitez le site **www.scavolini.com**, où vous trouverez un très grand nombre d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter **www.scavolini.com** mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web **www.scavolini.com** donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт **www.scavolini.com**, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界，请访问www.scavolini.com，您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。

www.scavolini.com

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然，由于印刷原因，本产品目录册插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l'objet de brevets et/ou d'enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

Scavolini的产品设计依法受到保护。此外，产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。

Questo catalogo rispetta l'ambiente: per la sua stampa è stata utilizzata carta certificata FSC®.
This catalogue is environmentally-friendly: it is printed on FSC® certified paper . Ce catalogue respecte l'environnement : un papier certifié FSC® a été utilisé pour l'impression . Dieser Katalog wurde umweltfreundlich hergestellt: Es wurde nur zertifiziertes FSC-Recyclingpapier verwendet . Este catálogo es respetuoso con el medio ambiente: se ha utilizado papel certificado FSC® para su impresión . Этот каталог изготовлен с уважением к окружающей среде: для его печати использовалась FSC-сертифицированная бумага . 本画册目录尊重环境：使用FSC®认证纸张进行印刷。

FSC www.fsc.org MIX Paper from responsible sources FSC® C107156

6207.002.04.2020.15000.90116113.250

THIS CATALOGUE WAS
MADE BY SCAVOLINI S.P.A.
IN COLLABORATION WITH

DANIELE FELIGIONI
GRAPHIC DESIGN

STUDIO PODRINI
IMAGES

SELECOLOR FIRENZE
PHOTOLITHOGRAPHS

PAZZINI EDITORE
PRINTING